

# DECRETADA CONGELACION DE PRECIOS

TIEMPO PARA SANTIAGO  
Hoy nubosidad parcial. Probable helada o neblina.  
EDICION DE 22 PAGINAS

# LA NACION

SABADO 11 DE JULIO DE 1953  
SANTIAGO DE CHILE  
Precio: \$ 5.-

## PERDIDAS LAS ESPERANZAS DE ENCONTRARLOS VIVOS

### Aparecieron cadáveres del profesor Alcaino y de dos excursionistas

#### 48 HORAS DE TRAGEDIA Y SOBRESALTOS EN EL VOLCAN

Con el hallazgo de los cadáveres del profesor Juan Alcaino y de los alumnos Rubilar Dávila y Mario Pita Rubido, ambos del cuarto año de humanidades, terminó a las 21 horas de anoche, transitoriamente, la dramática búsqueda de los 21 alumnos y 2 profesores del Liceo "Juan Bosco", desaparecidos desde el lunes pasado cuando partieron en un camión hacia el Refugio Lo Valdés en los primeros contrafuertes cordilleranos.

Los cadáveres fueron sepultados por un enorme rodado que, en algunos puntos, ha cubierto la ruta hasta una altura de cuatro metros. Patrullas del Regimiento de Ferrocarrileros, al mando del capitán don Sergio Espinoza, hicieron el trágico hallazgo a dos kilómetros al sur del refugio. Se supone que el profesor y los niños fueron sorprendidos por una súbita y fuerte nevada.

(A la página 2, columna 7).



#### DIRIJA LA EXPEDICION

El Padre Livio Morra, italiano, de 38 años de edad, alumno de la Escuela de Ingeniería de la Universidad de Chile y del Instituto Pedagógico, iba a cargo de los veintidós alumnos del quinto y cuarto año del Liceo Juan Bosco. Era un experto andinista, y durante muchos años había participado en estos viajes a la cordillera. Hasta el momento no ha podido ser encontrado, pese a la intensidad de la búsqueda que realizan patrullas militares, de carabineros y de los clubes andinistas.



#### DESESPERADO RESCATE DE LOS CADAVERES

En un improvisado trineo, que dificultosamente es arrastrado a través de la nieve, conscriptos del Regimiento de Ferrocarrileros de Puente Alto y de otras patrullas civiles de rescate, trasladan hasta el refugio de Lo Valdés, los restos del profesor señor Juan Alcaino, y de los alumnos Mario Pita y Patricio Rubillar, las primeras víctimas del alud que sepultó a los excursionistas del Liceo Juan Bosco, de los Padres Salesianos. El grabado da una idea de las dificultades con que tropezaron las patrullas de rescate. Sólo una débil esperanza, traza una nueva ruta a quienes esperan encontrar al profesor y a los 19 alumnos restantes.



#### JOVEN VICTIMA

Patricio Rubillar Dávila, de 17 años, es una de las víctimas del temporal de nieve que sepultó a dos profesores y a 21 alumnos del Liceo Juan Bosco, de los Padres Salesianos. Era un muchacho estudioso, había conquistado diversas distinciones en sus estudios y en otras actividades escolares, y actualmente cursaba cuarto año de humanidades en el Liceo Juan Bosco. Sus restos fueron encontrados anoche a la capital. Sus familiares, que residían en San Bernardo, llegaron ayer.



#### LA NIEVE LE MATO SU HIJO.

Ana Valenzuela viuda de Alcaino es la madre del profesor Juan Alcaino Valenzuela, cuyo cadáver fue encontrado en La Yesera, junto a los de los alumnos Mario Pita Rubido y Patricio Rubillar Dávila. "Esto es terrible—expresó conmovida—, usted cómo lo quiero, cómo lo he criado desde niño y cómo ha regalado, él en mis brazos. Me adoraba y nunca dejó de ser niño. Era tan bueno y sentimental... Lágrimas que exteriorizaba en su dolor, le impidieron seguir hablando. El profesor Alcaino tenía 37 años, y atendía las clases de dibujo y el segundo año de humanidades del Liceo "Juan Bosco". Era casado con doña Yolanda Lara, y vivía en Juan Salgado 413. Deja cinco hijos pequeños: Yolanda, de 11 años; Hernán, de 9; Ana María, de 6; Juan Patricio, de 3, y Carlos Alberto, de dos años.

## Fracasa la búsqueda

### LOS MEJORES EXPLORADORES LUCHAN CONTRA LOS ELEMENTOS

Fundadamente se abrigan muy pocas esperanzas de encontrar con vida al resto del grupo de alumnos, tanto por las condiciones del tiempo imperante como porque, se teme que hayan sido sepultados por el rodado que parece haber destruido totalmente el refugio Lo Valdés.

La labor de patrullaje en busca de los estudiantes, ha sido en extremo difícil, aun para hombres entrenados en esta clase de labores, como son los pertenecientes al Regimiento de Ferrocarrileros. Ello indica, entonces, que el grupo ha tenido poquísimas probabilidades de llegar a un sitio de abrigo, si se considera que se trata de muchachos carentes de destreza para estas difíciles rutas.

#### DRAMATICA JORNADA DE RESCATE.

Cuarenta hombres del Regimiento de Ferrocarrileros, al mando del Capitán don Sergio Espinoza, a quien secundaban los Tenientes Raúl Canales y Luis Benavides y seis suboficiales, realizaron una dura jornada a más de dos mil metros, para llegar hasta las cercanías del sitio en donde comenzaron a encontrar las huellas trágicas de la expedición.

A las 9 de la mañana se vieron pasar los aviones que recorrieron la zona para inspeccionar desde el aire, la posible ruta seguida por el joven grupo de excursionistas. Los hombres del Regimiento de Patrullas habían cumplido, ya una jornada de más de veinticuatro horas.

(A la página 2, columna 6).



#### LO BUSCAN INTENSAMENTE

Juan Bassino Galli, alumno del Liceo Juan Bosco, de 15 años, es uno de los excursionistas por cuya suerte se teme, con justa razón. Practica el fútbol, aeromodellismo, y está calificado como uno de los estudiantes más sobresalientes de su colegio. Hasta el momento no ha sido encontrado.



#### DESAPARECIDO

Pedro Cuevas Chaves, de 16 años de edad, cursaba el 5.º año de humanidades, y vivía en Conferencia 943. Se caracterizaba por ser un muchacho formal y estudioso, y su gran aspiración era la de dar el bachillerato para ingresar a la Facultad de Ingeniería de la Universidad Católica. Su proyecto era participar en una gira de estudios de fin de año por Europa, de la que se ha hablado en el "Juan Bosco" y para la cual se programaría una serie de actos artísticos, culturales y deportivos. Era aficionado a la música, y tocaba el piano con habilidad. Su deporte preferido era el fútbol. Se sintió entusiasmado con el paso a la nieve, y ya el domingo pasado hacía los preparativos.

#### ¡NOSOTROS NO FUIMOS, PORQUE NO TUVIMOS BOTOTOS!

Nos dieron los alumnos Gabriel Mora Baeza y Orison Moya Medina, del cuarto año de humanidades del Liceo Juan Bosco, mientras revuelven sus manos nerviosas. Estábamos inscriptos como pares de bototos, para ir los tres, por cuanto éramos inseparables. En esos momentos una escena conmovedora se desarrolló en el interior del Liceo Juan Bosco. Ha llegado la noticia del fallecimiento del profesor Alcaino y de los alumnos Patricio Rubillar y Mario Pita. Sombrios se tornan los sacerdotes ante el conocimiento del doloroso suceso.



#### NADA SE SABE DE EL

Alfredo Donoso Morales, de 15 años de edad, domiciliado en Herrera 725, y del quinto año de humanidades del Liceo "Juan Bosco". Hijo de doña Olga Morales, su padre, sólo tenía una hermanita, Anita. Alumno muy aprovechado, siempre ocupó uno de los primeros puestos en su curso. El año pasado cursó el cuarto año con nota distinguida. Como la mayoría de los muchachos, practicaba los deportes, en general, y le gustaba el fútbol de preferencia. Era socio del Club Audax Italiano. Su aspiración era rendir las pruebas del caso para ingresar al próximo año a la Escuela de Aviación. Su madre hacía grandes sacrificios para costear su educación, y en él tenía cifradas todas sus esperanzas (era hijo único). A duras penas le reunió los 400 pesos que le solicitó para el curso, y el muchacho, en uno de sus característicos gestos de nobleza, le pidió que se le descontara del dinero que ella le daba diariamente. El año 1951 participó en un concurso de tiro al blanco, en el que obtuvo una Copa como premio.



#### QUEDO EN LA NIEVE

Narkis de Sasia Uriarte, de 15 años de edad y del cuarto año de humanidades. Sus padres, don Eusebio de Sasia y doña Julia Uriarte—ambos vascos y quienes llegaron a nuestro país después de la revolución española—viven en Avenida España 576. El señor De Sasia es uno de los principales fabricantes de muebles del país, y combatió en la Guerra Civil española. El joven Narkis, muy aficionado al fútbol, estaba designado para integrar un equipo juvenil del liceo que debe viajar a la Argentina para participar en un torneo a realizarse en Buenos Aires. Este viaje debe realizarse de acuerdo con un plan de intercambio estudiantil con el vecino país, que es auspiciado por la Fundación Eva Perón. También formaba parte del grupo de España-Danzarías del Centro Vasco de Santiago en el cual actuaba como abanderado de Chile. Era uno de los alumnos más aprovechados de su curso.

### EN ESTA EDICION

**REDACCION**  
—Las escuelas que Chile necesita.  
—Rescate, inflación y moneda.  
—En Beria se repite la historia.

**CRONICA**  
—Una sola sanción para los especuladores: cierre inmediato y clausura definitiva.  
—Declaración jurada de mercaderías deberán hacer comerciantes e industriales.  
—El Ministro Gómez Millas expuso plan educacional de Gobierno.

**POLITICA**  
—Tarud, Latorre y connotados funcionarios públicos del PAL efectuaron anoche una importante reunión.

**CABLES**  
Con la purga de Beria surge gran disputa por el poder entre los jersarcs rojos.  
—En Mendoza rendirán especial homenaje al Presidente Perón.  
—Tres volcanes de Alaska se hallan en plena erupción.

**DEPORTES**  
—En entrenamiento, españoles dejaron mejor impresión que los ingleses.  
—Romazábala, Cruzaschi, Meléndez, Robledo y Manuel Muñoz formarán delantera chilena el domingo.  
—Castigos de 6 y 2 años aplicó Urzúa a basquetbolistas que promovieron incidentes en match de la Olimpiada.

### Padre Tento sobrevoló la nevada zona

"Que Dios le pague, comandante, todas sus atenciones y sus bondades para la Congregación Salesiana, en este momento de tribulación", dijo el Padre Tento al Director de la Escuela de Aviación, comandante de grupo señor Aníbal Solimihac, luego que el acongojado sacerdote descendió de uno de los aviones del plantel, en el cual sobrevoló la zona del trágico accidente que cubre de luto a una veintena de familias.

El Padre Tento y el señor Raúl Estay, Presidente de los ex alumnos salesianos, ocupando aviones de la FACH, estuvieron volando ayer durante un largo tiempo entre los cajones cordilleranos a fin de encontrar un indicio de los malogrados profesores y estudiantes.

A su regreso declararon a LA NACION que tenían casi la certidumbre de que la tragedia se había consumado en toda su dolorosa magnitud.

El Padre Tento, de origen italiano, reside en Chile desde hace 29 años y es un profundo conocedor y admirador de las regiones cordilleranas de Chile.

"Yo siempre he pensado que tenemos la obligación de conocer la cordillera, esto que es tan chileno. Es por eso que la Congregación hace más o menos 10 años atrás adquirió terrenos cerca de Lo Valdés para construir allí un refugio que permitiera no sólo a los miembros de la Congregación, sino que a los alumnos, estar en contacto con la naturaleza. Esta desgracia jamás la habíamos imaginado. El curso iba a cargo del Padre Livio Morra, inteligente profesor, doctor en Teología, gran matemático y futuro Ingeniero" dijo emocionado el sacerdote.

"Por las informaciones que hemos tenido, un tanto vagas y por las deducciones, pensamos que la tragedia tuvo su desenlace el martes último", nos dice el Padre Tento, en una de las veintenas de la Escuela de Aviación. Este sacerdote sobrevoló durante el miércoles y ayer la región. El primer día observó grupos de personas que dieron la esperanza de que los estudiantes estaban con vida, pero, posteriormente, se supo que estos grupos correspondían a cuadrillas de rescate.

En los 66 años que la Congregación ejerce su misión educacional en el país, jamás había ocurrido un percance de tal naturaleza.

Cabe recordar que la acción civilizadora de los Salesianos es la región de la Patagonia, desde fines del siglo pasado, ha expuesto a muchos de ellos cruentos sacrificios cuando internaban en las selvas o en las desoladas montañas australes, atravesadas por eternos glaciares. Monseñor Fasano rescató de las soledades de las pampas a cientos de niños descontentes de los indios y fundó escuelas en plena región selvática chilena azotada por el inclemente del tiempo, ya sea la furia de los vendavales o la persistente nieve austral. Pero nunca tuvieron un desastre como el que hoy hace estremecer de dolor a los miles de ex alumnos salesianos, diseminados a lo largo del territorio nacional.

## Hoy regresa el General Ibáñez

### AVION PRESIDENCIAL LLEGA A LAS 16.30 HORAS A "LOS CERRILLOS"

A las 16.30 horas de hoy, deberá arribar a Los Cerrillos el Presidente de la República, General Carlos Ibáñez del Campo, luego de permanecer en Buenos Aires, por espacio de cinco días, durante los cuales firmó, en esa ciudad, el Tratado de Unión Económica entre Chile y Argentina.

El Jefe del Estado llegará acompañado de su comitiva, la que está integrada por el Ministro de Relaciones Exteriores, señor Oscar Fennner; el Ministro de Justicia, señor Santiago Wilson; el Secretario General de Gobierno, señor René Montero; el Edecán Militar de S. E., Mayor Santiago Polanco Nuño; el Presidente del

Consejo y Director de LA NACION, señor Rogelio Cuéllar; el Comandante en Jefe de la FACH, General Armando Ortiz, y el señor Ricardo Ibáñez Letelier.

A su llegada al aeropuerto se le rendirán los honores correspondientes a su alto rango por un Batallón del Regimiento de Artillería Antiaérea de la FACH.

Será esperado por el Vicepresidente de la República, señor Osvaldo Koch; la totalidad de los Ministros de Estado, representantes y altos Jefes de las Fuerzas Armadas, el Cuerpo Diplomático acreditado, autoridades civiles y miembros de su familia.

### Empleados darán la bienvenida al Jefe del Estado

El personal de los Servicios de Beneficencia, bajo la presidencia de don Nazario Salinas, acordó concurrir hoy a las 16 horas al aeropuerto de Los Cerrillos, con el fin de dar la bienvenida al Presidente de la República, señor Carlos Ibáñez del Campo.

El traslado a Los Cerrillos se hará en microbús y el punto de partida ha sido fijado en Santa Rosa 355.



# Congoa en el "Juan Bosco"

Emotivas escenas derivadas de la tragedia en la tarde de ayer, se produjeron en el Liceo "Juan Bosco" ubicado en Alameda O'Higgins 2303.

Los ojos llorosos de un alférez de Carabineros, que con el semblante rígido y las manos contrahidas trataba de ocultar su dolor, denotaban patéticamente todo el pesar y la incertidumbre que embargada en esos momentos a los padres de veintinueve muchachos, que en pos de la altura cordillerana, se internaron afrontando el viento, la nieve y la muerte. Vicente Torres era su nombre, oficial de la Prefectura Rural de Carabineros, y padre de dos hijos: Hugo Torres Martínez, alumno del Liceo "Juan Bosco", y de una niña de 15 años. "Mi hijo Hugo tiene 17 años —dijo—, y cursa el cuarto humanidades. Con mucho entusiasmo se preparó para este viaje después de aguardar con impaciencia la fecha de la partida, y ahora nada se sabe de su suerte. No sé qué pensar...". El hijo del Alférez Torres, según expresaron sus compañeros de curso, es un alumno ejemplar un excelente amigo. Viven sus padres y hermana en Renca, calle Santa María 3382.

Don Juan Bassino Iagorio, padre del alumno Juan Bassino Galli, llegó momentos más tarde, acompañado de su hijo Carlos, de 13 años de edad. Con marcado sobresano recordó el momento del colegio sin atreverse a preguntar, para no recibir alguna aterradora respuesta. Abordado por un reportero de LA NACION, le costó trabajo sacar la voz. "No se sabe nada de mi Juanito —expresó—, con la emoción a punto de estallar en lágrimas. Es el mayor de mis hijos y lo quiero tanto". Su otro hijo, Carlos, que también es alumno del colegio, dijo: "Partió muy contento el lunes, a su paseo. Llevaba puesta una casaca café con adornos de piel, botones engrasados y un gorro 'de lana'. Luego exclamó con voz cuajada de desaliento: "¿Dónde estará ahora?", y soltó el llanto silenciosamente.

En la casa de los Bassino, había angustia y ambiente de tragedia. Doña Ana Galli, madre de Juan, Carlos y Eduardo Bassino Galli, era la única persona que, con sin igual entereza conservaba su serenidad. Su padre y abuelo del niño extraviado, don Carlos Galli, no pudo contener la emoción, y entre sollozos preguntó noticias sobre su nieto. "Es una temeridad aventurarse por esos lugares", dijo.

Claudio Pino Zapata, alumno del 5.º humanidades, cumplió 18 años de edad el jueves 9 de julio, justamente el mismo día en que se presume que cayó el rodado que causó la muerte del profesor Juan Alcalá y de los alumnos Mario Pita y Patricio Rubilar. Es un deportista fanático y jugador de arquetipo del equipo del Liceo. Además pertenece a los clubes "Francisco Arriano" y "Población Ecuador". Su madre es doña Humbería Zapata viuda de Pino, y vive en la calle Uno N.º 070, de la Población Ecuador. Son nueve hermanos, siendo el mayor de 27 años, y el menor de 5. El desaparecido, Claudio, era el más dinámico y alegre —dijo su hermano—. "Sabía tener siempre a flor de labios la salida ingeniosa y el chiste oportuno. Al partir a la nieve, dijo que lo único que lamentaba era pasar su cumpleaños alejado de nosotros".

Mario Bascañán Correa, estudiante alumno del quinto año de humanidades, se entusiasma desde que se habló de la salida a la cordillera. "Tenía tantos deseos de ir —expresó a LA NACION—, que me inscribí sin tener los cuatrocientos pesos de cuota. Tenía la esperanza de que de alguna manera me conseguiría el dinero, pero llegó la última hora, y todavía no había alcanzado a completar con mis economías, dicha suma. No tuve más solución que eliminarme de la lista".



## AVANZA UNA PATRULLA DE RESCATE

Tropas del Regimiento de Ferrocarrileros de Puente Alto se dirigen hacia la zona cordillerana para actuar en el rescate de profesores y alumnos perdidos en la nieve. Este personal está a cargo del capitán don Sergio Espinoza, a quien secundan los tenientes Raúl Canales y Luis Benavides; seis suboficiales y cuarenta hombres de tropa. En la madrugada de hoy, al mando del capitán Mario Vigorena, se efectuó el relevo del personal, para continuar en la búsqueda de los jóvenes excursionistas.

## TRIPLE HOMICIDA DESAFIA A LA BRIGADA DE HOMICIDIOS

Ayer pasó a disposición del Séptimo Juzgado del Crimen, el peligroso delincuente Luis Lautaro de la Cruz Román, de 27 años de edad, autor de más de tres homicidios, libremente contenidos antes de investigaciones, pero que ha logrado librarse —las tres veces de la condena—, negando cerradamente su participación, cuando el magistrado lo ha interrogado.

Lautaro de la Cruz fue detenido últimamente después de haber confesado su crimen en la persona de Guillermo Oróstiga Román, hecho ocurrido el 30 de abril del presente año, en el cruce de las calles Las Cañas y Contramaestre Brño.

Las descripciones lujosas que ha hecho el asesino, sobre la manera como se perpetró el crimen, coinciden perfectamente con los partes policiales, técnicos y laboratoriales del Instituto Médico Legal. Guillermo Oróstiga murió clavado por seis espaldas de carne llevado a cabo con un destornillador debidamente afilado. Mario Armés, Angel Arriaga y Miguel Aguirre, estamparon las declaraciones del asesino, y posteriormente lo trasladaron al juzgado. Allí, ante el estupeor de los policías, Lautaro de la Cruz negó violentamente el hecho.

## INSERCIÓN.

## LOS DUEÑOS DE CARNICERIAS SE DIRIGEN AL GOBIERNO

Con respecto a las informaciones de prensa aparecidas, y que se refieren a la intención del Gobierno de fijar nuevos precios para la venta de carne tanto en vara, como al detalle, en los meses de carnicerías, el Sindicato General de Dueños de Carnicerías ha enviado para su publicación una versión oficial del gremio, en la cual expone los puntos de vista frente al nuevo temperamento que pliegan adoptar las autoridades con relación al comercio de la carne.

"Con profunda sorpresa —expresó el Sindicato— el gremio de los dueños de carnicerías se ha podido imponer por medio de publicaciones de prensa, de la intención del Gobierno de fijar nuevos precios para la venta de carne tanto en vara como al detalle, lo que es completamente absurdo, ya que el propio Ministro de Economía, señor Barria, expresó a los dirigentes del Sindicato, que había fijación de precios de la carne, tomando como base el ganado en pie, para llegar luego a la fijación del precio en vara y al detalle en los negocios.

Conforme a lo anunciado por la prensa, el ganado en vara se vendía a razón de \$ 45— kilo, subiendo de esta manera a \$ 4— en kilo, en relación con el Decreto Supremo 1772, de 27 de noviembre del año pasado, que fijó los precios para el ganado de primera clase en Santiago, por lo que se puede apreciar que las autoridades han informado erróneamente tanto al gremio como a la opinión pública. El Gobierno, al manifestar que bajaría el precio de este artículo.

"Ahora, en lo que respecta a la intención de obligar a las carnicerías a expender cordero de Magallanes los días lunes y viernes, es interesante agregar que esta cantidad de carne se resalta por el público, motivo por el cual, es contra-



ES CENARIO DE LA TRAGEDIA. Este es el refugio de Lo Valdés, punto de partida de la trágica excursión cordillerana. En la fotografía vemos el itinerario seguido por los infortunados alumnos de "Juan Bosco" y sus profesores, itinerario que cortó dramáticamente un alud de nieve. Tres cadáveres han sido rescatados hasta ahora, tornándose muy difícil la tarea, por la altura de la nieve.

## EL HELICOPTERO DESCENDIO EN LA CORDILLERA

El Regimiento de Ferrocarrileros, de guarnición en Puente Alto; la Escuela de Aviación de El Bosque; el Grupo N.º 4 de la Base Aérea de Colina y personal de Carabineros de San José de Malpo y de El Volcán, han sido internados intensamente sobre el Cajón del Maipo y se han internado peligrosamente en los cerros cubiertos de nieve para ubicar a los infortunados jóvenes.

El teniente señor José Berdischevski, el mismo que aterrizó hace poco frente a la Morada, en un helicóptero, después con su máquina en la mañana de ayer, llevando como copiloto al suboficial señor Rodolfo Leclercq.

Las turbulencias en el sector de trabajo, que debía ubicar los primeros cadáveres de las víctimas de esta tragedia. Anoche este mismo personal continuaba las faenas de rescate de los cadáveres.

En la mañana de hoy, en un automóvil se dirigirá a El Volcán otro destacamento para relevar al anterior. Irá al mando del capitán don Mario Vigorena y de los tenientes señores Sergio Angeliotti y Fernando Carreza. Se llevará tres radios portátiles para mantener contacto permanente con un puesto que se instalará en El Volcán y con Puente Alto. La misión de este destacamento será la ardua y triste labor de rescatar los cadáveres sepultados por el rodado.

CARABINEROS.— Todo el personal del Cuerpo de Carabineros de la región del Cajón del Maipo ha colaborado intensamente en esta humanitaria labor y sus hombres experimentados en los senderos andinos han efectuado largas exploraciones para cooperar a la búsqueda de los desaparecidos.

De esta manera, los miembros de las Fuerzas Armadas han cumplido con las disposiciones emanadas del propio Ministerio de Defensa Nacional, general señor Abdón Parra Urzúa, para lograr la ubicación de las víctimas de este doloroso hecho.

"En esta época del año, los peligros de la montaña son muchos y muy graves, y las excursiones deben realizarse con el máximo de precauciones, especialmente, para aquellos que, carentes de práctica, se aventuran a veces sin elementos suficientes hacia el interior de la cordillera".

Estas declaraciones fueron formuladas por el Director del Club de Andinistas y profesor de Educación Física, señor Julio Villalobos, en relación con la tragedia que parece haber costado la vida a los veintinueve componentes del grupo excursionista del Colegio Salesiano "Juan Bosco", perdidos cerca del Refugio Lo Valdés.

"En esta época del año, siempre ofrece peligros la cordillera —expresó el señor Villalobos—. Conocedores de esto, los clubes de andinismo suspenden casi toda actividad hasta septiembre y buscan solamente las canchas de deportes de gradiente poco pronunciadas.

"No existe, actualmente ninguna disposición que controle a estos grupos de excursionistas, que se aventuran en la nieve. La mayoría de ellos no conocen bien los peligros a que se exponen, y por ellos realiza a veces tentativas que son verdaderamente temerarias. Hasta los avezados andinistas se ven en situaciones riesgosas en estas épocas del año, cuando su afán de excursión los lleva cerca de los primeros contrafuertes cordilleranos".

FUENTES DE INFORMACIONES PARA EVITAR EL PELIGRO.— El señor Julio Villalobos estima que existe mucho de imprudencia en estos accidentes. Hay fuentes de información para orientar a los excursionistas. Todos los clubes disponen de miembros concientes del terreno. Los mismos informes meteorológicos, anuncian la proximidad de mal tiempo y la posible trayectoria de las alteraciones atmosféricas. Sin embargo, muy rara vez son tomadas en consideración estas fuentes de información que constituyen medidas elementales de precaución.

ACUERDOS DE CENTROS DE PADRES.— Algunos miembros componentes de Centros de Padres, anunciaron ayer que citarán a una asamblea de Centros de Padres de todos los establecimientos escolares, para sufragar a las autoridades nacionales que prohíban defi-

## PIANISTA CHILENO TRIUNFA EN PARIS

La Embajada de Chile en París, ha comunicado a la Cancillería, que el joven chileno Jorge Arellano Acuña, quien estudia piano en el Conservatorio Nacional de París, ha ganado un concurso organizado por dicho Instituto, entre 36 oponentes.

## VENDRA A SANTIAGO UN PERIODISTA HINDU

A un periodista hindú ha invitado el Círculo de Periodistas para que visite Santiago en fecha próxima. Como retribución la Agrupación de periodistas de la India invitará a un cronista chileno.

El ferrocarril militar sólo llega hasta el pueblito de El Volcán, distante doce kilómetros del Refugio de los Salesianos. El destacamento se dirigió a pie hasta Lo Valdés, comenzando de inmediato una intensa labor para lograr ubicar a los desaparecidos. Después de cruentas horas de trabajo, fue posible ubicar los primeros cadáveres de las víctimas de esta tragedia.

En la mañana de hoy, en un automóvil se dirigirá a El Volcán otro destacamento para relevar al anterior. Irá al mando del capitán don Mario Vigorena y de los tenientes señores Sergio Angeliotti y Fernando Carreza. Se llevará tres radios portátiles para mantener contacto permanente con un puesto que se instalará en El Volcán y con Puente Alto. La misión de este destacamento será la ardua y triste labor de rescatar los cadáveres sepultados por el rodado.

CARABINEROS.— Todo el personal del Cuerpo de Carabineros de la región del Cajón del Maipo ha colaborado intensamente en esta humanitaria labor y sus hombres experimentados en los senderos andinos han efectuado largas exploraciones para cooperar a la búsqueda de los desaparecidos.

De esta manera, los miembros de las Fuerzas Armadas han cumplido con las disposiciones emanadas del propio Ministerio de Defensa Nacional, general señor Abdón Parra Urzúa, para lograr la ubicación de las víctimas de este doloroso hecho.



HOY SE REANUDA LA DRAMATICA BUSQUEDA. Solamente cerca de las 21 horas de anoche se suspendió la búsqueda del grupo de cuyos miembros fueron encontrados sin vida a poco más de dos kilómetros del Refugio de Lo Valdés. En el grabado aparecen 18 de los 21 alumnos que forman la caravana de refugio de la cordillera. Los alumnos son: 1. Renato Rojas Salgado; 2. Víctor Brachi; 3. Hugo Torres Martínez; 4. Félix Bustamante Recabarren; 5. Francisco Arriano; 6. José Trucco Pasares, Segundo; 7. Benito Sanguinetti Marchi; 8. Aldo Morales; 9. Antonio Todgi Jiménez, Tercera fila; 10. Enrique Lacasta Guzmán; 11. García Valdes; 12. Juan Bassino Galli; 13. Jorge Pérez Bórquez; 14. Mario Pita; 15. Hernán Acevedo Cornejo; 16. Pedro Cuevas Chávez; 17. René Pizarro; 18. Miguel Satriani Rodríguez. Uno de los cadáveres encontrados correspondió a Mario Pita Rubido, señalado con el N.º 14.

## FRACASA... CONFERENCIAS, EXPOSICIONES Y SOCIEDADES CIENTIFICAS

La Sociedad de Autores Teatrales se reunió en la noche de ayer en una asamblea general, con el objeto de escuchar la opinión del presidente, don Carlos Cariola. La sesión se efectuó a las 21 horas, en San Diego 246.

EL SERVICIO DE SEGURO SOCIAL terminó ayer una conferencia de profesores Primarias "Siempre Unidos de las Accidentes", que fue auspiciada por el Comité del Consejo Nacional de Seguridad.

EL INSTITUTO DE INGENIEROS QUIMICOS se reunió ayer en el Hotel Orillón su vigésimo séptimo Consejo de Administración. En esta ocasión se celebró un almuerzo en la Isla de Malpo, en una conferencia a cargo del profesor W. Gauger, en el Instituto de Ingenieros de Chile, ubicado en San Martín de Porres 741.

EL CONGRESO DE LA ALIANZA PANAMERICANA de Jéres Médicos celebrará una sesión-almuerzo en el Hotel Aéreo, Agustinas 741.

## ARGENTINA GANÓ ANOCHÉ A CHILE EN BASKETBOLE

BUENOS AIRES, 10 (UP).— El equipo de la Federación Argentina derrotó al seleccionado chileno de basketbol, 40 por 30.

Inicialmente estas excursiones, en esta época del año.

## Perdidas las esperanzas

(DE LA PRIMERA PAGINA).

violenta tempestad que les impidió orientarse hasta el refugio. Se supusieron también, según declaraciones de los grupos de rescate, que la muerte de éstos que se supo-

Mientras tanto, la visión que advirtió desde el aire el teniente de la FAOCH, señor Sergio Berdischevski, muestra el Refugio de La Yesera casi enteramente tapado por el enorme rodado. Los niños fueron identificados en el Volcán, por el economo del establecimiento, Alfredo Rivas, que salvó providencialmente al no aventurarse en la cordillera.

FRAGMENTARIO ITINERARIO DEL GRUPO.— Alumnos del Instituto Superior de Comercio, que se encontraban en esa zona y que incluso se cruzaron con los alumnos perdidos, relataron a LA NACION algunos detalles que muestran el itinerario fragmentado de los escolares. Se encontraron con ellos cerca de los Baños Lo Morales, pero no tuvieron contacto. El grupo se dirigió, al parecer, al refugio de La Yesera más al interior de la cordillera.

Las condiciones del tiempo ya eran bastante severas y la nevada había dejado en el interior casi totalmente cubiertas las rutas. Desde Baños Lo Morales, el grupo del Liceo Juan Bosco continuó su marcha, indolentemente siguiendo la ruta ya marcada de antemano. Fue esa la última vez que los excursionistas que llegaron a Santiago vieron a los estudiantes, cuyo viaje había de terminar en tragedia.

OTROS DOS GRUPOS SE SUPUSIERON PERDIDOS.— Otros dos grupos de alumnos del Instituto Superior de Comercio y del Colegio de San Pedro de Nolascos consiguieron sortear el mal tiempo, y llegar hasta Santiago. Durante todo el día de ayer, se les supuso perdidos y la inquietud aumentó. En la tarde del viernes, el Regimiento Ferrocarrileros anunció que viajaban sin novedad hacia el Volcán, y posteriormente a Santiago.

Los alumnos son: Jaime Martínez, Daniel López, Ricardo Garín, Mario Peña, Jaime Fuentes, Gabriel Fuentes, Arturo Poblete y Raúl Esteve.

LEGARON LOS RESTOS.— A las 1.25 de la madrugada de hoy lle-



## HOY SE REANUDA LA DRAMATICA BUSQUEDA

Solamente cerca de las 21 horas de anoche se suspendió la búsqueda del grupo de cuyos miembros fueron encontrados sin vida a poco más de dos kilómetros del Refugio de Lo Valdés. En el grabado aparecen 18 de los 21 alumnos que forman la caravana de refugio de la cordillera. Los alumnos son: 1. Renato Rojas Salgado; 2. Víctor Brachi; 3. Hugo Torres Martínez; 4. Félix Bustamante Recabarren; 5. Francisco Arriano; 6. José Trucco Pasares, Segundo; 7. Benito Sanguinetti Marchi; 8. Aldo Morales; 9. Antonio Todgi Jiménez, Tercera fila; 10. Enrique Lacasta Guzmán; 11. García Valdes; 12. Juan Bassino Galli; 13. Jorge Pérez Bórquez; 14. Mario Pita; 15. Hernán Acevedo Cornejo; 16. Pedro Cuevas Chávez; 17. René Pizarro; 18. Miguel Satriani Rodríguez. Uno de los cadáveres encontrados correspondió a Mario Pita Rubido, señalado con el N.º 14.

## FRACASA... CONFERENCIAS, EXPOSICIONES Y SOCIEDADES CIENTIFICAS

La Sociedad de Autores Teatrales se reunió en la noche de ayer en una asamblea general, con el objeto de escuchar la opinión del presidente, don Carlos Cariola. La sesión se efectuó a las 21 horas, en San Diego 246.

EL SERVICIO DE SEGURO SOCIAL terminó ayer una conferencia de profesores Primarias "Siempre Unidos de las Accidentes", que fue auspiciada por el Comité del Consejo Nacional de Seguridad.

EL INSTITUTO DE INGENIEROS QUIMICOS se reunió ayer en el Hotel Orillón su vigésimo séptimo Consejo de Administración. En esta ocasión se celebró un almuerzo en la Isla de Malpo, en una conferencia a cargo del profesor W. Gauger, en el Instituto de Ingenieros de Chile, ubicado en San Martín de Porres 741.

EL CONGRESO DE LA ALIANZA PANAMERICANA de Jéres Médicos celebrará una sesión-almuerzo en el Hotel Aéreo, Agustinas 741.

## ARGENTINA GANÓ ANOCHÉ A CHILE EN BASKETBOLE

BUENOS AIRES, 10 (UP).— El equipo de la Federación Argentina derrotó al seleccionado chileno de basketbol, 40 por 30.

Inicialmente estas excursiones, en esta época del año.

El profesor de Salud Pública de la Escuela de Salubridad de la Universidad de Harvard, Dr. Hugh Leavell, ha sido invitado a Chile bajo los auspicios del Instituto de Asuntos Interamericanos. Dará conferencias en la Escuela de Salubridad y visitará algunos de los proyectos del Programa de Cooperación Técnica.

El Dr. Leavell llegará el 15 de julio y permanecerá hasta el 31, para seguir viaje a Brasil.

EL COMITE

"ESTANQUERO"







Empresa Periodística "LA NACION", fundada el 14 de enero de 1917. AGUSTINOS 1269. — TELEFONO 82222. — CASILLA 81-D. Presidente del Consejo y Director: ROGELIO CUELLAR VALENZUELA. Gerente: ANTONIO FERRER MEDINA. Subdirectores: WALTERIO GONZALEZ — Consejeros: ELBERT HERU, JOSE RAMSAY ALLAN, LUIS FACULI TORCHIA y CLEMENTE DIAZ VERGARA. — Jefe de Propaganda: EDUARDO BARRERA PALMACEA. Representantes para EE. UU. y Canadá: THE N. DE PHILIPPS Co. 531. FIFTH AVENUE. — New York, 17 N. Y. Servicio Noticioso Extranjero: UNITED PRESS ASSOCIATIONS. — Servicio Fotográfico Extranjero: UNITED PRESS NEWS PICTURES. — Agentes y Corresponsales en todas las ciudades y pueblos de Chile. SUSCRIPCIONES: Un año, \$ 1.020; seis meses, \$ 518; tres meses, \$ 317. — Valor del ejemplar del día: \$ 5. — Ejemplares atrasados: \$ 10. —

Santiago de Chile, sábado 11 de julio de 1953

LAS ESCUELAS QUE CHILE NECESITA

En la gestión del actual Ministro de Educación Pública, señor Juan Gómez Millas, destaca con caracteres relevantes su preocupación por solucionar el grave problema de nuestro analfabetismo, que ya alcanza la considerable proporción del 27 por ciento, problema intimamente ligado a la precariedad de la edificación escolar del país. Desde hace años funciona la Sociedad Constructora de Establecimientos Educativos, la que, no obstante haber llevado una política de construcciones, a nuestro juicio equivocada, ha cumplido una labor discretamente satisfactoria. Es indudable que lo que Chile necesita es un plan de edificación escolar de tipo sencillo, dejando para casos muy calificados las construcciones de tipo monumental, y en cambio, intensificando la habilitación de escuelas de costo adecuado a las posibilidades del erario nacional.

Los esfuerzos que desarrolle el Estado en orden a invertir el máximo de recursos para satisfacer esta gran necesidad pública, resultan insuficientes desde todo punto de vista, por lo cual constituye una necesidad urgente interesar a vastos sectores de la ciudadanía a fin de allegar una amplia colaboración económica a los planes que fije la política educacional del Gobierno. En este sentido, es justo reconocer que, hasta el momento, el Ministro Gómez Millas ha tenido un éxito singular al concitar una polarización de muchas voluntades, provenientes de los más distintos sectores sociales, en orden a resolver el problema nacional de las construcciones escolares.

Es probable que estas manifestaciones crecientes de adhesión pública a sus proyectos educacionales lo hayan llevado a la idea trascendente de organizar la "Sociedad de Amigos de la Escuela", entidad autónoma, con personalidad jurídica, que constituirá un patrimonio propio, en virtud de distintos arbitrios, y que será utilizado en la construcción de establecimientos educacionales conjuntamente con los recursos que aporte el Estado. Para la realización de esta gran iniciativa, el Ministro ha designado una "Comisión Extraordinaria y una Secretaría General Ejecutiva" que llamará a la constitución de la Sociedad aludida y que, por supuesto, no abrigará el menor desdén de lucro.

El Estatuto de la Corporación a que hacemos referencia contempla la formación de sociedades de barrio, de población, comunales, departamentales y provinciales, dirigidas por un directorio nacional. La inversión de los fondos que se retinan se destinarán exclusivamente en beneficio de los habitantes que hayan colaborado en su formación. El Ministro de Educación tiene proyectado solicitar del Banco del Estado créditos especiales a los particulares y a las Municipalidades, para los fines indicados, con lo cual se abre una perspectiva importante de ayudar a un crecimiento insospechado de los locales escolares. Dentro del mismo criterio de vigorizar esta política de construcciones, el señor Gómez Millas despachó un Proyecto de Ley que otorga mayores garantías y beneficios a quienes suscriban acciones de la "Sociedad Constructora de Establecimientos Educativos", a fin de que el público inversionista suscriba la parte de su capital autorizado no suscrito todavía.

Las iniciativas que motivan este comentario son excepcionalmente plausibles, y estamos ciertos de que el país entero, sin distinción de clases, colores políticos o sentimientos religiosos, les prestará su más amplia adhesión.

En Beria se repite la historia

Después de haberse convertido en el segundo de los más importantes miembros de la jerarquía soviética, Leventi Pavlovich Beria ha caído estrepitosamente, víctima de la pugna por el poder en la Unión Soviética. Al efectuarse los cambios de representantes del Gobierno, después de la muerte de Stalin, a Beria se le describió oficialmente como uno de los cuatro "primeros Vicepresidentes" del Consejo de Ministros, mencionándose antes que a sus otros tres colegas, Molotov, Bulganin y Kaganovich. Y el haber adquirido precedencia sobre Molotov constituyó un gran triunfo para Beria, quien era casi desconocido, hasta 1933, para el ciudadano soviético común.

A lo largo de toda su carrera política, Beria estuvo estrechamente vinculado a la policía secreta soviética. Las altas recompensas que recibió del régimen soviético —entre las que se incluyen cinco órdenes de Lenin, una orden de Suvorov de primera clase, dos órdenes de la bandera roja y siete medallas— le fueron otorgadas principalmente por sus servicios en los organismos de seguridad. Como Stalin, Beria es oriundo de Georgia. Nació cerca de Sukhum, hijo de modesta familia campesina, y se educó primero en Sukhum y luego en el Instituto Técnico de Bakú. Entró al Partido Comunista en 1917, y tomó parte en las actividades subterráneas hasta que el poder soviético se estableció en el Cáucaso. En 1921 inició la carrera que lo llevó a la cúspide, y de la cual ha sido ahora arrojado violenta y sorpresivamente. Fue enrolado en dicho año en el Servicio Secreto Soviético, conocido como la GPU, y desde 1921 a 1931 ocupó varios cargos, convirtiéndose finalmente en jefe de toda la organización para la región transcaucásica. Beria fue designado primer secretario del partido para la zona del Cáucaso, y luego para toda Transcaucasia, y en 1934 se conquistó un lugar en el Comité Cen-

Reajustes, inflación y moneda

En todas las discusiones y críticas respecto al reajuste cambiario se esconde un hecho paradójico, que destacó en forma muy pertinente en su intervención en la Cámara, el diputado Salomón Corbalán.

Cuando se denuncian las alzas de precios que ha causado la uniformación de los tipos de cambio parece olvidarse que el proceso de endeudamiento de las importaciones a raíz de la depreciación monetaria ha venido desarrollándose a través de más de un decenio y que cada vez que hubo que ajustar la colización del valor externo de la moneda a su realidad interna esa determinación causó endeudamiento de la vida. Así, la tasa de cambio pasó de 19 a 31, a 50, a 60 y, finalmente, en más de la mitad de las importaciones de mercaderías, al tipo bancario, actualmente de 110 pesos por dólar.

Sólo en esta oportunidad ha habido una excepción, al resolver el Gobierno que el paso de las importaciones a una valoración real debía acompañarse de una compensación para los sectores de asalariados, en proporción que cubre con exceso su efecto primario sobre el costo de la vida.

Unos podrán sostener que el reajuste de remuneraciones es bajo, así como otros alegan que es exagerado, pero lo que nadie podrá negar seriamente es que varió el predicamento corriente, y se intentó paliar el efecto de las alzas sobre un sector apreciable de la población, precisamente el más necesitado.

Este hecho ha sido empujados a un subterfugio llamado "crisis de precios". Y así se dio el caso del fogoso diputado Julio Durán, que al calor de los vientos superjacobinos con que trata de levantar a su partido, rasgó vestiduras por el sacrificio que la uniformación de cambios significaba para el pueblo.

¿Es que alguna vez en el régimen radical, que permitió, alentó y sancionó la depreciación de nuestros tipos de cambio, se buscó el medio de aliviar la carga que ello importaba para los asalariados?

El comentarista económico de "El Siglo" hace otro análisis reposado del problema cambiario y de su efecto sobre la inflación, en la edición de ayer.

Su tesis fundamental es que el alza y uniformación de las tasas causará una elevación del nivel de precios. De ahí deduce que esto importa más inflación. La primera afirmación es justa, a la par que evidente. De lo que se trata, en el fondo, es de lograr una estabilización en un nivel más alto de precios. Cualquiera análisis de las alternativas a esta salida lleva a convenirse de que es la única posible. ¿Cuál habría sido una contraria? Compensar la elevación de los precios de las importaciones afectadas con bajas en los precios internos. Así, el nivel habría permanecido el mismo, pero sobre detallar los trastornos y escollos inherentes a tal solución.

La otra tesis principal incide sobre el papel vital del sistema monetario en el desarrollo del programa. Sobre ella no cabe discusión. Los asalariados han recibido una compensación que los protege del impacto primario o directo de la uniformación de los cambios y del secundario, o sea, el que tendrán que efectuar las empresas para absorber el costo de la compensación social. Pero, a corto plazo, la suerte de que el proceso no continúe o se haga acumulativo o devuelva la situación al punto de partida, reside, en lo esencial, en la conducta del sistema monetario, ya que otros elementos del saneamiento fiscal —como el saneamiento fiscal— no harán sentir su efecto sino a término más largo.

La posibilidad de que los grupos no asalariados analicen la redistribución de rentas que se ha intentado, depende de que el mecanismo bancario y crediticio expandido del volumen de dinero no más allá de un punto indispensable para permitir a las empresas hacer frente al reajuste. Si el sistema monetario no mantiene firmes las riendas, los sectores no asalariados podrán recuperar su nivel de ingresos reales a través del aumento de los precios, para lo cual, evidentemente, es imprescindible un crecimiento substancial de la oferta monetaria.

Todo esto requiere, sin duda, una dirección y colaboración plena del Banco Central y de las instituciones privadas. El comentarista de "El Siglo" es escéptico al respecto. Sin embargo, el Gobierno, en conjunto con las autoridades del Banco Central, ya han impartido instrucciones para que se realice una política

en el sentido que se precisa. Y está seguro de hacerlas cumplir.

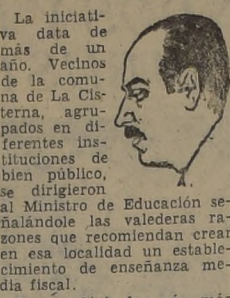
Por otro lado, téngase o no confianza al respecto, es indiscutible que si no se hubiera hecho o intentado nada de lo que está en desarrollo, no tendríamos frente a nosotros otra perspectiva que la de una inflación aún más aguda —con "cambio único" o no—, ya que la angustia fiscal llevaba fatalmente a dosis cada vez mayores de emisión.

Frente a esta realidad, nada se obtiene con insistir en el eterno estribillo de reforma agraria, nacionalización y comercio con el mundo comunista, objetivos que, en el mejor de los casos, requerirían muy largo plazo para producir algún efecto. Y con la inflación desbocada, no habría posibilidad de pensar en ellos ni en ningún otro planteamiento fundamental.

S. D.

DE SERGIO CARRASCO T.

Un Liceo para La Cisterna



La iniciativa de un liceo en La Cisterna, agropada en diferentes instituciones de bien público, se dirigieron al Ministro de Educación señalándole las valdezas razones que recomendarían crear en esa localidad un establecimiento de enseñanza media fiscal.

Rotary Club fue aún más lejos. Preparó un extenso memorial en que no sólo se veía a toda la argumentación que el vecindario expresa en favor de la creación de un Liceo, sino que propuso el camino más viable y económico para satisfacer esta preciosa necesidad cultural que afecta a una población de sesenta mil habitantes.

El Ministerio de Educación encontró atendibles las razones expuestas y recomendó

su estudio a la Secretaría de Hacienda, solicitándole procurar la destinación de los fondos necesarios para crear en el curso del presente año la comuna de La Cisterna, con Primer Ciclo de Humanidades. Por ahí deben estar el Memorial de Rotary, las solicitudes de los vecinos, el Oficio del Ministro de Educación, etc. Interesa a la cultura del país reactivar ahora esta tramitación y darle el término legítimo y justo que satisfará las esperanzas de los sesenta mil habitantes de la comuna vecina.

Recordemos algunos de los sólidos argumentos en que se ha sostenido esta campaña. La Cisterna es centro de una comuna de gran extensión. El número de sus vecinos aparece triplicado en los últimos doce años. De veintimil mil que en 1940, la población suena ahora de sesenta. El número de escolares que allí reciben enseñanza primaria es de cerca de diez mil niños, cifra que permite estimar en casi cinco mil la de aquellos que constituyen la población de alumnos de enseñanza secundaria. Alumnado mucho mayor que el que exhibe gran número de ciudades de provincias que tienen Liceo Fiscal.

Estos miles de niños y niñas en aptitud de recibir los beneficios de la educación secundaria malogran, en su mayoría, por falta de condiciones. Sólo los hogares de más holgada situación económica pueden enviar sus hijos a los Liceos de San Bernardo, San Miguel o Santiago. Para ellos, deben salvar el problema de las distancias, el tiempo y los riesgos que resultan de la deficiente y saturada movilización. Otros, admiten el envío de sus pupilos a los distintos establecimientos de enseñanza particular que han prosperado en La Cisterna gracias a la carencia del Liceo Fiscal, que debería captarlos y asegurarse los beneficios de una educación que recibe estímulo y orientación técnica de los organismos del Estado. Estos padres de familia deben recurrir a los colegios particulares, no obstante los sacrificios que les impone el carácter utilitario y comercial de estos planteles y las débiles garantías que ellos ofrecen en cuanto a la bondad de la educación que imparten.

La sola enunciación de estos aspectos del problema y su consecuencia de frustración de innumerables capacidades individuales que no pueden proseguir sus estudios por falta de Liceo, señala en La Cisterna la permanencia de un problema educacional gravísimo que el progreso cultural de esa comuna y del país entero.

La creación del Liceo que La Cisterna necesita es factible y nada onerosa para el Estado. La Municipalidad y el Rotary local han propuesto una fácil solución. Bastaría con tomar como base el actual Liceo Municipal Mixto que tiene ya un prestigio conquistado en dos años de fecunda labor y que cuenta con el local más apropiado para el funcionamiento del colegio secundario fiscal. Este podría iniciar sus actividades con los cursos correspondientes al Primer Ciclo de estudios humanísticos, como ya se ha hecho en otros establecimientos. Concurrir a facilitar esta solución el actual alcalde, Sr. Juan José de la Cruz, quien ha aceptado el ofrecimiento de la Municipalidad de La Cisterna, que acordó pagar durante un año el arriendo del local que el Liceo ocupa, hasta por una suma de diez mil pesos mensuales.

Junto a esta sugerencia —que, como decimos, fué aprobada por el propio Ministerio del ramo— Rotary de La Cisterna estudió un presupuesto de gastos para la creación del Liceo. El total de inversión anual que creó el Liceo, según ese presupuesto, es de apenas un millón 200 mil 992 pesos. Estos gastos están calculados para un año completo y abarcan todos los egresos correspondientes al acondicionamiento del local, arriendo, mobiliario, material de enseñanza y sueldos del personal docente y administrativo.

Los vecinos han seguido bregando por la realización de este inspirado proyecto. Sus esfuerzos merecen todo el apoyo oficial. La enorme brecha abierta en La Cisterna a nuestra educación secundaria debe ser reparada cuanto antes y creado el Liceo Fiscal que esa comuna necesita para servir los superiores intereses de la cultura, las artes y las profesiones.

S. C. T.

que subsanaría la inmensa escasez de divisas, las que hoy, por concepto de fletes marítimos, obtienen las compañías extranjeras. Toca, pues, a nuestro Gobierno imprimir nueva actividad a esta industria que, de por sí, es productiva y cuyo éxito significa mayor bienestar para la ciudadanía toda.

H. M. C.

Notas del Día

El trajinado dolor, la manoseada pesadumbre, las angustias que engrandecemos cada día a fuer de sentirnos más felices, son pequeña cosa ante el drama espantable que hemos estado viviendo durante estas últimas horas.

¿Escribir acerca de esos niños perdidos en la nieve? Es casi imposible hacerlo con palabras humanas. Fuera del niño que todos llevamos melido muy dentro, hay otros que son niños y que viven rezando a nuestro lado. Les amamos, más que a nosotros mismos nos amamos, porque en ellos tenemos afinada la esencia de nuestra vida. Y es por estos niños que no queremos perder —Dios nunca lo permita— que hemos llorado lágrimas secretas por esos que ha amortajado un blanco sudario. No conocemos a esos niños ni oiremos su argentada voz jamás. Pero nos pertenecen, son tan nuestros como los que nuestra sangre llevan, y porque en ellos se ha ensañado el destino.

Felices iban hacia la altura, como si fueran en busca de sus alas. Deben haber marchado por el blanco suelo con gorriónes, como queriendo disputarle a la nieve su altura. ¿Era ésta más blanca que sus almas? Todo era blanco, como si del monte empinado brotara una resplandeciente luz. Iban los niños en brazos de la más dulce ilusión, aquella que nos empuja hacia la altura desde que empezamos a dar los primeros pasos. Sería de verles, de contemplarles, de apretarlos contra el corazón por sus pasos tranquilos y por la mirada sin malicia de sus ojos. Todo lo mirarian llenos, plétóricos de paz interior que sólo los niños poseen. El alborozo picaría sus almas, sus grandes almas, como un picaflores. La curiosidad se envanecería en sus pupilas, y más de alguno, o todos, se sentirían empujados de aquellos que escalaran, hace pocos días, la más alta y la más helada cumbre de la tierra.

Sería de verles, y de oírles, y de correr con ellos por los nevados caminos. Las madres les estarían mirando así, con los ojos del alma. Mi niño, mi niño va hacia la cumbre de esa cordillera tan blanca. ¿No lo ven? ¡Cuán feliz debe ser! Y así, entre las tibias paredes, otras almas tendrían puestas en ellos las miradas escondidas de sus ojos.

Viene un largo y pesado silencio. Nada se sabe del vuelo de estos alegres gorriónes. Escalan, suben, arremeten contra la cuesta. Más arriba hay algo, algo que no conocen y desean conocer. No saben qué es, qué cosa será. Pero van, confiados, con la misma confianza que tenían en la cuna que aún está tibia. Van a llegar, sin duda, llegarán a eso que vislumbran y que no aciertan a descifrar en su inocencia y en su alegría. Ven, entonces, algo blanco, más blanco que toda la nieve. Se agranda su horizonte en una dilatada blancura. ¿Era esto a donde teníamos que llegar? Todavía una sonrisa y una paz muy grande.

Ha seguido cayendo la nieve. Sobre nuestros corazones también sigue nevando. — B.

Astilleros nacionales

Hace algún tiempo escribí una obra sobre la industria de astilleros, que mereció cierto interés en los círculos gubernativos, pero que, en la práctica, no alcanzó materialización valdeora por la simple causa de la eterna inoperancia que ha distinguido a las autoridades cuando se trata de enmendar yerros o de crear algo realmente productivo para los intereses nacionales.

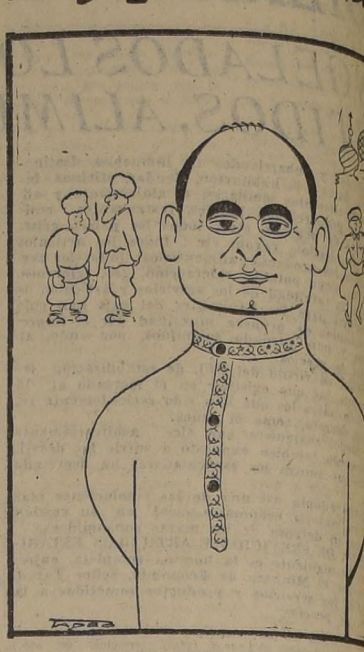
Con la ascensión al Mando Supremo del General Ibáñez, actualizamos el tema; y aquí estamos en esta empresa, con la certeza de que nuestras inquietudes serán oídas por aquellos que en otros tiempos nos negaron su concurso.

Entre las medidas que propugnábamos estaba la de instalar la industria siderúrgica para que ella sirviera de base para la construcción de planchas y perfiles para los futuros barcos que tanto ansiábamos para nuestra Marina Mercante, siempre tan postergada. Así fue como Huachipato elevó sus torres y hornos, y, sin embargo, los astilleros permanecieron inactivos por falta de un plan de construcciones suficientes como para hacer de ellos una industria de alguna permanencia y seguridad económica. Esta falta de una auténtica cooperación a una industria que debiera ser vital para el país, nos obliga a realizar algunas disquisiciones para demostrar que ella merece mayor respeto y ayuda de los organismos estatales.

Nuestro suelo ostenta inmensas reservas forestales donde se multiplican las especies adecuadas para el uso de las construcciones navales. El alerce, el raulí, el roble, etc., son demostraciones reales de lo que afirmamos. Nadie desconoce las célebres lan-



La figura del...



LAURENTI BERIA. El primer eliminado

Cartas al DIRECTOR

("Quisiera tener escrito por el público")

Vecinos de la calle Jorge Canning sienten envidia...

Señor Director: Con agrado, pero con justa envidia, hemos leído la carta en que los vecinos de Manuel Infante-Salvador-Irarrázabal, agradecen al Director de Pavimentación por haber hecho terminar los trabajos de pavimentación de esas esquinas en sólo dos días (estaban paralizadas durante más de 3 meses).

Decimos "con envidia", porque vivimos a sólo cuadra y media de la Avenida José Manuel Infante. Somos vecinos de la calle Jorge Canning, que parte de Capitán Fuentes, pero que no sale a Infante, porque nunca la Municipalidad ha logrado abrir a través de una quinta solariega que allí existe.

Pues bien, esta corta y apropiada calle recibe todas las aguas, basuras y lodo que vienen por Irarrázabal, pasan por Capitán Fuentes y, finalmente, forman un lago que casi penetra a las casas que quedan al final de la calle. Aquí se hizo acondicionar el verano último, se despedazaron las aceras y no se pensó en dejar algún resumiendo, en vista del declive de la calle. Los barredores ni siquiera se aventuraron por esta calle. Y los vecinos, que quisiera podíamos trasladar por la calzada, no lo podemos hacer, por estar convertida en lago y debemos caminar sobre lodo y basuras. "Dicen" los bien informados que no hay esperanzas de conseguir que se reembalsen las aceras. Sabemos que

nuestra Municipalidad interpuso "obstáculos" que es la Pavimentación la palabra. Y nosotros que se tenga con las tontas las mismas que se tiene con las tontas. Rogamos, por el Comité de Adelantos José M. Infante, que de ahora entre sus "Los vecinos de Jorge Canning".

Señor Director: toda atención la carta de don Waltero de la Calle Penitencias. En estos momentos que esa Caja que ver con los titulares de sus locales dueños de haber ra el arriendo. Por caso señalado por la del jueves 1.º de titución, pasó la primera muestra desalojo fue la "Inspector", de un Caja Bancaria, que se litar las reparaciones hacerse, luego un día el desahucio había que hacer graves", lo que años— y sólo hay Claro está que el bien es abogado de coincidir con el, tor, las que no había que la Caja daba a sus importes huciar arrendatarios más aún los arrenda cima de la renta el señor Gerente de creemos. Los señores S. B. — G. — Santiago.

A mediodía regresan hoy a Mendoza los integrantes de la Misión Cultural acreditada por la Universidad Nacional de Cuyo, ante la Universidad de Chile, de acuerdo a los términos del convenio pactado entre ambas Universidades de Estudio, mediante el cual cada una de ellas enviará en su fecha nacional una misión cultural a la República vecina. En esta forma, cada 25 de mayo, o cada 9 de julio, ambas fechas nacionales de Argentina, vendrá a Chile una misión mendocina, y cada 18 de septiembre irá a Mendoza una delegación chilena.

Pero, aparte del aspecto que podríamos llamar protocolario de estas relaciones, la visita actual de los mendocinos ha dejado abierto el camino hacia una más estrecha colaboración entre ambas Universidades, desde el momento en que se abre un camino de intercambio de las artes plásticas, para ampliarse, después, a determinadas disciplinas científicas.

La iniciativa de la Universidad Nacional de Cuyo es del mayor interés, y corresponde plenamente al sentimiento colaboracionista y fraternal de los chilenos, que estamos ansiosos por vincularnos estrechamente con nuestros vecinos de América en el plano superior de la cultura.

El Director de la Escuela Superior de Música de la Universidad Nacional de Cuyo, Profesor Luis La Vía, bajo cuya presidencia ha actuado la Misión, tanto como el director de la Escuela de Artes Plásticas, profesor José de España, y los maestros de la Escuela Superior de Música, señores Luis Mario Pontino y José Habschied, pueden regresar complacidos a la apacible y acogedora ciudad de Mendoza, pues han cumplido el espacio y de permitir en el tiempo para hacer realidad este afán fraternal que chilenos y argentinos llevamos dentro del pecho.

A. B. G.

Señor Director: Agradezco su atencioso escrito como su servidor. Julio M. Infante. Hospital Militar. Santiago.



# Plan Económico está en marcha desarrolla en forma normal

El plan económico del país está en marcha y se desarrolla en forma normal, según se desprende de las declaraciones del ministro Tarud, luego de hacer una reseña de las principales medidas adoptadas por el Gobierno para la estabilización de precios y el desarrollo de la economía.

El ministro Tarud, en un momento de la conferencia de prensa, dijo ayer a los periodistas, que el plan económico del país está en marcha y se desarrolla en forma normal, según se desprende de las declaraciones del ministro Tarud, luego de hacer una reseña de las principales medidas adoptadas por el Gobierno para la estabilización de precios y el desarrollo de la economía.

El ministro Tarud, en un momento de la conferencia de prensa, dijo ayer a los periodistas, que el plan económico del país está en marcha y se desarrolla en forma normal, según se desprende de las declaraciones del ministro Tarud, luego de hacer una reseña de las principales medidas adoptadas por el Gobierno para la estabilización de precios y el desarrollo de la economía.

El ministro Tarud, en un momento de la conferencia de prensa, dijo ayer a los periodistas, que el plan económico del país está en marcha y se desarrolla en forma normal, según se desprende de las declaraciones del ministro Tarud, luego de hacer una reseña de las principales medidas adoptadas por el Gobierno para la estabilización de precios y el desarrollo de la economía.

El ministro Tarud, en un momento de la conferencia de prensa, dijo ayer a los periodistas, que el plan económico del país está en marcha y se desarrolla en forma normal, según se desprende de las declaraciones del ministro Tarud, luego de hacer una reseña de las principales medidas adoptadas por el Gobierno para la estabilización de precios y el desarrollo de la economía.

El ministro Tarud, en un momento de la conferencia de prensa, dijo ayer a los periodistas, que el plan económico del país está en marcha y se desarrolla en forma normal, según se desprende de las declaraciones del ministro Tarud, luego de hacer una reseña de las principales medidas adoptadas por el Gobierno para la estabilización de precios y el desarrollo de la economía.

## En sesiones permanentes el Tribunal Calificador

El Tribunal Calificador se reunió en sesiones permanentes en la mañana de hoy de las revisiones de los escrutinios, registrados en los tres distritos de Santiago, con ocasión de elección de regidores, realizada el 1.º de marzo. Y lo mismo hará, en reuniones permanentes, con respecto a las elecciones de regidores, que han sido reclamadas en las provincias del Sur y de la Zona Austral.

El propósito del Tribunal es emitir su fallo definitivo, antes del 20 de julio.

## REUNION DE JUVENTUD NACIONAL CRISTIANA

La Juventud Nacional Cristiana celebrará una reunión general de dirigentes, destinada a elegir la nueva directiva, los días 18 y 19 del mes en curso.

Los candidatos a presidente nacional de la Juventud Nacional Cristiana, son hasta el momento los señores Javier Rodríguez Lefevre, Pedro Espinosa y Julio B. Arredondo.

## CITACIONES

**Partido Conservador.** — Novena comunera. — Citase a asamblea, para las 11 horas de mañana, en la sala de sesiones del Club Rotario de Santiago.

**Partido del Trabajo.** — Asamblea Galvarino Rivera, Quinta Normal. Citase para mañana, a las 11 horas, en Valdivia 49 (ex Buenos Aires), a los militantes y simpatizantes con la constitución de esta asamblea.

**Partido Agrario Laborista.** — Octava comunera. — Citase a los militantes, para las 10 horas de hoy, en Los Cerrillos, para dar la bienvenida al Presidente Ibáñez.

## HOY ASUME LA NUEVA DIRECTIVA DEL ROTARY

Hoy se llevará a efecto, a las 21.30 horas, en el Hotel Carrera, el acto de transmisión del Mandato del Rotary Club de Santiago.

El señor Benjamín Aguirre Amenabar hará entrega de la presidencia de la institución al señor Luis Menchaca Lira, quien durante su larga permanencia en el Club Rotario ha ocupado todos los diferentes cargos directivos.

Le acompañarán en la Junta Directiva del Rotary Club de Santiago, hasta el 30 de junio de 1954 los señores: Diego Barros Ortiz, 1er. Vice Presidente; Carlos Fath Henry, 2o. Vice Presidente; Carlos A. Bastías Caballero, secretario; Juan Edwards Cruzat, Pro-Secretario; Demetrio R. Peña Viel, Tesorero; Directores: Adolfo Adriaso-la, Francisco Agurto, Armando Castro, Federico Bierwirth; Maeceros: Carlos Droste, Julio Menadier y Luis Serrano Boza.

# Tarud, Latorre y connotados funcionarios públicos del PAL efectuaron anoche importante reunión

## ENVIARAN PROYECTO SOBRE DELITO ECONOMICO Y DE SUPRESION DE CONSEJERIAS

Anoche se efectuó en el local del Partido Agrario Laborista, San Martín 138, una reunión de altos funcionarios del Partido, citados por el secretario general, don Gustavo Díaz Muñoz, a la que concurrieron los Ministros de Economía y Obras, señores Rafael Larraín y Orlando Latorre. La reunión estuvo destinada a coordinar la labor administrativa y fijar algunos puntos para el buen funcionamiento del Plan Económico, según expresó el señor Díaz Muñoz.

Al término de ella, cuya duración fue desde las 20 a las 10.40 horas, el secretario general informó, además, lo siguiente:

"Los Ministros señores Tarud y Latorre, explicaron la labor desarrollada y los futuros planes. Por su parte, los señores de servicio, entre los que destacamos a don Alfredo Bowen, Javier Rodríguez Lefevre, Ezequiel del Solar, Eugenio Montaña, Carlos Espinosa, Guillermo Ruiz, Haroldo Frey, René Mujica, Guillermo Gavada, Arturo Merino, y otros, dieron cuenta de la labor desarrollada, de las dificultades encontradas y de las peticiones a seguir."

"Informaron de los acuerdos de la Junta Ejecutiva, el miembro de ella, don Pedro Fontana, y el secretario general, don Gustavo Díaz Muñoz."

"Se dio cuenta, asimismo, —agregó el secretario general—, que los funcionarios administrativos habían cumplido los acuerdos de la Junta, relacionados con el número de Consejeros y sueldos máximos que pueden gozar los funcionarios del PAL de los distintos departamentos, que aquellos que obtienen rentas mayores que el Presidente de la República, habían renunciado a ellas."

## CONFERENCIA NACIONAL TENDRAN PROFESORES AGRARIOLABORISTAS

Durante los días 17 y 18 del presente mes, los profesores agrariolaboristas se reunirán en Santiago, con el objeto de formular la política educacional del PAL, y sus acuerdos serán llevados al próximo Congreso Extraordinario del agrariolaborismo, que se verificará en el mes de octubre del año en curso.

La comisión organizadora de esta Conferencia Educacional está integrada por el señor Orestes Vera Pérez, Director Nacional del Departamento Educativo del Partido; por la señora Olga Ide, por el señor B. Aravena Carrasco. Su asesor será el abogado, don Raúl Cañón Arizaga, Subdirector del Departamento de Estudios del Partido Agrario Laborista.

Durante el acto inaugural, que tendrá lugar en el local central del Partido, ubicado en San Martín N.º 138, hablarán el Ministro de Educación, don Juan Gómez Millas; el señor Orestes Vera Pérez, y el presidente del Partido, senador don Raúl García.

## Elección de directiva agrariolaborista habrá mañana en la 6.ª comunera

La sexta comunera "Diego Portales" del Partido Agrario Laborista tendrá elección de directiva el próximo domingo, a las 10 horas. Las actividades de esta elección de dirigentes se efectuará en el local de Recoleta N.º 941, desde la hora indicada.

Actualmente esta comunera del PAL es presidida por el regidor don Arturo Domínguez S., quien ha desarrollado una intensa labor al servicio de los intereses comunales y ha estado siempre atento a toda obra de progreso y adelantamiento.

La elección de nueva directiva reviste especial interés, ya que esta comunera es la de mayor importancia electoral, para esta organización política.

**PORCELANA**  
alemana  
Finisimos juegos de mesa, té y café.  
**GUCHILLERIA**

COMMUNITY — PLATE  
ELKINGTON — ITALIANOS  
ARROLITO — SOLINGEN  
ALEMANES — BEZEL — BELGAS — SUICOS  
LABRADORES — LUIS XV

Importación para venta directa al público.  
GRANDES OPORTUNIDADES  
CAMILO TRUFFELLO SALVATORE  
AGUSTINAS 925 — OFICINA 414

**NIVELES FENNEL**  
Para Ingenieros

**PANTOGRAFOS Y MAQUINAS DE DIBUJO**  
Para ampliar y reducir planos, dibujos o fotografías de metal y madera.

**OSCAR HAMMERSLEY**  
BANDERA 290, CAS. 3164

El cambio único era una medida absolutamente necesaria. Aún en Bolivia, donde el campo fue mucho más bruto, de 80 bolivianos a 225 —incluyendo el impuesto de 35 bolivianos que afecta al dólar de 190—, y las importaciones son proporcionalmente mayores que las nuestras, se ha comenzado a producir un proceso beneficioso de normalización en la vida económica. En Chile, donde de 60 pesos pasa a 110 —sólo el caso del azúcar—, esta medida debe ser mucho más estable todavía. Hemos recibido cables del Fondo Monetario Internacional, felicitando al Gobierno chileno por este paso dado. Y los comentarios que se hacen en Londres y Nueva York, por la medida adoptada, son complacidos para el Gobierno.

Para adoptar una medida de esta especie se necesitaba sólo la voluntad de hacerlo, y un hombre que, como el General Ibáñez, estuviera dispuesto a todo por servir los intereses del pueblo.

El plan está en marcha y funciona bien. El cambio único sería una ilusión, si no fuera complementado con otras medidas de tanta importancia como la reducción de los gastos públicos, el control monetario y el control sobre los precios. Pero el plan mismo es un todo orgánico que opera sincronizadamente, y por eso subsisten los que tendrían que.

Una vez consolidado el plan entraremos a preocuparnos de dar solución definitiva a problemas que han venido arrastrándose durante años en Chile, como el del pan y la carne. Por ahora, el plan mismo, y la reestructuración de los servicios, en virtud de las Facultades Extraordinarias, que expiran pronto —la Contraloría General sólo recibirá decretos con fuerza de ley hasta el 25 de este mes—, absorben toda nuestra preocupación. Esta semana quedará organizada la Subsecretaría de Transportes, y en la siguiente el Condecor.

El lunes va al Congreso el proyecto de Decreto Económico, y mañana otro Mensaje pidiendo facultades complementarias para perfeccionar el cambio único. Vamos al cambio único en las exportaciones, pero aún no hemos adoptado esta medida, porque ella, en lugar de favorecer a los agricultores, favorecería a los bodegueros, y no queremos que eso ocurra.

Los problemas del cobre y el salitre son objeto de medidas aparte del Gobierno. Se estudian convenios sobre esas materias.

Se prepara un proyecto especial sobre materia de arrendos. Mientras tanto, se ha ordenado su estabilización, para evitar abusos.

El ministro, señor Tarud, hizo entrega, luego personalmente, de las copias de las resoluciones adoptadas durante el día en materia de precios.

## CUBIERTO DEFICIT DE ASIGNACION FAMILIAR

Ayer fué firmado por el Ministro de Hacienda, el decreto que autoriza el traspaso a los Fondos de Reserva de la Caja de Empleados Particulares, de 280 millones de pesos, correspondiente al déficit producido por pago de asignación familiar a empleados particulares durante el año 1952.

El decreto en referencia se encuentra detenido en Hacienda desde el mes de mayo.

**SOBRESALIENTE!** nueva creación en radios

**G. Marconi**

MÓDELO T. 23 AT. y T. 23 DAT.

Exponentes extraordinarios de sensibilidad y gran elegancia; tubos alto rendimiento, bandas ensanchadas.

MÓDELO T. 25 DAX.

Excepcional unidad para corriente universal, con 3 bandas de sintonía.

**G. Marconi**  
EL NOMBRE MAS GRANDE EN RADIO

**DISTRIBUIDORES AUTORIZADOS**  
IMPORTADORA ELECTRO RADIO LTDA.  
ESTADO 50 — AHUMADA 19 — SAN ANTONIO 345

BRADY & CIA.  
BAUTISTA BALDRICH. (Casa Royal)  
VICTOR SOTO  
EMILIA LIRA DE RIQUELME  
YOLANDA DURNY VDA. DE ROSCHMANN  
ENRIQUE SIVIRACOL.  
CASA CARLOS DOGGENWEILER  
HNOS. LTDA.  
GALVEZ & FARRARO LTDA.  
MANUEL CAMPOS  
RODOLFO CASTRO  
OETTINGER & CIA.  
JOAQUIN BICAS  
SUC. FEDERICO MELHUISER

AHUMADA 51.  
AVDA. BDO. O'HIGGINS 845  
ARTURO PRAT 10.  
SAN PABLO 1024.

SAN DIEGO 1015.  
SAN DIEGO 1999.

SANTA ROSA 11.  
AVDA. B. O'HIGGINS 2748  
MATUCANA 770.  
JOSE JOAQUIN PEREZ 4208.  
SAN ANTONIO 415.  
MERCED 751  
CATEDRAL 1063. LOCAL 1063.

**ULTIMOS LOCALES**

**SUR**

Solo hasta EL SABADO (7 P.M.)

LOCALES EN EL PRIMER PISO

Después del éxito obtenido en la venta total de los 42 locales de las Galerías Comerciales del Edificio Sur, iniciamos ahora la venta de los grandes locales comercialísimos en frente a la misma Calle San Diego, gran arteria comercial.

**1.980.000**

Con \$ 40.000.- al contado y Saldo facilidades

LOCALES EN EL SEGUNDO PISO

EL EDIFICIO SUR le ofrece a Ud. la oportunidad de ser dueño de un pequeño o gran local comercial o industrial en el 2o piso con frente también a Calle San Diego.

DESDE \$ 492.000.-  
Con \$ 20.000.- al contado y Saldo facilidades

**INVERSIONES Y RENTA**  
**FUENZALIDA Y LARRAIN LTDA.**  
AGUSTINAS 925 - TEL. 37309 - OF. 615

ARQUITECTOS:  
Eduardo Valdés Freire  
Ignacio Tagle Valdés.  
Juan Echenique Guzmán  
Corredores.

Agustín Fuenzalida Jencquel, Rodrigo Larrain Fernández

**ANIVERSARIO QUE DEJARA HUELLAS**

**Gran Liquidación por 3er. Aniversario**

**SEÑORAS**

**NIÑOS**

**PRECIOS DE FABRICA**

**SABADO ABIERTO TODO EL DIA**

**SAN FRANCISCO 273**  
De la Máquina a sus Pies



# Industriales no podrán especular con los stocks de mercaderías importadas

Los industriales no podrán especular con los stocks de mercaderías acumuladas durante la vigencia de los tipos preferenciales de cambio. El Gobierno tiene absoluto control de todos ellos y ha impartido instrucciones para que Inspectores de la Superintendencia de Abaste-

cimientos fiscalicen y revisen las existencias de mercaderías en todas esas empresas. Sobre el particular el Consejo Nacional de Comercio Exterior, entregó ayer la siguiente declaración oficial:

**DECLARACION**  
"Ante informaciones de prensa y radio, en el sentido de que este Consejo ha actuado en forma discriminatoria en el otorgamiento de divisas para la importación de algodón, el presidente del Consejo Nacional de Comercio Exterior, pone a disposición de la opinión pública, las siguientes cifras y antecedentes, todos ellos susceptibles de ser comprobados documentalmente y en los que se resume la actuación del CONDECOR en las importaciones de algodón para el presente año.

Las aludidas informaciones expresan que un grupo de industrias textiles obtuvo de CONDECOR la realización de una operación de 25 millones de dólares al cambio de sesenta pesos. Se señala especialmente a la firma Yarur con siete millones de dólares que, al cambio de 60 pesos, significaban 420 millones de pesos chilenos, y su liquidación a cambio libre, 760 millones; es decir una ganancia de 350 millones de pesos por diferencia del cambio.

La mencionada cifra de 25 millones de dólares corresponde en verdad a la suma global que se da en el año no a un grupo, sino a la totalidad de los hilanderos nacionales para la importación de algodón en rama. Los hilanderos en años anteriores en esta misma fecha, habían absorbido ya el total de sus autorizaciones. Por el contrario, en el año en curso, se ha dejado una reserva de 25 o/o para una distribución posterior, a fin de hacer frente a revaloraciones e imprevistos, y con miras a obtener una economía y un mejor control de las distribuciones.

Normalmente, toda la industria hace sus compras en el primer semestre del año, a fin de asegurar sus abastecimientos, aprovechando los mejores precios del mercado internacional. Con motivo de la demora en la aprobación del presupuesto de divisas, y a fin de no perjudicar a las industrias que tendrían que haber paralizado sus labores por falta de materia prima, el Consejo otorgó una cuota provisoria en los primeros meses del año, correspondiente al 20 o/o del volumen de algodón importado en el año 1952. Esta cuota sería rebajada luego de las asignaciones definitivas.

El Departamento de Distribución del CONDECOR, por instrucciones del Consejo Directivo, solicitó al Sindicato Profesional de Fabricantes, Hilados y Tejidos de Algodón y Similares de Chile, un organismo que agrupa a todos los hilanderos del país, que presentara un proyecto de distribución de sus cuotas de divisas para la importación de algodón según las declaraciones de los interesados sobre consumo en el presente año. El Sindicato presentó el siguiente proyecto:

Dólares	Dólares
Yarur S. A. ....	8.400.000
Textil Viña S. A. ....	2.820.000
Manuf. Sumar S. A. ....	2.400.000
Jorge Hirmae & Cia. ....	1.820.000
Fecas, Caupeñán Chiguayante	4.200.000
S. A. Textil Chacabuco	1.680.000
Hilandería Nacional S. A.	1.080.000
K. y H. Kattan	792.000
Cia. Ch. Chiteco	456.000
Manufacturera de Hilados	360.000
Establecimientos S. A. Graty	300.000
Cia. Tejidos "El Tigre"	240.000
Cia. Textil Andina S. A.	1.040.000
Rodríguez, Rivas & Cia.	640.000
Samuel Turletaub	420.000
Felipe Valch e Hijos	960.000
Textil Maipo S. A.	216.000
Moleto Hnos.	120.000
Lastrade Hnos.	150.000
TOTAL US\$	29.822.000

El Consejo Directivo, en su sesión de 19 de marzo del presente año, rebajó las cantidades asignadas en este proyecto en el siguiente orden, de acuerdo con el número de huso y capacidad de producción:

Dólares	Dólares
Yarur S. A. ....	7.000.000
Textil Viña S. A. ....	2.400.000
Manuf. Sumar S. A. ....	3.500.000
J. Hirmae & Cia. ....	1.800.000
Fecas, Caupeñán Chiguayante	3.800.000
S. A. Textil Chacabuco	1.400.000
Hilandería Nacional S. A.	900.000
K. y H. Kattan	690.000
Cia. Ch. Chiteco	380.000
Manufac. Hilados	300.000
Est. S. A. Graty	250.000
Cia. Tej. "El Tigre"	200.000
Cia. Textil Andina S. A.	850.000
Rodríguez, Rivas & Cia.	450.000
S. Turletaub	350.000
Felipe Valch e Hijos	800.000
Textil Maipo S. A.	180.000
Moleto Hnos.	100.000
Lastrade Hnos.	125.000
TOTAL US\$	24.945.000

De estas autorizaciones, se han otorgado coberturas sólo Schmid.

hasta los primeros días de junio y, por instrucciones del Ministerio de Economía, no se han otorgado coberturas de tipo preferencial a particulares, en espera de las medidas que el Gobierno tomaría en el mes de julio, sobre nuevo tipo de cambio.

Las coberturas para algodón en rama adquirido para el consumo de las industrias en 1953, son las siguientes:

Dólares	Dólares
Yarur S. A. ....	4.316.151
Textil Viña S. A. ....	759.773
Sumar S. A. ....	1.013.861
Hirmae & Cia. ....	249.431
Caupeñán Chiguayante	410.895
S. A. Textil Chacabuco	636.863
Hilandería Nacional S. A.	410.895
K. y H. Kattan	155.676
Cia. Ch. Chiteco	213.276
Manufac. de Hilados	94.532
Hirmae & Cia. ....	802.805
Bicco, Graty	22.711
Cia. Tej. "El Tigre"	26.493
Textil Andina S. A. Rodríguez, Rivas & Cia.	265.046
Samuel Turletaub	103.278
Felipe Valch e Hijos	22.711
Textil Maipo S. A.	260.464
Moleto Hnos.	56.708
Lastrade Hnos.	22.111
Tejidos Caupeñán	9.856

## "TODOS DEBEMOS PARTICIPAR EN LA EDUCACION DEL NIÑO"

DIJO AYER EL MINISTRO GOMEZ AL EXPONER PLANES SOBRE EDUCACION

A las 19 horas de ayer quedó constituido en el Ministerio de Educación, la Comisión Extraordinaria que tendrá la dirección de la campaña Pro Escuela de Chile, en un acto al que asistieron representantes de los diversos sectores de la ciudadanía.

En esta ocasión habló el Ministro de Educación, señor Juan Gómez Millas, quien expuso a los presentes el programa de la campaña educacional que se está impulsando.

Expuso, primeramente el Ministro, las experiencias recogidas por él en las diferentes ciudades, pueblos y localidades visitadas, donde faltan escuelas para educar al pueblo, el que, en su mayoría, vive en condiciones de pobreza y de inseguridad.

Destacó el Ministro Gómez, en otra parte de su exposición, que una vez definida la política educacional, el pueblo por sí solo se encontrará con las armas necesarias para levantarse y afrontar la vida en mejores condiciones, con hombres más efectivos en el trabajo.

Refiriéndose a la necesidad de colaboración de todos los sectores del país, en la campaña educacional, el Ministro dijo textualmente: "Si todos de alguna manera efectiva participamos en la educación de todos, alcanza, como a toda una comunidad nacional en la que todos aspiramos a vivir y construir, un destino común a pesar de las diferencias accidentales y aun de las oposiciones mutuas."

El Ministro fue sincero para calificar de que la obligación constitucional del Estado, de educar, como atención preferente, naufraga en la burocracia y pierde sus fundamentos cuando las familias y la sociedad no se comprometen de la idea que la esencia de la vida es la educación.

Finalmente, expresó que para que exista una política educacional, es indispensable que exista la voluntad colectiva de educar y la existencia de una técnica adecuada, que se forme práctica a las aspiraciones colectivas.

Terminó diciendo el Ministro: "Los niños son el tesoro más precioso de un pueblo. Cuando la miseria o el abandono los persigue, en lo que debiera ser hogar cariñoso, la escuela debe convertirse en su refugio y proporcionarles toda la asistencia que reclama su salud física, su alimentación y su vestuario."

Hoy llegará a Chile el conocido literato, poeta y conferencista, señor Abraham Sutzkever, quien será esperado en Los Cerrillos por el Encargado de Negocios de Israel en Chile, señor Samuël Goren, y por altas autoridades de la Colectividad Israelita residente.

# Una sola sanción para especuladores: inmediato y definitivo

Amplia acogida ha tenido en todos los sectores de la ciudadanía la última etapa de la campaña de donaciones de butacas para los dos teatros de la Sociedad de Autores Teatrales de Chile, en San Diego 246.

Las últimas donaciones recibidas corresponden a los señores Eduardo de Calixto, conocido libretista radial; Héctor Pinochet Le Brun, crítico y periodista teatral, más conocido por el pseudónimo de "Gandules"; y Juan Bascuñán Parada, destacado organizador de empresas teatrales.

A estas donaciones hay que agregar otras recibidas, anteriormente, como ser la de la Unión en Resistencia de Estudiantes, Teatro de Cámara "Arqueu", Osvaldo Lois, Unión de Estudiantes de la SATCH.

Se cumplimentó de las disposiciones contenidas en el DFL número 166, que regula los precios de los artículos de primera necesidad o de uso o consumo habitual, la Superintendencia de Abastecimientos y Precios, ejerciendo la vigilancia de los precios de venta a través del país, utilizando para la comprobación de cualquiera infracción todas las facultades que le otorga el Decreto Ley N.º 520.

Solicitó, además, el concurso de Carabineros de Chile, de las Municipalidades, del Servicio de Investigaciones y de los organismos fiscales y semifiscales que puedan contribuir de algún modo a esta fiscalización.

## COMERCIANTES DEBERAN HACER DECLARACION DE EXISTENCIAS

Por Orden N.º 5582, de 10 de julio del año en curso, del Comisario General de Substancias y Precios, se ha fijado un plazo de 10 días para que Productores, Industriales, Distribuidores, Comerciantes por mayor, Sociedades Comerciales, Comisionarios, Corredores, Comisionistas, Establecimientos de bodega, Almacenes de depósitos y, en general, toda persona natural o jurídica que tenga, a cualquier título los artículos declarados de primera necesidad o de uso o consumo habitual que se indican, hagan una declaración jurada de sus existencias. Estas declaraciones deberán entregarse al Departamento de Abastecimientos del Comisario General, en Santiago, y a los Comisarios Departamentales o Locales de esta respectiva jurisdicción, en el resto del país. En provincias será indispensable presentar duplicado, a fin de que los servicios dependientes envíen el original al Comisario General.

Los artículos sujetos a las disposiciones de esta Orden son: Té y Café, Aceite comestible, Azúcar, Jabón de lavar, Sebo industrial, Plátanos y Arroz.

El Comercio Minorista ha quedado excluido de las obligaciones de esta Orden. El plazo para entregar las declaraciones empezó ayer, 10 de los corrientes.

La Orden N.º 5582, destinada a establecer rápidamente las existencias de algunos artículos de primera necesidad, obliga a indicar los stocks de los siguientes productos:

I.-TÉ Y CAFÉ.— Los Tenedores de estos artículos deberán declarar por separado las existencias que tengan en: a) Bodegas; b) Aduana; c) a flote; y d) Las ordenes colocadas por embarcar.

II.-ACEITE COMESTIBLE.— Los tenedores deberán declarar las existencias de este producto en la forma establecida en el párrafo anterior, tanto del aceite elaborado, como de la materia prima.

III.-AZUCAR.— Los tenedores de este artículo deberán indicar sus existencias, tanto de materia prima como de producto elaborado, declarando por separado los diferentes tipos, en la forma indicada en el N.º I.

IV.-JABON DE LAVAR.— Los que tengan existencias de este artículo deberán declararlas indicando tipos, calidades y precios.

V.-SEBO INDUSTRIAL.— Los tenedores declararán sus existencias en bodegas, en Aduana, a flote y las ordenes colocadas por embarcar, por separado.

VI.-PLATANOS.— Las declaraciones deberán efectuarse en la misma forma que la establecida en el párrafo anterior.

VII.-ARROZ.— Los tenedores de este artículo deberán declarar por separado las cantidades de arroz paddy y de arroz elaborado. Indicarán también por separado las existencias que correspondan a la cosecha del presente año y del año pasado.

Se establece finalmente en la citada Orden que cualquiera incumplimiento o desobediencia a ella acarreará las medidas y sanciones correspondientes.

## CONTINUAN DONACIONES DE BUTACAS PARA LOS TEATROS DE LA SATCH

Amplia acogida ha tenido en todos los sectores de la ciudadanía la última etapa de la campaña de donaciones de butacas para los dos teatros de la Sociedad de Autores Teatrales de Chile, en San Diego 246.

Las últimas donaciones recibidas corresponden a los señores Eduardo de Calixto, conocido libretista radial; Héctor Pinochet Le Brun, crítico y periodista teatral, más conocido por el pseudónimo de "Gandules"; y Juan Bascuñán Parada, destacado organizador de empresas teatrales.

A estas donaciones hay que agregar otras recibidas, anteriormente, como ser la de la Unión en Resistencia de Estudiantes, Teatro de Cámara "Arqueu", Osvaldo Lois, Unión de Estudiantes de la SATCH.

## FUNERALES DE UN VETERANO DEL 79

Ha fallecido en esta capital, a la edad de 92 años, el Veterano del 79 Mayor D. José Tomás Silva Silva.

Sus funerales se efectuarán hoy a las 10 horas, en el Cementerio General, partiendo el cortejo de su domicilio, calle Compañía N.º 4140 (Quinta Normal).

Será sepultado con los honores correspondiente a su grado.

## NUEVAS CLAUSURAS

Con toda intensidad continuaron trabajando ayer las Brigadas Especiales que están integradas por Inspectores del Comisario Departamental de Abastecimientos y Precios. Estos funcionarios notificaron e treinta comerciantes por los artículos de primera necesidad, por lo que se harán definitivos y al retiro de la patente. El grabado capta el instante en que se está clausurando la bodega "El Esfuerzo", ubicada en San Diego 246.

Una acción similar desarrollaron durante todo el día Comisarios de otras ciudades, enviando a Abastecimientos para su curso legal.

## INTERESES DE INGENIEROS SON LESIONADOS

En una declaración formulada ayer, el Ministro de Obras Públicas, manifestó su extrañeza ante la nota emitida por el Instituto de la Asociación de Ingenieros, solicitando la modificación del decreto de reestructuración del Estado, por considerar que sus disposiciones restaban de los ingenieros.

Dijo el señor Latorre, que la llamada atención que se creyera que la reestructuración de los intereses de ingenieros y otros respectivos fueron realizados por el Estado, por considerar que sus disposiciones restaban de los ingenieros.

Agregó el señor Latorre: "No hay que producir cesantía de técnicos. Los que tendrán por concepto de reducción de planta a 35 millones de pesos, y en consecuencia para la conservación del Estado, por considerar que sus disposiciones restaban de los ingenieros."

Por su parte, la Asociación de Ingenieros de Chile, que se creó en 1945, General de Obras Públicas entregó una nota, en la que expresa que la reestructuración de los técnicos de Obras Públicas no se creará cesantía ya que hay falta de técnicos.

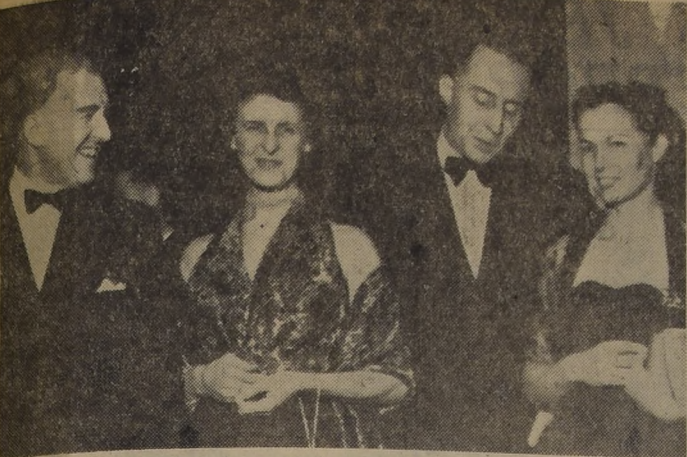
Agrega la declaración que los técnicos no aceptan que otras instituciones tomen el nombre de Ingenieros.

Administración  
OBRAS PUBLICAS.— El Ministerio de Obras Públicas, que tiene a su cargo la suma de tres millones y medio de pesos para la construcción de una Escuela con internado, en la provincia de Chile. En esta forma se manifiesta el Gobierno, de ocuparse efectivamente de las obras de infraestructura.

**FOTOGRAFIAS**  
COLOCAMOS SIN DEMORA  
en MARCOS O PORTA REPRATCS  
DIRECTAMENTE EN FABRICA

**Vidriera AMERICANA**  
STO. DOMINGO 1044 (FRENTE CIA. GAS)





INGLESES Y FRANCESES charlan en el baile que reunió a Consejeros y Secretarios de Embajadas, en su tradicional fiesta anual. De izquierda a derecha, el Primer Secretario de la Embajada de Gran Bretaña, William Patterson; señora Renee de Creach, esposa del Agregado Cultural de la Embajada de Francia; señor Jean Paul Anglés, Encargado de Negocios a. i. de la Embajada de Francia, en donde se llevó a efecto la reunión, y la señora Jannie de McKay



EN LE TOUCAN.— Un grupo de becados por las Naciones Unidas en el programa de Capacitación en Problemas de Desarrollo Económico, ofreció una manifestación de simpatía al Dr. don Jorge Ahumada. Esta expresión de amistad se llevó a cabo en el elegante restaurante Le Toucan.

Charito Gibson en la boite del Hotel Carrera.

Extraordinario interés ha despertado la joven cantante Charito Gibson, que desde hace algunos días actúa con brillante éxito en la boite del Hotel Carrera. Su voz agradable y armoniosa, su fina y segura dicción, la elegancia y variedad de los trajes que exhibe, provoca noche a noche el entusiasmo de los concurrentes a la acogedora boite del Hotel Carrera.

El "University Club of Chile" y el "Women's University Club of Chile" ofrecerán el miércoles un almuerzo en honor del doctor Milton Eisenhower, señora y comitiva. Este acto se efectuará en el Club de la Unión a las 12.30 horas, y será para un limitado número de miembros de esos clubes. Las reservas deberán hacerse con anticipación y el valor de la inscripción es de \$ 20.

RECEPCIONES. — La señorita Inés Guzmán Calvo ofrecerá hoy una comida de etiqueta a un grupo de sus relaciones. — La señorita Carmen Rosa Fernández Salinas ofrecerá hoy en su residencia una comida a sus relaciones sociales.

NACIMIENTO. — En la Clínica Santa María, ha nacido una hija del Dr. Raúl Domínguez, Asesor y de la señora Adriana Tupper de Domínguez.



LOS PASOS DE UNA DAMA ELEGANTE COMIENZAN EN OmegaLia PROXIMA INAUGURACION



Unicamente calzado fino y modelos exclusivos para las damas elegantes. OmegaLia HUERFANOS 874

Acontece... POR VOLANDA ROSS

EL GRAVE PROBLEMA del protocolo que tiraniza a diplomáticos (y al resto de los mortales), fue olvidado en la tradicional fiesta de camaradería, los Consejeros y Secretarios, pringonitos de las Embajadas.

CAMBIO de protocolo, ingenio y damas, le dieron realce a este baile, en el que participaron más de un centenar de personas, en los salones de la Embajada de Francia, que se animaron bajo la vista del correcto Encargado de Negocios a. i. de la Misión Francesa, Jean Paul Anglés. Los trajes de ellas, cooperaron al mayor lucimiento de la reunión. Esta vez también pasaron de los límites usuales, al verlos brillar con colores novedosos, dejando de lado el color negro, que por este año está cediendo terreno en la moda femenina.

LOS BAILES también contaron con mayor atractivo. No sólo fue el ritmo, sino, además, simpáticos concursos que se desarrollaron entre salsas brasileñas, vales peruanos, jorops venezolanos y tangos argentinos, que identificaban el ambiente internacional que reinaba en la reunión, y que se llevaron a cabo con gran algazara de los asistentes.

LAS DOS GRACIOSAS figuras juveniles de Clotilde de Boylla, hija de los Embajadores de Italia, y de María Helena Carreiro de Freitas, hija de los Ministros de Portugal, invitadas especiales de los miembros de la Asociación de Diplomáticos, fue también una feliz innovación en esta reunión.

FUE CELEBRADA la asistencia de Monseñor Brunner, Encargado de Negocios a. i. de la Santa Sede, comió y, que presidió la mesa, en donde se encontraba Roberto Domínguez, quien hacía las



DIPLOMATICOS BOLIVIANOS que asistieron a la comida-baile que realizó en la Embajada de Francia, la Asociación de Consejeros y Secretarios de Embajadas, el jueves pasado. De izquierda a derecha, el Encargado de Negocios de Bolivia, señor Luis Alberto Alipaz Alcázar; señorita Regina Patiño, señora Marina Echazú de Alipaz y el señor Juan Zalles, Consejero Económico de la misma Embajada

EN EL TEATRO EGAÑA.



Grupo de distinguidas personalidades asistentes a la inauguración del Teatro Egaña. Aparecen los señores Daniel Barrios Varela, Gerente de las Compañías de Seguros "La Previsión" y "La Provincia", don Guido Mujica Amaya, Alcalde de Ñuñoa y don Juan Troni Enrico, Gerente de la Compañía Nacional de Teatros.

DESPEDIDA DE TERE AMOROS.

Mañana se despedirá de Chile esta eximia artista de la danza española, que ha venido actuando con teatro lleno en el Municipal. En agradecimiento al público, que la ha favorecido con tan entusiasta acogida, ha cedido el producto de su última función a la Sociedad de Asilos Maternales "Las Creches", institución que durante cincuenta años viene trabajando con admirable celo por la infancia desvalida.

TE-CANASTA A BENEFICIO IGLESIA DEL QUISCO.

El próximo lunes se llevará a efecto en el Hotel Crillon, a las 16 horas, el té-canasta que la comisión Pro-Construcción de la Iglesia de Nuestra Señora del Rosario de Pátama, en "El Quisco", ha organizado a beneficio de esta obra.

MANIFESTACION DE DESPEDIDA.

El próximo lunes, a las 17 horas, se llevará a efecto en la Confeitaria Goyescas el té-canasta que un grupo de sus amigos, ofrece en honor de la señora Berta Fontannaz de Rodríguez, con motivo de su partida al Perú.

MATINEES INFANTILES.

La niña Irene Sanvedra Uribe ofreció una matiné infantil a un numeroso grupo de sus amigas, en el Club Fernández Concha, con motivo de su cumpleaños.

CORONAS DE CARIDAD DE LA PARROQUIA DEL MONTE CARMELO.

En esta oportunidad cantará Gerogeanne Marie Vial Clark, acompañada al piano por Antonio Diego García de Paredes. También prestarán su gentil concurso las artistas Sonia y Myriam.

COCTEL.

Con motivo de cumpleaños, la señora Adriana Barros de Onfray ofreció en su residencia, un coctel a un grupo de sus amigas, al que asistieron las siguientes señoras: Ethel de Penna, Victoria Huenneus de Izquierdo, Lucía Guzmán de Correa, Blanca Vial de Barros, Aurora Badilla de Calvo, Paulina Irrazábal de Cox, Marta Errázuriz Vergara, Isabel Searle de Mackay, Raquel Izquierdo de Alamos, Teresa Bernales de Covarrubias, Marta Madrid de Cruz-Coke, Sara Errázuriz Vergara, Flora Yáñez de Echeverría, Blanca Barros de Correa, Clotilde Alamos de Fernández, Isabel Aminat de Fabres, María Teresa Zañartu de Alamos, Elisa Ripamonti de Bulnes, Lucía Besa de Lyon, Gabriela Saavedra de Larrain, Elena Phillips de Fabres, Elita Edwards de Barros, Amelia Errázuriz de García Huidobro, Gabriela Errázuriz de Montes, Rita Ortúzar de Orrego, Ana Lyon de Errázuriz, Luz Barros de Cruz, Inés Orrego de Zañartu, Eufemia Saavedra de García Huidobro, Leonor G. de la Huerza O., Laura García Huidobro de Infante, Silvia Ripamonti de Pellegrini, Marjorie Mackay de Onfray, Josefina Cuevas de Ossa, Elena Pereira Riquelme, Natalia Vial de Vicuña, Graciela Fontaine de Puelma, Inés Zañartu de Santa María, Carmela Cotapos de Valdés, María Clara de Peña, Lucía Prieto Concha, Elena Guzmán de Valdivieso, María Isabel Mackay de Pizarro, Paulina Valdés de Perelra, Rosa Elvira Matte de Prieto, Elena Pérez Tupper, Victoria Valenzuela de Del Villar, Eugenia Bussey de Sánchez, Eugenia Pérez Tupper y Paulina Barros Puelma.



SEÑORITA ELVIRA MUJICA URZUA.—Cuyo matrimonio con el señor Eduardo Gaete Henning se efectuará hoy a las 17.30 horas, en la Iglesia de los RR. PP. Franceses. Pondrá las bendiciones Monseñor Teodoro Eugenin.

ALMUERZO EN EL CLUB DE LA UNION.

La Junta Directiva de la Sociedad Bolivariana, ofreció un almuerzo en el Club de la Unión al Dr. Eduardo Egas Monte, Delegado de la Bolivariana del Ecuador y Consejero de Estado en su país, al que asistieron además, los señores: César Guzmán Castro, presidente de la Sociedad Bolivariana; Embajador de Santo Domingo, en Colombia, Excmo. Sr. Federico Llaverrías, presidente de la Comisión de Relaciones de la Cámara de Diputados, don Enrique Campos Mendíez, Ministro Encargado de Negocios del Ecuador, señor Carlos Proaño; señora Patricia Morgan, diputado don Jorge Meléndez, general don Teófilo Gómez Vora, general don Manuel Delano, D. Sady Zañartu, coronel don Alfredo Gacitúa Vidaurte, Dr. Mario Tapia Cebalero, D. Carlos Iglesias Carter, comandante don Manuel del Canto, Dr. Aristides González y don Leonidas Alvarado G. Excusaron sus inasistencias el Diputado don Javier Lira Merino, don Osvaldo Illanes Benítez, Ministro de la Corte Suprema; y don Jorge Montaner Letelier.

DEL EXTRANJERO.

Después de permanecer algunos días en Estados Unidos, ha regresado a Santiago, don Rodolfo Mido, vicepresidente y director residente en nuestro país, de Chile Exploration Co.

MATRIMONIO.

Se ha efectuado privadamente el 10 del presente mes, el matrimonio de la señorita María Arrieta Fernández con el señor Arturo Undurraga Prat.

VIAJEROS.

Por avión SAS se dirige mañana a Bonn, capital de Alemania Occidental, el prestigioso industrial y socio de la firma Raffo y Cia., señor Juan Bellinghausen Bols.

PROCEDENTES DE SAN CARLOS.

En San Carlos, se encuentran en Santiago los agricultores e industriales de esa localidad, señores Lorenzo E. Fuentes, Antonio Haydn, Raúl Mercado y Agustín Galdrez.

GRUPO DE DISTINGUIDAS PERSONALIDADES ASISTENTES A LA INAUGURACION DEL TEATRO EGAÑA.

Aparecen los señores Daniel Barrios Varela, Gerente de las Compañías de Seguros "La Previsión" y "La Provincia", don Guido Mujica Amaya, Alcalde de Ñuñoa y don Juan Troni Enrico, Gerente de la Compañía Nacional de Teatros.



SEÑORITA PAULINA GERLACH PEMJEAN, cuyo matrimonio con el señor Hernán Marcos Diez se efectuará privadamente mañana domingo, en la Iglesia de San Pedro, a las 16.30 horas. Pondrá las bendiciones el Pbro. Juan M. Fria Valenzuela, Sr. don Eduardo Gerlach Herrera y señora Graciela Pemjean de Gerlach; y del novio el señor Esteban Marcos Ciudad y señora Fernanda Diez de Marcos.

Advertisement for MANDARIN featuring Olga DALY and Daniel DANERI. Includes text: 'Presenta: LA CANTANTE INTERNACIONAL', 'DOMINA FINO FOLKLORE FRANCÉS ACTUA POR PRIMERA VEZ EN CHILE', 'Daniel DANERI JOVEN TENOR CHILENO QUE CONSTITUTE LA SENSACION MUSICAL DE 1953', 'ALAS HORAS DE TE, COMIDAS Y BOITE', 'RESERVAS DE MESAS AL FONO 61232 M. COUSINO 82'.

Advertisement for FALDAS (Skirts) with text: 'GRAN SURTIDO EN MODELOS Y COLORES A SOLO \$438.- ROSAS 1130 FABRICA'.

Advertisement for EMMA ALTA MODA with text: 'Las Últimas Novedades para la Temporada', 'BANDERA 104 TELEFONO 61696 SANTIAGO'.

Advertisement for NANCY Mac-Iver 266 with text: 'GREDITOS'.



# EN LA PURGA DE L. BERIA LOS JERARCAS ROJOS SE DISPUTAN EL PODER CON TERROR Y FRIALDAZ

## 3 VOLCANES EN PLENA ERUPCION AL O. DE ALASKA

ANCHORAGE (Alaska) 10 (U. P.).—Las cenizas, y el polvo de tres volcanes en erupción, ha sumido en la oscuridad a 50.000 kilómetros cuadrados del este de Alaska, cortando las comunicaciones y poniendo en peligro la vida de 100 personas que viven en un lejano pueblo de esa zona.

Los volcanes entraron en actividad ayer por la mañana. De los cráteres salieron espesas nubes de cenizas que cayeron como nieve negra sobre una inmensa región. Las explosiones han sido las más fuertes escuchadas hasta ahora.

El polvo volcánico ennegreció a Anchorage durante varias horas. Se suspendieron todos los trabajos, y los 50.000 habitantes de la ciudad salieron a la calle para contemplar, asombrados y boquiabiertos, la lluvia de cenizas.

Se teme por la vida de los 100 habitantes del pequeño pueblo pesquero de Tyonek, que está a unos 50 kilómetros de Anchorage. Informes no confirmados dicen que una nube gigantesca de cenizas está cayendo sobre ese pueblo. No se ha informado, sin embargo, que la lava haya causado daños.



NYKIA YORK.—Sergei N. Kruglov, nuevo Jefe de la Policía Secreta Soviética, durante la ceremonia en que recibió las insignias norteamericanas de la Legión al Mérito, de parte del mayor general Floyd L. Parks, en Potsdam, Alemania, 1945. Su antecesor Beria enfrenta hoy una posible sentencia de muerte como "enemigo" del pueblo ruso.—Radiofoto United Press

## Estados Unidos y Corea del Sur habrían logrado entendimiento para armisticio

SEUL, 11. — (UP). — Fuentes bien informadas manifestaron hoy a la United Press, que Corea del Sur y Estados Unidos han terminado de discutir los puntos más importantes de sus diferencias y que han llegado a un entendimiento a base de un plan de transacción sobre el armisticio.

Sin embargo, los observadores opinan que aun cuando las Naciones Unidas puedan manifestar ahora a los comunistas que el Presidente Syngman Rhee está dispuesto a aceptar el armisticio, ello no bastará para satisfacer las demandas de los rojos que, al parecer, están esperando que las Naciones Unidas se comprometan únicamente al uso de la fuerza, de ser necesario para hacer cumplir al Presidente Rhee.

Las autoridades norteamericanas de Corea del Sur, hasta la fecha, se han negado a hablar sobre el rumor de que el enviado del Presidente Eisenhower, Walter Robert on y el Presidente Rhee, han logrado llegar a un entendimiento fundamental. Sin embargo, se entiende que con el acuerdo que se ha firmado el enviado Robertson y el Presidente Rhee, será posible que el General Mark W. Clark comandante supremo de las Naciones Unidas, pueda ahora asegurar a los comunistas que el mandatario de la República Sudcoreana acatará el armisticio. Sin embargo, se entiende que si Estados Unidos se ha comprometido a defender a Corea en caso que fracase la conferencia política que habrá de seguir al armisticio, si Corea se ha comprometido a respetar tal armisticio si se vea que las Naciones Unidas salen perdidas en el terreno diplomático de dicha conferencia.

## MURIO COMANDANTE DE GENDARMERIA DEL VECINO PAIS

BUENOS AIRES, 10 (AL).—Inesperadamente dejó de existir en esta capital el comandante principal de la Gendarmería, señor Enrique Solvayra Casares. El extinto, que aún no había cumplido los 40 años, fue un activo funcionario de la administración del Presidente Perón, al que acompañó desde la Secretaría de Trabajo, antes de que asumiera la Presidencia.

## SENADO FRANCES RECHAZO PEDIDO DE JOSE LANIEL

PARIS, 10 (U. P.).—El Senado rechazó un pedido del Primer Ministro Laniel esta noche, rechazando el proyecto de nuevos impuestos a las Bebidas Alcohólicas. La decisión se tomó por fuerte mayoría, y la Cámara levantó después la sesión que reanudaré a la noche para conocer el resto del proyecto financiero.

## CONTINUA LUCHA POR UN CERRO

TOKIO, 11. — (UP). — Fuerzas de Infantería Norteamericana, semi-exhausta por la alta temperatura y el continuo fuego de la artillería comunista, prosiguieron la esporádica lucha por la posesión de la cima del cerro "Porkchop", punto vital de la ruta de invasión de Seul.

Al Este de ese cerro, las tropas de la segunda división del Ejército Sudcoreano continuaron su lucha por la posesión del cerro "Arrowhead", después que una nueva compañía de chinos comunistas rechazó un contraataque a esa posición de avanzada. Algunas informaciones dicen que la lucha cuerpo a cuerpo aun continuaba anoche.

Noticias fragmentarias del frente dicen que ayer se reanudó la lucha en la "Tierra de Nade", después que la alta temperatura obligó a los combatientes y suspender la sangrienta batalla.

Desde el cuartel general del octavo ejército se informó a las dos y media de la tarde, que la encarnizada lucha por la colina "Porkchop" terminó cuando las tropas norteamericanas se apoderaron de la Ladera Sur, y los comunistas ocuparon la falda norte del cerro.

Mientras tanto en el aire, olas de cazas bombarderos Thunder arrojaron toneladas de explosivos sobre posiciones chinas. La quinta fuerza aérea comunicó que sus aviones cumplieron 250 misiones contra el enemigo.

## BREVES DE AMERICA LATINA

BUENOS AIRES, 10. — (AL). — El lunes próximo revisará el General Perón las unidades de la Flota de Mar. El Presidente pasará la revista a las once de la mañana.

BOGOTA, 10. — (AL). — Noticias oficiales informan que un avión tipo Beaver, perteneciente a las fuerzas militares, se incendió en pleno vuelo, sobre la localidad de Fortune, en la región de los Llanos Orientales.

Todas las personas que viajaban en el aparato resultaron heridas, pero ninguna perdió la vida.

**NAIPE DE LA SUERTE**

Creación de la famosa investigadora de los "Arcanos".

MARIA LEFERRE

Distribuidoras exclusivas: Librería Bandera

BANDERA 236 — Local 8

Servicio especial de reembolsos.

**ESPEJOS DE TODA CLASE, DIRECTAMENTE DEL FABRICANTE**

Vidriería AMERICANA

SANTO DOMINGO 1044

FRENTE CIA. DE GAS

**SURELOJ FINO**

Confío únicamente a un técnico ESPECIALIZADO EN FABRICAS SUIZAS, que cuenta con moderno equipo electrónico, torpo de precisión, e instrumental completo además de un amplio stock de repuestos de marca. Lo encontrará en:

JOYERIA SELMAN

Especialidad en cronómetros, automáticos relojes eléctricos y de automoviles.

Puente N.º 540 — Pasaje Catedral N.º 1047

Entrada por el hall del Teatro Chelindia (entrepiso). CONTRA REEMBOLSO atendemos reparaciones de provincias.

**HOY como AYER**

**CRYOGÉNINE LUMIÈRE**

**UNIVERSIDAD DE CHILE ESCUELA DE MEDICINA**

De acuerdo con la ley 10.223, llámase a concurso para proveer el siguiente cargo docente:

1 Jefe de Clínica 1.º Gr. 2.º con 4 horas d. — Cátedra de Medicina Prof. A. Garretón S.

Los interesados deben presentar sus antecedentes antes del 28 del presente, en la Dirección de la Escuela de Medicina, Independencia 1063.

Santiago, 20 de julio de 1953.

**ONCE MUERTOS EN UN CHOQUE DE AVIONES**

STAVANGER, Noruega, 10. — (UP). — Un avión de reacción Thudercat, de la fuerza aérea noruega, se estrelló contra un avión Dakota, de transporte de la fuerza aérea norteamericana sobre el aeropuerto local, causando la muerte de once personas.

El piloto del avión, Johan Larsen, noruego, es el único identificado hasta ahora entre los muertos. Los restantes viajaban en el avión transportador.

**UN RAYO CAUSO DESTRUCCION DE ALDEA ITALIANA**

ROMA, 10. — (AL). — Un rayo destruyó totalmente la aldea de Barco di Arluno, cerca de Trento.

Las llamas dejaron reducidas a escombros a todas las casas de la población, y causaron la muerte de numerosas cabezas de ganado vacuno y caballar.

**MARQUESAS CROMADAS**

CREDITOS SINPIÉ

METALUX

MONJITAS 843

ENTREPISO

**Julio! CURANTO MERVILLES**

FOND 93323

BLANCO ENCALADA 2116

MOSCU, 10. — (U. P.). — (Por Henry Shapiro). — El Jefe del Sistema de Seguridad de Rusia, Lavrenti Beria, fue encarcelado hoy como enemigo del pueblo por el Primer Ministro, Georgi Malenkov.

El caso de Beria fue enviado a la Suprema Corte de Justicia, después que el Comité Central del Partido Comunista escuchó un informe de Malenkov, en el que acusaba a Beria de agente imperialista, que estaba planeando apoderarse del Gobierno y derrocar al comunismo soviético.

Beria, que tiene hoy 54 años de edad, fue acusado de utilizar para sus propios designios las fuerzas de policía de Seguridad, cuya jefatura desempeñó 15 años.

Beria fue despojado de todos sus cargos, a saber: de Vicepresidente del Consejo de Ministros, de Jefe del Sistema de Seguridad y de miembro del Comité Central del Partido Comunista. Sus "actos criminales" serán vistos por la Suprema Corte.

**MERCENARIO Y AVENTURERO.** — El "Pravda", órgano del Partido Comunista, informó que "hechos irrefutables" prueban que Beria era "agente del imperialismo internacional".

Añadió: "Beria era un aventurero y mercenario de las fuerzas imperialistas extranjeras; gestó planes para apoderarse de la dirección del Partido y del país, con el propósito de transformar el Partido y de transformar la política trazada por el Partido en una política de claudicación, que habría acarreado en última instancia el restablecimiento del capitalismo."

Beria fue substituido como Ministro del Interior, por Sergei Kruglov, especialista en cuestiones de seguridad, en las que ha trabajado más de 10 años y cuyo Ministerio estaba ahora totalmente subordinado a la Jefatura Suprema del Partido y del Estado.

**LAS ACUSACIONES.** — "Es necesario —proseguía el "Pravda"— controlar sistemática y constantemente las actividades del Ministerio de Asuntos Internos de la R.S.S. Esto no sólo es un derecho sino también el deber directo de los organismos del Partido."

Asimismo, "Pravda" afirmó que Beria escogió los funcionarios del Gobierno y del Interior sobre la base de su lealtad personal con él, mientras el mismo Beria "se granjeaba rastroso y abiertamente la confianza y se abría paso hacia posiciones de mando."

Beria fue acusado de los siguientes delitos:

- 1) Entorpecer decisiones sobre importantes problemas relacionados con la agricultura, tratándose de socavar el sistema de granjas colectivas y lesionar la producción nacional de alimentos.
- 2) Tratar de socavar la amistad de los pueblos internacionales de las Repúblicas Soviéticas, y alentar a los elementos nacionalistas y burgueses.
- 3) Demorar y tergiversar las órdenes del Partido y del Gobierno.
- 4) Planear la conquista del mando del Partido y del país.

El "Pravda", al dar la noticia de la detención de Beria, dijo: "El sistema de seguridad de la Unión Soviética, el Comité Central del Partido Comunista, en pleno, resolvió retirar a L. P. Beria del Comité Central del Partido Comunista soviético, y expulsarlo de las filas del Partido como enemigo del Partido Comunista y del pueblo soviético."

La noticia de la detención de Beria fue dada temprano en la mañana, cuando apareció el "Pravda" y Radio Moscú inició la transmisión, a todo el país, de los comunicados del Comité Central del partido y del Presidium del Soviet Supremo.

A las 7 de la mañana los diarios habían sido fijados en los tableros públicos, y en seguida el público comenzó a hacer cola frente a ellos, como de costumbre.

Después de leer los comunicados, la muchedumbre se lanzó a su trabajo, reanudándose las actividades del día como si nada hubiese ocurrido.

**REACCION DEL PUEBLO**

Tas, informó que las noticias, que sonas que asistían a un mitin en el edificio de los sindicatos de esta capital, acogió con aplausos y muestras de aprobación del partido, de castigar las actividades de Beria contra el partido y el Estado.

Los oradores que hablaron en ese mitin declararon que la decisión merecerá la aprobación amplia de los órganos del partido, e hicieron notar que en los cuatro meses transcurridos desde la muerte de Stalin, el Comité Central había asegurado la dirección pareja y correcta de la vida entera del país.

**"INDIGNACION EN EL PARTIDO"**

El secretario del Comité Leninsky del Rayon, de esta capital, denunció "las infames actividades" de Beria. "Este burgués renegado ha añadido —ha despertado la indignación del partido y del pueblo soviético."

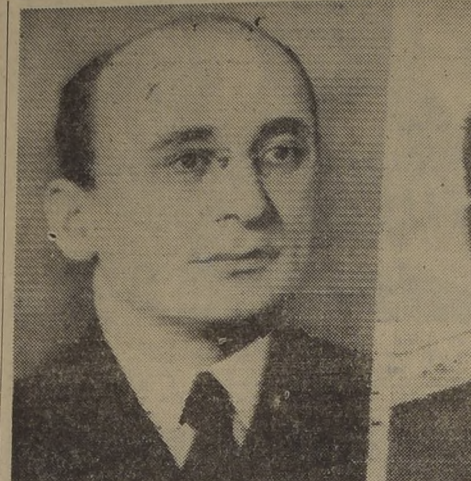
Otros oradores calificaron a Beria de "agente del imperialismo internacional".

El 27 de junio último, Malenkov asistió a una función en el Teatro de Opera, acompañado por el Viceprimer Ministro, V. Molotov; el Ministro de Guerra, mariscal Nikolai Bulganin; Lazar Kaganovich, y todos los altos jefes del partido, con excepción de Beria.

Fue la primera vez que se presentaron juntos en público todos los altos funcionarios designados de la reunión del Consejo del Soviet Supremo, en que se eligió Primer Ministro a Malenkov, por fallecimiento de Stalin.

**CARRERA DE SANGRE Y TERROR**

LONDRES, 10 (UP). — Lavrenti Beria hizo su carrera con el terror, pues durante la mayor parte de su vida de adulto dirigió la policía secreta, cu-



MOSCU.— Lavrenti P. Beria (izquierda), que ha sido destituido de todos sus cargos, y el Jefe de la Policía Secreta, y es ahora considerado como el más ruin enemigo del pueblo soviético. Le ha sucedido en sus humildes funciones Sergei Nikiforovich Kruglov (derecha). (RADIOFOTO UNITED PRESS)

## Foster Dulles instó a Cancilleres británico y francés a aprovechar actual situación

WASHINGTON, julio 10. — (UP). — El Secretario de Estado, John Foster Dulles, manifestó que una nueva convulsión se abate sobre Rusia, e instó a los Ministros de Relaciones Exteriores de Gran Bretaña y de Francia a que junto con el uníquico sus opiniones sobre cómo sacarle mejor provecho posible al trastorno que está ocurriendo en el Kremlin.

Al inaugurar su conferencia con el Ministro Interior de Relaciones Exteriores Británico, Lord Salisbury, y su colega francés Georges Bidault, Dulles dijo: "Nos reunimos en un momento oportuno. Debemos estar alertas para crear, hallar y aprovechar toda oportunidad de aumentar las perspectivas de paz, de justicia y de bienestar del mundo."

Añadió que los pueblos de Berlín oriental, de Alemania Oriental y otras zonas dominadas por Rusia están hoy animados por nuevas esperanzas.

"Dentro de la misma Rusia —dijo— Beria, jefe y símbolo del Estado policial, está dete-

linó abierta si no acababa con su adversario.

**MALENKOV EN TELA DE JUICIO.** — Si bien no se sabe lo bastante de la caída de Beria y las circunstancias que la han rodeado como para predecir cuáles serán los próximos cambios, parece evidente que el Kremlin se halla en los umbrales de una profunda depuración. Y en ella pueden estar en juego la suerte de la ofensiva de paz soviética y de muchos centenares de funcionarios del Gobierno y del partido, inclusive el propio Malenkov.

Si es cierta la suposición de que Malenkov fue forzado por Molotov y Bulganin a eliminar a Beria, no sería difícil que dentro de unos meses caiga también el Presidente del Consejo y sea reemplazado por su actual Ministro de Relaciones Exteriores.

**LA MAS GRAVE CRISIS.** — Cualquiera que sea el resultado de estos hechos, una cosa parece cierta: Rusia se halla en medio de la más grave crisis política interna por que ha atravesado desde el establecimiento del Estado soviético.

**SURGE KRUGLOV.** — MOSCU, 10. — (UP). — Sergei Nikiforovich Kruglov salió hoy de una relativa obscuridad, para convertirse en una figura de importancia internacional como Ministro de Asuntos Internos de la Unión Soviética.

Kruglov fue nombrado sucesor de Lavrenti Beria, al que se relevó del cargo de Viceprimer Ministro y se le encarceló como traidor.

En realidad Kruglov vuelve a ocupar su antiguo cargo, pues fue Ministro de Asuntos Internos desde 1946 hasta que dicho Ministerio fue fusionado con el de Seguridad del Estado, a cargo de Beria, cuando se reorganizó el Gobierno, después de la muerte de Stalin.

Antes de ser ascendido a Ministro en 1946, Kruglov había sido Viceministro tres años.

Kruglov es dirigente comunista desde hace muchos años y en octubre pasado se le eligió miembro del Comité Central del Partido Comunista.

Nació en 1897 y pasó la mayor parte de su vida en Rusia asiática. Fue coronel del Ejército Rojo y se le condecoró con la Orden de Stalin.

**SE DEBILITA PODER SIENESTRO.** — LONDRES, 10. — (UP). — La primera repercusión que ha tenido en Europa occidental la separación del Viceprimer Ministro soviético Lavrenti P. Beria y su encarcelamiento por espía y traidor, es que continúa la lucha en el Kremlin por el poder, lucha que está debilitando al régimen soviético.

En cuanto a los efectos de esa revolución política en la política exterior de Rusia, la opinión más generalizada es que Moscú mantendrá su actual actitud conciliadora simbolizada por su "campaña de paz".

Pero en medio de todas las interpretaciones que se dan al golpe del Kremlin, los medios oficiales británicos no han pasado por alto la teoría diferente de que Beria era el propulsor de una política más conciliatoria con el oeste, aunque no se inclinaba darle mucha verosimilitud.

Las noticias de Berlín dicen que el Alcalde de Berlín occidental, Ernst Reuter, declaró al comentar la caída de Beria: "Con-

firma mi opinión, expresada en seguida de la muerte de Stalin, que se ha iniciado un nuevo capítulo de la historia de Rusia. La iniciación tan sorprendente de la temprana de la lucha por el poder entre los sucesores de Stalin muestra que el régimen soviético ha quedado debilitado en forma crítica."

Otros conocedores de la política soviética declararon que la caída de Beria, que precipitada por los acontecimientos de Chequia y Alemania Oriental, no se pudo confiar en y hubo que recurrir a la fuerza para sofocar los disturbios.

**SE DEBILITA PODER SIENESTRO.** — LONDRES, 10. — (UP). — La primera repercusión que ha tenido en Europa occidental la separación del Viceprimer Ministro soviético Lavrenti P. Beria y su encarcelamiento por espía y traidor, es que continúa la lucha en el Kremlin por el poder, lucha que está debilitando al régimen soviético.

En cuanto a los efectos de esa revolución política en la política exterior de Rusia, la opinión más generalizada es que Moscú mantendrá su actual actitud conciliadora simbolizada por su "campaña de paz".

Pero en medio de todas las interpretaciones que se dan al golpe del Kremlin, los medios oficiales británicos no han pasado por alto la teoría diferente de que Beria era el propulsor de una política más conciliatoria con el oeste, aunque no se inclinaba darle mucha verosimilitud.

Las noticias de Berlín dicen que el Alcalde de Berlín occidental, Ernst Reuter, declaró al comentar la caída de Beria: "Con-

**Municipalidad de Santiago**

**REMATO**

43 CABALLARES Y 1 MULAR

El martes 28 de julio, a las 15 horas, en la Sala de Compras de Aseo, Callejón La Unión s/n., entre callejones y Monserrat, se rematarán 5 caballares recidos y 1 mular, y 38 caballares excluidos del día del remate.

Los animales estarán a la vista del público el día del remate.

EL TESORERO MUNICIPAL

**ORDEÑADORAS DANESAS Dan-Milker**

Las Ordeñadoras "Dan Milker" aseguran:

- Mayor rendimiento
- Absoluta higiene y
- Seguridad mecánica.

y funcionan con MOTOR ELECTRICO o de COMBUSTION INTERNA

PARA ENTREGA INMEDIATA

CIA. DISTRIBUIDORA NACIONAL CODINA

Departamento Maquinarias.

**Café Sorrento**

AL ESTILO EUROPEO

HUERFANOS 1219

TELEFONO 57923

Almuerzo

**PLATO UNICO**



# Presidente Ibáñez recibe hoy el título de Doctor Honoris Causa de Universidad de Cuyo

## GRAN RECIBIMIENTO LE TRIBUTARAN EN MENDOZA

### ULTIMOS AGASAJOS EN LA REPUBLICA ARGENTINA

MENDOZA. — 10 (AL). — El Presidente Ibáñez dará término mañana a su sexto día de permanencia en la Argentina, deteniéndose en esta ciudad para recibir el título de "doctor honoris causa en ciencias políticas y sociales", que le otorgará la Universidad de Cuyo. La determinación del Mandatario transandino ha hecho variar el programa oficial preparado con motivo de su viaje a la Argentina, en una decisión que ha sido recibida con inculcable satisfacción en las esferas locales.

#### LA CEREMONIA

El General Ibáñez, llegará al aeropuerto local de Los Tamarindos a las 11 horas (las 10 de la noche) de mañana, siendo esperado por el Gobernador de la provincia, señor Carlos Evans; por el Rector de la Universidad de Cuyo, doctor Irineo Fernando Cruz, doctor autoridades nacionales y jefes militares. El ilustre visitante y su comitiva se trasladarán de inmediato al Teatro Independencia, donde tendrá lugar la ceremonia, en cuyo transcurso se le hará entrega del título. El acto será iniciado por la orquesta sinfónica y el coro de la Universidad, los que interpretarán las canciones patrias de las dos naciones. Seguidamente se dará lectura al acto del consejo universitario por la que se acuerda tan alta distinción al Primer Mandatario de Chile.

#### HABLARA EL GENERAL IBÁÑEZ

En el momento de hacer entrega del diploma hará uso de la

#### CORDIAL HOMENAJE A PERIODISTAS DE CHILE EN B. AIRES

BUENOS AIRES, 10. — (AL). — Los periodistas chilenos que han llegado a esta capital, invitados por la comitiva del General Ibáñez, fueron objeto anoche de un cordial homenaje en la Casa de Galicia. Concurrieron a esa institución, luego de haber observado el paso de las tropas en los pasajes de Palermo, en cuya oportunidad recibieron el saludo de los jefes de las autoridades de la Casa de Galicia, las que hicieron servir un refrigerio, posteriormente.

#### CHILE CONDECORO A ALTOS FUNCIONARIOS ARGENTINOS

BUENOS AIRES, 10. — (AL). — En una ceremonia que se realizó poco antes de mediodía en la Embajada de su patria, el Presidente chileno, General Carlos Ibáñez del Campo, impuso condecoraciones a varios miembros del gobierno argentino.

En tal oportunidad entregó los distintivos de la Orden al Mérito "Bernardo O'Higgins" al presidente provisional del Senado, contraalmirante Alberto Telsaire; al Ministro de Asuntos Técnicos, doctor Raúl A. Mendí; al jefe de la Policía Federal, inspector general Miguel Gamboa; a los ayudantes militares que le designó el Gobierno argentino, general Oscar Urdano, brigadier Armando Santos Videla, y contraalmirante Isaac F. Rojas, y, finalmente, al Agregado Militar del Canciller chileno, coronel Ernesto Fatigatti.

#### TAMBIEN DISTINGUEN A MILITARES DE CHILE

BUENOS AIRES, 10. — (AL). — En una ceremonia, que se cumplió en el Salón Nacional de Bellas Artes, el Ministro de Ejército, general Franklin Lucero, agasajó a los miembros militares de la comitiva del General Ibáñez. Asistieron a la demostración, los altos jefes de ese Ministerio, y representantes de las Fuerzas Armadas.

#### Colombia formula grave acusación contra Perú

BOGOTA, 10 (U. P.). — Colombia acusó al Gobierno de Perú de tener sometida a la Embajada de Colombia a un tratamiento reñido con las sanas prácticas de amistad internacional, y advirtió que esta situación "no solamente dificulta las normales relaciones entre los dos Gobiernos, sino que su prolongación podría traer consecuencias que Colombia trata de evitar en la medida de lo posible.

El cargo está contenido en una comunicación dirigida a los representantes de todas las Repúblicas americanas, en la cual se transcribe una nota enviada por Colombia a Perú, para exhortarle a resolver amistosamente el caso de Víctor Raúl Haya de la Torre, el líder aprista refugiado desde hace cinco años en la Embajada colombiana en Lima. La comunicación expresa que el hecho de que no se haya logrado "una justa terminación del caso" no se debe a la falta de voluntad por parte de Colombia."



BUENOS AIRES. — Los Presidentes de Chile y Argentina, Excmos. señores CARLOS IBÁÑEZ DEL CAMPO y JUAN DOMINGO PERÓN, al centro, presencian el desfile de las Fuerzas Armadas argentinas que se realizara en homenaje al Primer Mandatario chileno, con motivo de su fraternal visita a este país. Acompañan a ambos Jefes de Estado, peroneiros del Ejército argentino

una visita a la fábrica de automóviles de la empresa alemana "Mercedes Benz", la que se encuentra ubicada en la ciudad de San Martín en las inmediaciones de esta capital.

El Mandatario chileno fue acompañado por el Presidente Perón y por el secretario privado del primero, señor Rogelio Cuéllar, por otros miembros de su comitiva y por su hijo Ricardo Ibáñez Letelier. Las autoridades del establecimiento los es-

peraron y les enseñaron las diversas dependencias de la elaboración de automóviles. En tales circunstancias, el presidente del directorio de la empresa le obsequió con una moderna cupé de lujo, Ibáñez dijo que había quedado impresionado por la perfecta organización de las diversas secciones.

BUENOS AIRES, 10 (AL). — El Ministro de Relaciones Exteriores, doctor Jerónimo Remorino, impuso esta tarde la Gran Cruz de la Orden al Mérito a su colega chileno, señor Oscar Fenner Marín.

La ceremonia tuvo lugar en las potimerías de la tarde en el palacio San Martín, asistiendo a la Cancillería, con asistencia de autoridades nacionales y miembros de la Embajada chilena. En el mismo acto recibió las insignias del grado de comendador de esa orden el hijo del Presidente Ibáñez, señor Ricardo Ibáñez Letelier.

#### "LA VERDAD SOBRE IBÁÑEZ" LOGRA ESPECIAL EXITO EN BUENOS AIRES

BUENOS AIRES 10 (AL). — La obra "La verdad sobre Ibáñez" de la que es autor el actual Secretario General de Gobierno, señor René Montero, ha obtenido en estos días el más inesperado éxito de librería. Numerosos ejemplares se han vendido ultimamente, y se espera que la demanda se mantendrá en la misma constancia en las próximas semanas. Este extraordinario interés del público por conocer la vida y la obra del actual Mandatario de Chile, ha sido una consecuencia natural de la visita que realiza a esta capital.

#### "MALON CRIOLLO" OFRECIERON AL JEFE DEL ESTADO CHILENO

BUENOS AIRES, 10. — (AL). — Jinetes gauchos y gitana en sus aperos del campo saludaron esta mañana al Presidente Ibáñez, en lo que recibió al nombre de "malon criollo" para darle un sentido similar al "sequizo" chileno. El jefe visitante se encontraba en uno de los balcones de la Embajada, en la intersección de las calles Esmeralda y Charcas, presenciando el cordial saludo matutino.

LOS QUE ACTUARON. — Intervinieron en esta demostración los valores más representativos del folklore argentino, contando-se entre ellos, Antonio Tormo, los hermanos Abalos, Carlos Montbrun Ocampo, Martha de los Ríos, Los Trovadores de Cuyo, y varios otros artistas más. El espectáculo fue organizado por el Movimiento Peronista de la capital, y en su transcurso numerosos jinetes en bastos, desfilaron, apurados de fiesta, por las calles estrechas del barrio norte.

Al término del acto, los organizadores del "malon" obsequiaron a los Presidentes Ibáñez y Perón con un caballo gasteado, cada uno de ellos, y con implementos de la vida rural como facones, bombillas, rebenuzas, talares, ponchos y otras prendas.

El Presidente chileno retribuyó profundamente conmovido el gesto cordial de la simpática embajada, mientras un numeroso y creciente público colmaba completamente las dos arterias e interrumpió el tránsito por varias horas.

ENTREGA DE DIPLOMAS. — Posteriormente, el General Ibáñez recibió en el mismo edificio de la Embajada a los presidentes del Circuito Militar y de los Centros Naval y Teronáutico, quienes le hicieron entrega de los diplomas que lo acreditan como presidente honorario de las tres instituciones.

SCOUTS CHILENOS RINDEN HOMENAJE A EVA DE PERÓN. — BUENOS AIRES, 10. — (AL). — El grupo de boy scouts chilenos, que desde hace unos días se encuentra en esta capital, depositó esta mañana una ofrenda floral junto al monumento cívico que en la Confederación General del Trabajo guarda los restos mortales de Eva Perón. La delegación, que es presidida por el señor Naclanceno Romero, se trasladó posteriormente a la Catedral Metropolitana donde rindió homenaje al general San Martín.



Vertical advertisement on the left edge of the page, partially cut off, mentioning 'Lary' and 'oro de lujo'.

Large advertisement for 'Colchon de Espuma IMPLATEX'. It features a central illustration of a man sleeping peacefully in a bed. Text includes: 'Duerma como un bendito!...', 'sin temor a la bulla, a la luz ni a nada, que para eso duerme en un Colchon de Espuma IMPLATEX', 'En un modernísimo e insuperable Colchon de Espuma IMPLATEX 4 horas de sueño equivalen a 10', 'Acuéstese tarde, a la hora que quiera, que en muy pocas horas se hallará como nuevo. Lo que vale es la CALIDAD de su sueño y no la CANTIDAD', 'COMODO • HIGIENICO • TIBIO EN INVIERNO y FRESCO EN VERANO • SUAVE • LIVIANO POROSO • ECONOMICO SIN RESORTES NI RELLENOS', 'ni hundida... ni rígida... así...!', 'Una Industria Chilena que sirve a todo el Continente IMPLATEX Creada con capitales y esfuerzo chilenos'. There is also a handwritten note on the right side of the ad: '13.50 2.00 1.00 20.00'.

Advertisement for 'Gene Tierney' soap. It features a black and white portrait of the actress Gene Tierney. Text includes: 'Para suavizar mi cutis USO JABON LUX', 'dice Gene Tierney', 'LUX TOILET SOAP', 'UD TAMBIEN, como esta hermosa estrella de cine, embellezcase con Jabón Lux... y lucirá ese cutis sedoso y perfumado que todos admiran!', '170th. Century-Fox', '9 de cada 10 estrellas de Hollywood lo usan!', '175. CH. 4'.



COMITE PRO AYUDA A DAMNIFICADOS DEL SUR

COPIAPO. — A iniciativa del Alcaide, señor Orlando Poblete, se ha constituido un Comité, destinado a la ayuda de los damnificados del Sur...

Perjuicios del temporal en la ciudad de Victoria

VICTORIA. — Durante tres días un temporal de lluvia viento azota a la ciudad y la región, lo que hizo aumentar considerablemente el caudal del río Traikun...

UNA NUEVA POBLACION CONSTRUYEN EN ANGOL

ANGOL. — De acuerdo con el Plan de emergencia, elaborado por la Dirección de Obras Públicas, se han empezado a construir 30 casas para familias obreras en esta ciudad...

Directiva de Asociación de Fútbol de Domeyko

DOMEYKO. — La siguiente es la directiva de la Asociación de Fútbol de Domeyko, que fue reconocida por la Federación Nacional de Fútbol Amateur...



VICUÑA. — RECIBIERON AYUDA DEL GOBIERNO. — La numerosa familia de trampesinos que recibió socorros del Gobierno...

COMISIONES DE TRABAJO DESIGNO LA I. MUNICIPALIDAD DE NUÑO A

NUÑO A. — La Municipalidad acordó por unanimidad de sus miembros designar las siguientes comisiones permanentes: Comisión de Bienestar...

CONCURSO ESTUDIANTIL EN SEMANA DEL ARBOL

SAN BERNARDO. — Con motivo de la próxima "Semana del Arbol", se mantiene abierto un concurso en prosa, poesía y cuento...

Scouts de O'Higgins tienen nueva directiva

RANCAGUA. — El sector provincial de los Scouts de O'Higgins, renovó su Directiva por un nuevo periodo...

Naufragó lancha en Constitución

SAN ANTONIO. — A las 4.30 de la tarde de ayer se naufragó en la Bahía de Constitución una lancha pesquera...

El PAL rindió homenaje a Héroes de La Concepción

RANCAGUA. — El Partido Agrario Laborista rindió un gran homenaje a los Héroes del Combate de La Concepción...

SE RESPETARON LOS PRECIOS OFICIALES

VALPARAISO. — La Asociación de Comerciantes de Quilpué ha hecho un llamado a sus miembros para que cumplan las instrucciones del Gobierno...

SE REUNEN JUBILADOS DE MARINA MERCANTE

VALPARAISO. — La Confederación Nacional de Oficiales y Jubilados de Marina Mercante se reunió esta tarde a las 18 horas...

237 PASAJEROS EN EL "MARCO POLO"

VALPARAISO. — 237 pasajeros llegaron ayer a bordo del transatlántico italiano "Marco Polo", especialmente de puertos del litoral norte del país...

APOYO A JEFE DE MAESTRANZA BARON

VALPARAISO. — La Sociedad de Jefes de Talleres de la Maestranza de Santa María, se reunió esta tarde...

Alfabetización popular en zona de San Bernardo

SAN BERNARDO. — Con fecha reciente se inició la campaña de alfabetización popular en la zona de San Bernardo...

Trasmisión del Mando en Rotary Club de Q. Normal

Recientemente en sesión solemne efectuada en el Club Militar, fundado el 14 de octubre de 1950...

En el Partido Agrario Laborista de Los Sauces

LOS SAUCES. — Se reunió la Asamblea del Partido Agrario Laborista en Los Sauces...

AGENCIA DE LA CAJA AGRARIA EN LOS LAGOS

LOS LAGOS. — En esta localidad se ha creado la Sub-Agencia de la Caja de Crédito Agrario...

BLANCO 1161 VALPARAISO TELEFONO

EL LUNES TERMINA ESCASEZ DE ACEITE

VALPARAISO. — Ante las protestas del público por la escasez de aceite en los establecimientos...

FUNERAL EN MEMORIA DEL CAPITAN SALZMAN

VALPARAISO. — Los Padres Carreteros Descalzos oficiaron ayer en la Iglesia de la Avenida...

SE RESPETARON LOS PRECIOS OFICIALES

VALPARAISO. — La Asociación de Comerciantes de Quilpué ha hecho un llamado a sus miembros...

237 PASAJEROS EN EL "MARCO POLO"

VALPARAISO. — 237 pasajeros llegaron ayer a bordo del transatlántico italiano "Marco Polo"...

APOYO A JEFE DE MAESTRANZA BARON

VALPARAISO. — La Sociedad de Jefes de Talleres de la Maestranza de Santa María...

Alfabetización popular en zona de San Bernardo

SAN BERNARDO. — Con fecha reciente se inició la campaña de alfabetización popular...

Trasmisión del Mando en Rotary Club de Q. Normal

Recientemente en sesión solemne efectuada en el Club Militar, fundado el 14 de octubre de 1950...

En el Partido Agrario Laborista de Los Sauces

LOS SAUCES. — Se reunió la Asamblea del Partido Agrario Laborista en Los Sauces...

AGENCIA DE LA CAJA AGRARIA EN LOS LAGOS

LOS LAGOS. — En esta localidad se ha creado la Sub-Agencia de la Caja de Crédito Agrario...



Parte de los numerosos delegados que asisten a la Convención Nacional de Contadores e Inspectores de Impuestos Internos...

"Ofrecemos patriótica colaboración a tareas del Supremo Gobierno"

Dijo el presidente de la Comisión Organizadora de la Convención de Contadores e Inspectores de Impuestos Internos...

RECEPCION DE OBRAS CAMINERAS

VALPARAISO. — Con asistencia de autoridades de Valparaíso y de la Dirección de Obras Camineras...

132 MIL KILOS DE TE LLEGAN EN EL VAPOR "ROVANK"

VALPARAISO. — En el vapor "Rovank", de la "Bank Line", que llega el lunes a Valparaíso...

18 INMIGRANTES PARA LA SERENA

VALPARAISO. — Entre los pasajeros que trajo hoy el vapor "Marco Polo"...

Movimiento de vapores en Valparaíso

MUJERES EN EL PUERTO: MAULLIN, CHATA ELIA, en destierro...

EL "PINTO" LLEGA EL LUNES A CARTAGENA

VALPARAISO. — Desde la base naval del puerto de Cartagena, en el Caribe...

INSPECCION A OFICINA DEL REGISTRO CIVIL

VALPARAISO. — El Inspector Visitador de la Dirección General del Registro Civil...

SIGUE EL MISTERIO DE LA "LILENES"

VALPARAISO. — Aún nada se ha logrado saber sobre la situación de la lancha "Lilenes"...

"ALLS STARS" VIENE A JUGAR A VALPARAISO

VALPARAISO. — En la cancha Prat de este puerto se efectuará entre los días 12 y 13 del presente mes...

Mantenimiento del servicio. Importantes trabajos destinados a mejorar y mantener los servicios de la Compañía Chilena de Electricidad lo obligan a suspenderlos momentáneamente...

DIRECCION GENERAL DE OBRAS PUBLICAS. DEPARTAMENTO DE CAMINOS. SECRETARIA GENERAL. PETICION PROPOSTAS PUBLICAS.

TANAX. LIQUIDO EN POLVO. Mata los insectos dañinos sus larvas y sus huevos. Tanax-4 en toda época.

DOMINGO 12 DE JULIO ENTRE 7.30 Y 13.30 HORAS. San Ignacio entre Bio-Bio y Franklin...

DIRECCION GENERAL DE OBRAS PUBLICAS. DEPARTAMENTO DE CAMINOS. SECRETARIA GENERAL. PETICION PROPOSTAS PUBLICAS.

Municipalidad de Serena. DIRECCION DE PAVIMENTACION. PROPUESTAS PUBLICAS.



# Moderno edificio ha terminado la Caja de EE. PP. y P. en Teatinos esquina N. P. con Santo Domingo

Un nuevo y moderno edificio de 10 pisos ha sido entregado a la ciudad. La obra, realizada por la Caja de Empleados Públicos y Privados, se encuentra ubicada en la esquina de Teatinos N. P. con Santo Domingo, consta de ocho pisos y un ático sobre el primer piso.

**Características del edificio**

**Plantas:** Superficie edificada, 740 m<sup>2</sup>. Se destina a salas de juntas y bodegas, además de 9 dependencias independientes para el personal, con una superficie de 100 m<sup>2</sup> en total.

**Plantas:** Comprende diez departamentos que se han calculado así, o sea, un departamento por planta.

**Local N.º 1.** - Calle Santo Domingo N.º 1. - 11,60 m<sup>2</sup>. Dimensiones: 3,30 x 11,60 m. Superficie edificada, 41 m<sup>2</sup>, más terraza, igual a 41 m<sup>2</sup>, más ático, que se une a la planta principal por medio de una escalera de madera.

**Local N.º 2.** - Esquina Sto. Domingo y Teatinos. - 6,50 x 10,20 m. Superficie edificada, 66 m<sup>2</sup>, en primer piso, y de 45 m<sup>2</sup>, en ático. - Por Teatinos. - 7,90 m. más terraza, con una superficie aproximada de 35 m<sup>2</sup>, en primer piso y de 32 m<sup>2</sup> en ático.

**Local N.º 4.** - Por Teatinos. - 4,10 x 10,20 m. más terraza y terraza, con una superficie aproximada de 47 m<sup>2</sup>, en primer piso, y de 39 m<sup>2</sup>, en ático. Superficie patio anexo 10 m<sup>2</sup>.

**Local N.º 5.** - Igual al N.º 4.

**Local N.º 6.** - Por Teatinos. 4,40 x 10,20 m. más terraza y terraza, con una superficie aproximada de 51 m<sup>2</sup>, en primer piso, y de 41 m<sup>2</sup>, en ático. Superficie patio anexo, 11 m<sup>2</sup>.

**Local N.º 7.** - Igual al N.º 6, más una superficie de 18 m<sup>2</sup>, de patio y una vitrina al Hall de Entrada a los departamentos.

**Local N.º 8.** - Por Teatinos. - 5,20 x 10,40 m. (angostando en forma irregular), más terraza y terraza, con una superficie aproximada, en primer piso, de 46 m<sup>2</sup>, y de 38 m<sup>2</sup>, en ático. Superficie patio anexo, 22 m<sup>2</sup>.

**Local N.º 9.** - 4,60 x 10,40, más terraza y terraza, con una superficie aproximada en primer piso de 54 m<sup>2</sup>, y de 44 m<sup>2</sup>, en ático. Superficie de patio anexo 10 m<sup>2</sup>.

**Local N.º 10.** - 6,15 x 10,40, más terraza y terraza, con una superficie aproximada de 72 m<sup>2</sup>, en primer piso, y de 60 m<sup>2</sup>, en ático. Superficie patio anexo, 14 m<sup>2</sup>.

**ALTILOS.** - Se han construido sirviendo de anexo a los locales, con losas de concreto, pisos de parquet, escaleras de madera, etc. Se ejecuta al ático sobre la entrada principal al edificio, que se destinará a la Administración de la propiedad.

**DEPARTAMENTOS 2.º AL 8.º PISO.** - Las superficies edificadas que se individualizan, se han determinado descontando únicamente la caja de escaleras, hall y pasillos de circulación general y chafas de ventilación.

**Dep. N.º 1 (son 7 iguales).** - Superficie 117 m<sup>2</sup>. Comprende 3 dormitorios, antecámara, toilette general, vestíbulo de entrada. Living-comedor, 4 closets, cocina, dormitorio servicio.

**Dep. N.º 2 (son 7 iguales).** - Superficie, 106 m<sup>2</sup>. Comprende 2 dormitorios, pasillo antecámara, 4 closets, toilette general, vestíbulo de entrada, living-comedor, cocina, dormitorio, servicio.

**Dep. N.º 3 (son 6 iguales).** - Superficie edificada, 77 m<sup>2</sup>. Comprende 2 dormitorios, pasillo antecámara, toilette general, dos closets, vestíbulo de entrada, living-comedor, cocina.

**Dep. N.º 4 (son 6 iguales).** - Superficie, 48 m<sup>2</sup>. Comprende un dormitorio, toilette general, 2 closets, living-comedor y cocina.

**Dep. N.º 5.** (Uno solo, ubicado en el 8.º piso). - Comprende 144 m<sup>2</sup>, con 3 dormitorios, pasillo antecámara, 6 closets, living y comedor independientes, vestíbulo de entrada, cocina y repostero, toilette general y medio toilette, terraza principal y terraza de servicio.

Arquitecto proyectista y dirección técnica de la obra: JORGE HUENES LAVÍN.

Firma Constructora: FORTEZA HNOS. Y CIA. LTDA.

Ingeniero calculista: ENRIQUE BRIEBA.

Subcontratistas: Electricos: CABEDO Y GARCIA. Calefacción central, siccantillado, agua caliente: JULIO DONOSO. Instalaciones eléctricas: ARRAU Y CORTES. Ascensores: OTIS (Raab, Roehette).

Parquet: ROMAR. Marmol reconstruido y baldosas: FAMACO - 83253 - 493897. Cerrajería Artística, puertas y ventanas de hierro: SIMONETTI Y MONTANARI. Ventanas de madera: MARTIN CONCHA. Puertas de madera: MOFFO. Vidrios: DELL'ORTO. Pinturas: FIDEL PIZARRO. Cubierta de cobre e impermeabilizaciones: BASQUAN Y MORANDE. Muebles: HANSA. Incinerador: CARLOS ALVAREZ. La construcción se terminó en diciembre de 1951.



Fachada del edificio de la Caja de Empleados Públicos y Privados, que fue terminado en el año 1951.

## NO ES TAN SENCILLO HACER... PROYECTOS



Hace proyectos quien posee capacidad profesional, imaginación y gran conocimiento de los materiales con que ha de construir

### LADRILLOS. MENICHETTI

Son un auxiliar noble y preferido por los más hábiles arquitectos.

**SANTA ROSA 3280. FONO 52557. 51315.**

**\$15.500**

**SALAS de BAÑO COMPLETAS SIN FALLA**

Compuestas de: baño de revestir Fensa silencioso tipo Tocopilla bidet Fanzalona lavatorio de pedestal

Toda clase de artefactos a precios rebajados

Tramitaciones por Caja Abierta hasta las 8 P. M. También sábado.

**"SANICO" SAN DIEGO 2385 FONDO 50691**

**E. HINZE BARRACA DE FIERRO**

CHACABUCO 61

FONOS: 90369, 92019

**Fierro**

**VIDRIERIA ESTEBAN DELL'ORTO S.A.**

ESTADO 149 - TELEF. 87160

Ha suministrado para la importante obra que ilustra esta sección

**VIDRIOS - CRISTALES ESPEJOS**

**PARQUETS CORONA**

ECONOMICO Y DE ESTILO.

Solicite presupuestos sin compromiso, a

**INDUSTRIAS DE PARQUET "CORONA"**

HUERFANOS 1175 - OFICINA 702 - FONO 62685

Todos son buenos pero... "ALUVION" es mejor!!

VALVULA FLOTANTE, PALANCA ACCIONADA POR BOTON, TUBO SILENCIADOR, TUBO RECALBE, ESTANQUE ALUVION

EN ASBESTO CEMENTO ROCALIT

Resuelve problemas de: Estética, Espacio y Economía. Lo más moderno que se ha creado en estanque silencioso para

**W. C. "ALUVION"**

Dura lo que dura la muralla

Distribuidor: ASSA - Teatinos 20 - Fono 81453

Servicio de Atención: Barcelona 2571 Casilla 4199 - Fono 53407

**PINTURAS "El Faro"**

Todos los colores en las mejores marcas. La Casa que vende más barato en Santiago

**SAN PABLO 1222 - FONO 64290**

**Arquitectos y Constructores**

**Departamento SANITARIOS**

Artefactos marca "STANDARD" de loza irrompible vitrificada, con sus fittings cromados de la misma fábrica, para entrega inmediata.

Artefactos marca "FANALOZA", Lavaplatos, Califant a gas, Cocinas a gas, Termos eléctricos.

Azulejos de 15 x 15, blanco y en colores, para entrega inmediata.

**CASA GARCIA**

ALAMEDA ESQUINA AVENIDA ESPAÑA

**VIDRIOS PARA Construcciones**

de toda clase, cristales importados, espejos, cubiertas para muebles, vidrios insustituibles, empaques a precios convenientes. Pida presupuesto a:

**VIDRIERIA Y FABRICA DE ESPEJOS "W E R M A"**

Importación directa 10 DE JULIO 54 - FONO 35283 (Edificio Sederías Diez de Julio)

**HECHURAS desde \$ 1.400**

con forros de seda

**Sastrería "Louis"**

SAN DIEGO N.º 163 FONO 80955

**\$1500. REVOLVERES**

RECIBIDOS A PROVINCIAS

**ARMERIA CORONEL BUEROS AV. M. MONTT 2463**

**EL MEJOR CREDITO**

CATRES MARQUESAN

Marquesas, Somieres, Colchones, Cubrecamas, Fresadas, Sobrecamas, Colchas, Catres baranda, Sillitas de paseo, Cochecunas, Cómodas mudador, Triciclos, Relojes, pulseras, Lora, Aluminio, Cristalería, Artículos para regalos, etcétera.

VENDO POR CUOTAS MENSUALES HUERFANOS N.º 820 CUARTO PISO - OFICINA 409

**Faltan MATERIALES**

PARA TERMINAR el nuevo Seminario

**Sr. INDUSTRIAL**

CONTRIBUYA A ESTA MAGNA OBRA ESPERAMOS SU LLAMADO:

CAS 3-D - FONO 41988 y 42207

Publ. Guzmán Hernández - 61566

## SIN CUOTA AL CONTADO

# SANTA ROSA

Sólo necesita disponer de **\$ 1.600 mensuales** para hacerse propietario de un magnifico SITIO URBANIZADO EN EL LOTE FERNANDEZ ALBANO de Santa Rosa-Gran Avenida

Son sitios con agua potable, luz eléctrica, pavimento de concreto en calles y avenidas.

## SITIOS DESDE \$ 80 000.

**MOVILIZACION**

Micros Mapocho-Pintana (paradero en Mapocho) Micros Puento Alto por Santa Rosa (paradero en Plaza Almagro) Y San Francisco-Bellavista, disco La Granja También liebres La Granja-Pintana.

Santa Rosa 6907

**ATENCION EN EL TERRENO**

Se atiende en el terreno en Santa Rosa N.º 6907, los días Sábados de 3 a 6 y los Domingos de 10 a 12 A. M. y de 3 a 6 en la tarde

**CARLOS OSSANDON G.**

Nueva York 25 Sección Parcelaciones

# FIERRO S. SACK

**SAN PABLO 1179 - MORANDE 817**



### Buenos aprontes hubo en La Palma

**PISTA DE ARENA**  
 EDEN ROCK, Ig. Núñez, y JUDAS, M. Barra, 500 metros en 31 2/5; ganó fácil el 1.º.  
 INSOLITO, montado por Juan Pizarro, pasó 600 metros en 37 4/5.  
 BUCANERO, montado por L. Valencia, pasó 500 metros en 31.  
 MISS EVELYN, montada por M. Barra, pasó 500 metros en 31 2/5.  
 SYMPHONY, con S. Allende, pasó 400 en 24 2/5; repitió igual.  
 HUALA, con J. Adams, pasó 200 en 12 1/5; repitió igual.  
 JEAN MADDOU, con Juan Pizarro, y JENNIFER, R. Madariaga, pasó 500 metros en 31; ganó Jean Maddou, por 2 cuerpos.  
 SABELLA, montada por aprendiz, pasó 400 mts. en 26, a voluntad.  
 ESELETTTE, con R. Madariaga, pasó 800 metros en 33.  
 CLAD BOY, montado por R. Contreras, pasó 400 metros en 31 2/5.  
 ARHILLA, montada por E. Pavez, pasó 600 metros en 32.  
 AROELINA, con E. Soto, pasó 800 metros en 32, a voluntad.  
 ANTINEA, con R. Ledesma, y ACLAMACION, (S. García, 600 metros en 35; llegaron iguales.  
 PALATINO, con G. Retamal, pasó 400 metros en 25; repitió igual.  
 PACHUCO, montado por R. Silva, pasó 500 metros en 31 3/5.  
 PENIGERA, con J. Adams, pasó 200 metros en 13; repitió igual.  
 DEBESA, con G. Retamal, y ORTODOXO, R. Pizarro, 600 metros en 40, viéndose muy fácil Ortodoxo.

**BARONET**, montado por C. Benavides, pasó 800 metros en 32.  
**AFONICO**, montado por R. Ledesma, pasó 1.000 metros en 1.4 4/5.  
**FENDER**, con L. Pérez, y TEMOR, L. Valencia, 600 metros en 42, sin ser exigido.  
**NOCA**, montada por R. Ledesma, pasó 500 en 32 tres quintos.  
**VIGORITA**, montada por S. Allende, pasó 500 metros en 31 1/5.  
**REINOSO**, montado por J. Adams, pasó 500 metros en 31.  
**LICENCIADO**, con J. Olivares, y PARTIDO, J. Ortiz, 1.000 metros en 1.4, viéndose fácil Licenciado.  
**HARRY**, montado por J. Adams, pasó 1.000 metros en 1.4.  
**MILLARADA**, con Juan Pizarro, pasó 400 mts. en 24 cuatro quintos.  
**CAPTANIA**, con G. Retamal, pasó 500 mts. en 31 dos quintos.  
**TENCALITO**, con C. Benavides, pasó 800 metros en 31.  
**CAMARLENGO**, con M. Valenzuela, pasó 800 en 52 un quinto.  
**PEDIGUENO**, montado por C. Farmer, pasó 600 metros en 38.  
  
**PISTA DE BAJADA**  
**RODADA**, montada por M. Barra, pasó 500 en 30 dos quintos.  
**NOCTETO**, montado por R. Madariaga, pasó 800 metros en 50.  
**COSCACACHITO**, montado por Ciro Giráldez, pasó 600 metros en 37.  
**FOL**, con Ciro Giráldez, pasó 500 metros en 29 un quinto.

### ACTUALIDADES HIPICAS

**LA NUEVA CANCHA DEL CLUB HIPICO.** — Ante los reclamos de propietarios y preparadores, que van aumentando de día en día, sobre la demora en la terminación de la nueva cancha de arena del Club Hípico, hemos conversado con el gerente de esta institución, señor Oscar Correa, quien nos ha manifestado lo siguiente: "Con buen tiempo, y de acuerdo con las informaciones de los ingenieros que han dirigido este trabajo, la cancha debería haber quedado concluida a fines del mes en curso. Pero la fuerte lluvia última significa una nueva postergación. Sin embargo, hay más de 1.500 metros entregados y el resto, si el tiempo lo permite, quedará concluido en la primera quincena de agosto".  
 "Hoy día una constante preocupación del directorio del Club Hípico en los últimos meses la construcción de esta pista y su rápida terminación. Estamos haciendo una obra perfecta, y no es exagerado lo que se ha dicho en el sentido de que será una de las mejores del mundo. Proprietarios y profesionales agradecerán más adelante este esfuerzo que representa grandes sacrificios. Debo hacerles presente, además, que si no se terminó hace dos meses fue debido a que primitivamente se había consultado una "capa asfáltica" de 10 metros de ancho, pero después se estimó que para realizar un trabajo completo, esta capa debería ser de todo el ancho de la cancha".  
**POTRILLOS Y POTRANCAS EL MISMO DIA.** — Durante la actual temporada de invierno, que termina el 27 de septiembre, las competencias para potrillos y potrancas perdedores de tres años de la Junta de señalados, y la natural aceptación del directorio, todos los compromisos de montas para las carreras del Club Hípico deberán ser entregados en la secretaría a más tardar dos días antes de la reunión respectiva, hasta las 12 horas. Esta medida, que se pondrá en práctica por primera vez en la presente semana, permitirá a la prensa dar las montas oficiales el sábado y domingo, y no aproximadas como ocurría anteriormente.

### Los trabajos de ayer en el Club Hípico

**PISTA DE ARENA**  
**MEDIA FURIA**, montada por L. Vargas, pasó 600 metros en 38.  
**KARPAKUL**, montado por aprendiz, pasó 600 en 40 dos quintos.  
**SOIR DE PARIS**, con F. Arredondo, y SUBLIME, M. Vázquez, pasaron 600 en 41; ganó la primera por 2 cuerpos.  
**ANGOLINO**, montado por aprendiz, pasó 600 metros en 41.  
**MACOLLADO**, montado por R. Cornejo, pasó 400 metros en 25.  
**PAULA**, montada por R. Parodi, pasó 600 en 40 dos quintos.  
**POSTIN**, montado por L. Vargas, pasó 400 en 25.  
**LOS GALGOS**, montado por O. Olivares, pasó 800 metros en 52.  
**CHISPAGO**, con Omar Olivares, pasó 400 mts. en 28 tres quintos.  
**MARQUEZ**, con E. Saavedra, y SELLO REAL, D. Vázquez, pasaron 400 en 25 2/5; llegaron iguales.  
**RUISEÑOR**, montado por Pedro Flores, pasó 400 metros en 25 2/5.  
**LA TRIBU**, montada por aprendiz, pasó 400 en 24 cuatro quintos.  
**ACONICO**, montado por aprendiz, pasó 600 en 41 dos quintos.  
**CHIRRO**, montado por J. García, pasó 800 en 52 dos quintos.  
**ANGELITO**, con E. Saavedra, pasó 800 en 55.  
**TAIA**, montada por L. Vargas, pasó 400 metros en 24.  
**HAFIZ**, montado por D. Reyes, pasó 600 mts. en 40 dos quintos.  
**TEOLOGO**, con R. Montoya, 600 en 40 2/5.  
**FOND DE CAVE**, con E. Saavedra, pasó 600 en 40 tres quintos.  
**BALLESTERO**, con J. Orellana, pasó 400 metros en 40.  
**IBEX**, con L. G. Contreras, pasó 400 metros en 40.  
**INDIANA**, con Pedro Flores, pasó 600 metros en 39.  
**ARCHIELAGO**, con R. Montoya, pasó 600 metros en 39.  
**COUBRIER**, con R. Montoya, pasó 600 metros en 39.  
**DESLINDE**, con M. F. Silva, pasó 600 metros en 39.  
**KURURIA**, con R. Parada, pasó 600 metros en 39.  
**SOLIMANO**, montado por R. Cornejo, pasó 600 metros en 39.  
**CIMBRA**, montada por Omar Olivares, pasó 600 metros en 38 3/5.  
**TALENTO**, montado por aprendiz, pasó 600 metros en 26.  
**ABEJORRO**, montado por R. Parodi, pasó 600 metros en 27.  
**INOPERADO**, con M. Reyes, pasó 600 metros en 27.  
**ADVERTENCIA**, con Pedro Flores, pasó 600 metros en 27.  
**REY MORO**, montado por aprendiz, pasó 600 metros en 27.  
**PERGRINA**, montada por R. Cornejo, pasó 600 metros en 27.  
**RENO**, montado por Pedro Flores, pasó 600 metros en 27.  
**LIRA**, montada por R. Bravo, pasó 600 metros en 27.  
**MARISCO**, con J. García, pasó 600 metros en 27.  
**QUEEN MARY**, con L. Silva, pasó 600 metros en 27.

## HIPODROMO CHILE

Se solicita propuestas para la CONCESION DE RESTAURANT Y CANTINA

Bases: Huérfanos 830 - Santiago

GERENTE

### CINCO CONSEJOS PARA EL CLUB HIPICO

Un buen apronte en la semana, RENO, con Pedro Flores, pasó 800 en 51 2/5.  
 Un ganador indicado: TAIA. Una doblona a ganador: TAIA y La Virreina.  
 Una tripleta a placé: TAIA, La Virreina y FOND DE CAVE. Uno para cobrar en la última: MIRASOL.

### PERMUTAMOS

CUALQUIERA COSA, POR CUALQUIERA COSA, SIEMPRE QUE SEA DE CALIDAD

Dentro de nuestro inmenso surtido de muebles, objetos de arte y "todo lo que requiere su hogar", encontrará seguramente, lo que necesita, y podrá pagarlo justamente con aquello que tiene excedente.

Desde una aguja hasta un piano de cola. SIRVASE VISITARNOS

## CASA NINOVE

OCASIONES Y CALIDAD  
 HUERFANOS N.º 611, ESQ. MIRAFLORES

### CINCO CONSEJOS PARA EL HIPODROMO CHILE

- Un buen apronte en la semana, HEIDELBIS, montado por S. Allende, pasó 1.200 metros por pista de arena de subida, en 1.17.
- Un ganador indicado: TAIA.
- Una doblona a ganador: TAIA-SAN LUNES.
- Una tripleta a placé: FENDER, HEIDELBIS y HERCO.
- Uno para cobrar en la última: IN PARITIBUS.

## TEXTILES

Esmeriladora, pulidora eléctrica y mesón para pulir peines de telares.

## VENDO

AVENIDA MATTA 451

Con Solo \$300. ENTREGAMOS RELOJES SUIZOS

Relojería GABOR

ESTADO 91, 5.º PISO, OF. 501

### MODAS

Simón con \$300. ABRIGOS SPORT ELIGANTES CHAQUETONES TRAJES - SASTRE VESTIDOS IMPERMEABLES

Creditor SAN ANTONIO 85

### MODAS "HONET"

TRAJES SASTRE - VESTIDOS CHAQUETONES Y ABRIGOS GRAN SURTIDO

Hechuras seleccionadas

SAN PABLO 960 (INTERIOR) FRENTE MERCADO

### VISTASE ELEGANTE SOLO CON \$300 DE PIE

ARRIGOS TRAJES DE SEÑORA CHAQUETONES 3/4 VESTIDOS BLUSAS - BATAS FALDAS

RANDES FACILIDADES DE PAGO

## MODAS LEO

SAN DIEGO 2023

### IN MEMORIAM

Sra. LUISA REROLLEDO DE LISPERGUER

Parce que fue ayer... y sin embargo, ya hace un año de tu partida. Es que su recuerdo ha quedado tan prendido a nuestros corazones, que recordándola siempre, creemos que aún viviera a nuestro lado, y nos sentimos bajo su amparo y protección.

Los que se van, mueren sólo cuando se les olvida y nadie los recuerda.

Por esto, con motivo de cumplir un año de su fallecimiento, se dirá una misa por el eterno descanso de su alma, en la Iglesia Recoleta Franciscana, calle Recoleta esq. Artesanos, mañana domingo 12, a las 11 horas.

Sus hijos Jorge, Sergio, Alicia, Adriana y Fanny.

### POR CASA

de 4 ó más dormitorios, en barrio elite

doy bungalow

barrio Cristóbal Colón y diferencia precio al contado. Tratar:

BANDERA 236 - OF. 406 de 7.15 a 8.30 P. M.

### NOVIOS

Última novedad! ARGOLLAS SIN SOLDADURAS

El par, grabadas:  
 Oro de 9 quilates \$ 850.—  
 Oro de 14 quilates 1.100.—  
 Oro de 18 quilates 1.600.—  
 Oro de 18 quilates 2.100.—

Único fabricante en Chile: JOYERIA FRANCISCO

BLEIHOLDER BANDERA 268 Reembolsos.

### DEPOSITO REGULADOR PAÑOS NACIONALES

Donde los casimires y todas las lanas son mejores y mas baratas.

CONVIENE VISITARLO

Sto. DOMINGO 1066 - NO CONFUNDA

### CASA ALONSO

ARRIENDO DE SERVICIO PARA BANQUETES

21 DE MAYO 817 FONO 63049

MENAJES

### DEFUNCION

Ha fallecido don CAMILO DECONCK DE CAMP

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Católico, partiendo del cortejo desde su casa habitación, Eduardo Castillo N.º 1065, a las 10.30 horas.

La familia.

### DEFUNCION

Comulgamos el sensible fallecimiento de nuestra querida abuelita, señora

MARIA NAVARRO vda. de ZAVALA

Sus funerales se efectuarán hoy, a las 16.30 horas, partiendo el cortejo hacia el Cementerio General, desde su casa habitación, Ecuador número 3618.

Luis, Carlos, Manuel, Teresa e Isabel Farfán Zavala.

### ESTUFAS, COCINAS A PARAFINA

FACILIDADES RADIOS SIN PIE

Timarida. NUEVA YORK 57

### RELOJES SUIZOS

¡¡AMPLIOS CREDITOS!!

Composturas de relojes garantizadas.

ARGOLLAS 18 kilates, con grabados: \$ 1.500.— por

CASA WEISS MAC IVER 142 Galería Local 13 - Fono 88968

### FOTOGRAFIAS DE ESTUDIOS ARTISTICOS SOBRE MODELOS

A dibujantes y aficionados, presentamos fotos naturales de las más famosas y bellas modelos. Solicite fotos-catalogos y foto tipo postal de muestra, remitiendo \$ 45 (estampillas), en carta certificada a:

Estudios Artísticos - Clasif. 313 - Sn. Bernardo

### FABRICA JERSEY DE LANA

VENTA POR CORTES Y RETAZOS

Sábado abierto todo el día

San Diego 1359

### DEFUNCION

Ha fallecido don PRESILIANO RAMIREZ RAMIREZ

Sus funerales se efectuarán hoy sábado, a las 10.30 horas, en el Cementerio General, después de una misa que se oficiará por el descanso de su alma en la Parroquia de Renca, a las 10 horas.

La familia.

### DEFUNCION

Ha fallecido don RAQUEL MONICA BRAVO VALENZUELA

Efectuada ayer, en el Cementerio Católico.

La familia.

### MADERAS TERCIAJAS

PINO araucaria LAUREL 3, 4, 5, 6, 8, y 10 m/m. TULIPAS 1,4 y 2,8 m/m.

NATANIEL 136

### PORTA NAPE GIRATORIO

PARA JUGAR CANASTA Y OTROS JUEGOS DE LUDOS - TODO INCLUIDO

PRECIO PROPAGANDA \$850.—

RAMIREZ HNOS. ESTADO 91 OF. 514 Teléfono 82400 Santiago

### CHERE AMIE MODAS

LIQUIDACION PRECIOS DE COSTO

CREDITOS

SAN PABLO 2351 FONO 85139

### DEFUNCION

Ha fallecido don CAMILO DECONCK DE CAMP

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Católico, partiendo del cortejo desde su casa habitación, Eduardo Castillo N.º 1065, a las 10.30 horas.

La familia.

### DEFUNCION

Ha fallecido don CAMILO DECONCK DE CAMP

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Católico, partiendo del cortejo desde su casa habitación, Eduardo Castillo N.º 1065, a las 10.30 horas.

La familia.

### DEFUNCION

Mañana domingo 12, a las 11 horas, se oficiará una misa en la Capilla del Cementerio Católico por el eterno descanso del alma de nuestro querido esposo y padre, señor RIGOBERTO FONTE IZQUIERDO

La familia.

### JOYERIA DIAMANT CLUB

Compro y vendo Joyas, brillante, oro, plata, boletos de empeño, antigüedades.

Pagamos los más altos precios. Superamos ofertas.

TELEFONO 80981

AHUMADA 161

### CARPAS PARA CAMIONES

LONA IMPERMEABLE de primera, ofrece para entrega inmediata, en varios colores

MANUFACTURERA QUIMICA S. C. PLACER 565 - TELEFONO 51432

Entre Eduardo Matte y Berta Fernández

Proveedor de las Fuerzas Armadas, Empresas de Transportes, Compañías Navieras y Ferrocarriles

EXIJA QUE SU CARPA PARA CAMION SEA IMPERMEABLE UN 100% Y HASTA LA FIBRA.

### SASTRERIA

Juan José Jara

HECHURAS FINAS: \$ 1.700.—

UN CORTE ESPECIAL PARA CADA CUERPO

21 DE MAYO 617 Segundo piso - Local N.º 7 (Edificio nuevo)

### ¿Funerales?

Azócar

### ¿Funerales?

Azócar

### Empresa de Pompas Funerarias BENEFICENCIA PUBLICA

GERENCIAS Y OFICINAS: San Antonio 456 - Teléfono 32649. TALLERES Y COCHERAS: Profesor Zañartu 893 - Teléfono 89995. OFICINA PRINCIPAL DE VENTAS: San Antonio 456 - Teléfono 32381.

SUCURSALES: SANTIAGO QUINTA NORMAL: Mapocho 4198. Teléfono 91707. PROF. ZARATU 803. Teléfono 88995. AVDA. PORTUGAL 931. Teléfono 35123. AV. IRRARRAZAVAL 1790. Teléfono 49006. AV. INDEPENDENCIA 1034. AV. 10 DE JULIO 938. COMPANIA 3052. Teléfono 86472. VALPARAISO: Edwards 640. Fonos 3274 y 3275. CONCEPCION: Barros Arana 100. Fono 1841-B. TALCA: Fono 87.

y, además, en todos los hospitales del país.

### Atelier MODAS

ABRIGOS VESTIDOS FALDAS Y BLUSAS CHAQUETONES TRAJES SASTRE

RECIBIMOS HECHURAS

Creditor a SOLA FIRMA

MAC-IVER 272 LOCAL FONO 38087 SABADOS ABIERTO TODO EL DIA

### RELOJERIA ITALIANA

982 ALAMEDA 982

## LIQUIDACION POR DEMOLICION

## 22% DESCUENTO

### \$2.000. LAVAPLATOS

FIERRO ENLOZADO: LLAVES INDEPENDIENTE: MUEBLE BLANCO

ALONSO OVALLE 1068

### FOTOGRAFIAS A FUEGO

NICHOS Y SEPULTURAS

Trabajos inmediatos a cualquier hora y tiempo. Atención a provincias.

PORTUGAL 279 FONO 36966

### COMPANIA PORTUGAL 279

FONO 36966

### COMPANIA PORTUGAL 279

FONO 36966







# Basora demostró ayer ser un delantero notable

## Los concentrados

Nadie se escapa a la levantada temprano en la concentración de los Maitenes. Ni tampoco nadie saca nada con alegar que tiene frío o que todavía le queda sueño. La orden es terminante y a las 8 de la mañana, todo el mundo está en pie. El desayuno y a entrenar de inmediato. Ayer, como de costumbre, la "diana" se tocó tempranísimo. Y a las 9, los 18 jugadores se dirigieron hasta la cancha de La Escuela de Carabineros. Platko, con la colaboración de Raúl Marchant, ordenó solo gimnasia, como un último entrenamiento para el match de mañana. Duraron una hora y media los ejercicios.

**BANO TURCO Y MASAJES.**— De la gimnasia se dirigieron a los baños de calle Teatinos esquina de Compañía. Muchos masajes y pasaron al "toro" los que todavía tenían gramos de más en el cuerpo.

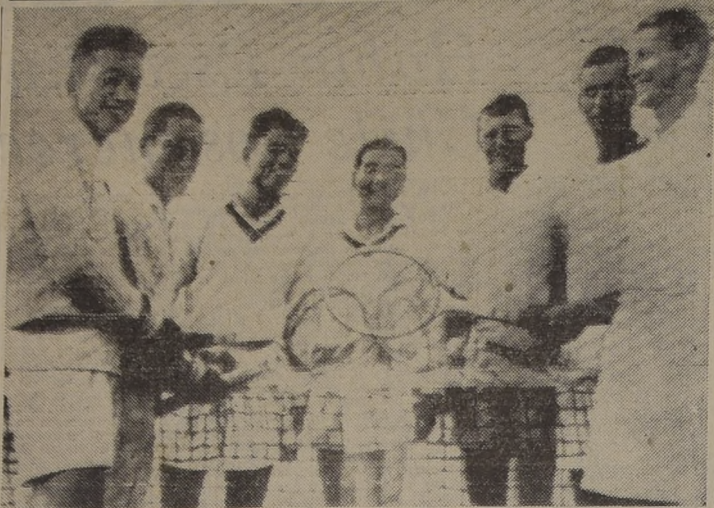
**ALMUERZO.**— Se sirvió a las 13 horas. De entrada hubo lengua fría; cazuela de vaca; arroz a la veneciana; camote de postre; té y café.

**A LA MATINEE.**— Por la tarde, todos fueron al Teatro Continental, donde se exhibió la película "Era de violencia". Después del cine, fueron a tomar once al Arrayán.

**TODO LISTO.**— Mientras tanto, en la Hostería Los Maitenes, Juan Amaya, utilero del Colo Colo y ayudante en la concentración, completó el material, quedando listo para el gran compromiso. Revisó los botines, ajustando los toperoles, que serán largos, por el estado de la cancha. Lo mismo hizo con el uniforme, que será camiseta azul, pantalón blanco y medias del mismo color. Los números quedaron colocados.

**COMO FORMARA?**— Hasta ayer no se conocía la formación del equipo. Hay mutismo absoluto en el entrenador Platko y en Marchant. Hoy quedaron de darle a conocer.

**COMIDA.**— Se sirvió a las 21 horas. Hubo sopa de chorros; estofado; bife con ensaladas; arroz con leche de postre; té y café. Terminó el día con varios partidos de billar, donde se lucieron Escuti y Cortez, que son campeones para las carambolas.



VANCOUVER 10.— Equipo de tenis del Japon, que se midió con el de Estados Unidos por la Copa Davis, posa ante el aparato de radiodifusión de la United Press, antes de comenzar el match. Integran ambos elencos, de izquierda a derecha: Jiro Yamagishi (capitán), Rosed Kamos, Mashonobu Kimura, Atsushi Myagi, Hamilton Richardson, Tom Brown y Tony Trabert, capitán del team norteamericano. Este encuentro terminó con el triunfo de los americanos por nueve a siete.

## ENTRENARON EN SANTA LAURA

El entrenamiento que hicieron ayer los españoles en Santa Laura, creó en ese estadio un clima de especial animación. Mucho antes de las 16 horas, era numeroso el público que estaba instalado en las gradas, a la espera de que hicieran su aparición en el field los cracks de Pedro Escartín.

A las 16.30 horas —30 minutos después de lo anunciado— todo el plantel de jugadores ibéricos hizo su entrada a la cancha. Inmediatamente a las órdenes del adiestrador Villalonga, en formación de escuadra, dieron varias vueltas alrededor del campo, haciendo flexiones. Después de esto se realizó un breve pletoto, ya que muy pronto Villalonga hizo sonar su silbato, indicando que iba a comenzar el juego. Como los españoles traen un plantel de sólo 18 jugadores, se requirió el concurso de Valentín Beperet, Américo Azares, Pedro Hugo López y de Aresso, el entrenador de Unión Española. De manera que los dos equipos se alinearon así:

**ROJOS.**— Ramallets, Navarro y Bloca; Muñoz, Bosch y Segarra; Basora, Venancio, Kubala, Moreno y Gainza.

**BLANCOS.**— Elizaguirre, Beperet y Campanal; Manolin, Azares y Garay; Miguel, Aresso, Zarras, Panizo y López.

Se jugaron dos tiempos, de media hora el primero y 20 minutos el segundo. En el transcurso del primero no hubo goles, pero impresionaron mejor los suplentes, si así puede llamarse al team donde actuaban los jugadores chilenos. Atrás se vieron muy bueno el arquero Elizaguirre, el zaguero Campanal y Azares. Junto a ellos, Panizo fue un nexo incansable, buscado siempre el concurso de Zarras, forward vigoroso y decidido. El ritmo del juego fue veloz y sostenido, como si se tratara de un partido auténtico. Sobre los 5' Azares recogió un rechazo y con una del área tiró violento y con presivo, obligando a Ramallets a una espectacular estrada. Sin embargo, el meta español no alcanzó el balón que golpeó violentamente contra una de las maderas. Cerca de los 15' fue Elizaguirre quien pasó por un momento de apremio. Kubala dio a Moreno y éste tiró con fuerza, desviando Elizaguirre al corner en ponderable esfuerzo. Volvieron los blancos al ataque y de atrás, Garay ejecutó un lanzamiento potente que pegó en un poste, en medio de la expectativa general.

En los 20' del período final se vieron muchas cosas buenas. De calidad indudable. Como en la etapa anterior, reiteradamente se escuchó el grito de Zarras: ¡Ya Panl! ¡Dámela Panl!, dirigiéndose al insidioso Panizo, pero fue en vano. Porque el cuadro rojo, que se vio claro que es el titular, entró a mostrar su repertorio. Si no todo, buena parte de él. En la defensa destacó con relieves nítidos la figura del eje medio Muñoz, player que tiene gran ubicación y dominio del pase. Un gran centro half. Buscando siempre a Moreno, un insidioso pequeño, pero movido y guapo, hizo levantar presión a todo el conjunto. Y los defensores blancos debieron trabajar a destajo para contener el aluvión. Por las puntas, Basora y Gainza fueron una amenaza permanente, en tanto que al centro Kubala creó desconcierto con sus sutilezas. Fueron dos o tres, pero suficientes para ver al jugador de talento. En líneas generales, y por lo que hizo el once rojo en esta etapa, lo que más nos sorprendió fué comprobar que los españoles poseen muchos de los atributos que siempre se han estimado como exclusivos del fútbol sudamericano.

## SEVEROS CASTIGOS APLICO EL BASQUETBOL URUGUAYO

La Federación de Básquetbol de Uruguay, a raíz de los serios incidentes que provocó su equipo que compitió en la última Olimpiada de Helsinki, en el match con Francia, dispuso una expulsión por 6 años para Wilfredo Peláez, y de 2 años para Carlos Rosello, principales protagonistas y culpables directos de dichos incidentes.

## FUTBOLERIAS

Mucha gente del ambiente estuvo ayer en Santa Laura, atraída por el entrenamiento de los españoles. Es cierto eso de que la sangre tira. Porque uno de los primeros que llegó fue el crack de Palestino, Carlos Rodolfo Rojas que, por años, fuera uno de los pilares de Unión Española. Lo vimos descender de un imprevisto y automáticamente "craze" causandole gran expectativa entre los "hinchas" que lo saludaron con gran cariño.

Se ve muy bien el eje medio de Palestino. Charlamos con él unos instantes y nos expresó que estaba entrenando a firme, siendo un hecho seguro que reaparecerá el domingo 19 frente a Wanderers. Un "hinchas" que escuchaba la conversación, anotó: "¡Máximo Carlitos que se haya mejorado tan tarde. Porque el domingo va a hacer una falta bárbara!".

Cuando los cracks ibéricos hicieron su aparición en el campo de juego, alguien comentó: "Mirenlo a Ramallets, se trajo el uniforme del "Nacho" Fernández. Y tenía razón. El guardapalos lucía chomba azul con guarda roja y pantalón azul. Cualquiera que hubiese llegado despreviendo, perfectamente podía haber creído que se trataba del actual meta de Santiago Morning.

En la delegación de España viene un locutor radial. Muchos de los que estuvieron ayer en la cancha de Unión Española, creyeron que se trataba de Zarras. El "rasco" transmitió todo el partido, especialmente, en diálogo con Panizo.

Gran demanda de entradas hubo ayer en la sede de Magallanes. Los socios albicelestes han demostrado un interés grande por estar presentes en el gran match internacional de mañana en Nuñoa. Las que van quedando son pocas, y los interesados deben apresurarse a retirárselas en la Gerencia, instalada en la sede

## TE NI CAFE; SOLO MANZANILLA

A una hora muy cómoda se levantaron ayer los jugadores españoles, que se hospedaban en el Hotel Carrera; a las 9.30. El desayuno consistió en jugos de frutas, café con leche y tostadas. Después que algunos leyeron la prensa de la capital, aprovecharon el débil sol de la mañana para pasear por las calles centrales, hasta el mediodía, para luego regresar al hotel. El almuerzo, que generalmente en el hotel comienza a las 13 horas, consistió en consomé de pescado, carne con verduras, y frutas. En vez de té o café, los españoles beben agua de manzanilla.

Por la tarde, a las 16 horas, entrenaron en la cancha de Santa Laura, cedida gentilmente por la Unión Española, que puso su campo de juego a disposición de los caballerosos jugadores visitantes. Después de regresar al hotel, en un bus especialmente contratado por la Central de Fútbol, fueron a un cine del centro. Luego, a las 21 horas, cenaron una comida liviana, pero nutritiva, terminando con la consabida taza de manzanilla. A las 23.30 horas, después de reposar, se recogieron a sus respectivas habitaciones.

## Beves del DEPORTE

ANTEAYER llegó a Santiago la profesora de Educación Física, señorita Bertrita E. Hjarne, que ha sido contratada por la Universidad de Chile, para dictar clases durante dos años, en el Instituto de Educación Física, sobre gimnasia práctica femenina.

CONTINUA mañana el campeonato oficial de hockey en patines, con los siguientes partidos que se jugarán en la cancha de Santa Laura: 9.30 horas, Ferro con U. de Chile, infantiles; 10.30 horas, segundos equipos, y a las 11.30 horas, primera división.

LA NUEVA MESA directiva de la Federación de Tenis de Chile, está integrada por los señores Alfredo Achondo, presidente; Hernán Fuenzalida, vicepresidente; Raúl Molina, secretario; Marcelo Taverne, prosecretario; Guillermo Gómez, tesorero; y delegados ante el Consejo Nacional de Deportes, señores Alfredo Achondo y Hernán Fuenzalida.

SE DIRIGIO a Antofagasta, para seguir de ahí a diversas ciudades del norte, y oficinas salitras, una delegación de alumnos y alumnas del Instituto de Educación Física y Técnica de la Universidad de Chile. Va a cargo de los profesores señores Teresa Torres y Manuel Valenzuela. Esta delegación lleva equipos femeninos de tenis.

social de Dieciocho 314. El domingo en la mañana se efectuará el canje de las mismas, entre las 8 y 11 horas.

## CHILE-ESPAÑA

ENTRADAS AGOTANDOSE!!



Sintonice C.B. 130 RADIO "LA AMERICANA"

Gentileza de CREDITOS JUSTO para su GUSTO

SASTRERIA REX 663 BANDERA 663

## RELOJES DE OCASION

LA OPERACION SONADA. Hagase fácilmente de un finísimo reloj suizo de fama mundial. Cambie su reloj viejo como está, por uno de marca, de modelo ultramoderno. Escoga de nuestra hermosa colección el modelo o la marca de su preferencia, y nosotros le recibimos su reloj usado en parte de pago. Regresamos grafos, calendarios, automáticos y contra golpes. Ofrecemos a \$ 2.100, \$ 3.200 y \$ 4.800, los que en el comercio valen \$ 3.500, \$ 4.800 y \$ 8.000. Visítanos sin compromiso. Damos 20 años de garantía.

JOYERIA SELMAN Puente N.º 540 — Pasaje Catedral N.º 1047 Entrada por el Teatro Cienfuegos (altos)

## Casimires OVEJA UNICO

DEPOSITO OFICIAL DE LA FABRICA VENTAS AL DETALLE EXISTENCIA SENCILLA en RAMON NIETO 921 (EDIF. BANCO ESPAÑOL CHILE)

## RADIOTECHNICOS

Llámanse a concurso para proveer siete plazas de Radiotécnicos de la Dirección General de Correos y Telégrafos, entre los grados 9.º y 12.º, inclusive, para la atención de radiodifusiones de provincia.

Los postulantes deberán acreditar que poseen los siguientes requisitos:

- a) Ser chilenos;
- b) Tener entre 18 y 30 años de edad;
- c) Haber cumplido con las leyes de Reclutamiento y de Inscripción Electoral;
- d) Tener salud compatible con el servicio; y
- e) Poseer los conocimientos teórico-prácticos necesarios para el desempeño del cargo.

Además, formularán declaración escrita en el sentido de que aceptan las designaciones que oportunamente les fije la Dirección General.

La inscripción se cerrará impostergablemente el 30 de julio próximo, y el concurso se efectuará en esta capital el 3 de agosto del año en curso.

EL DIRECTOR GENERAL

## PARTIDO INTERNACIONAL CHILE-ESPAÑA

VENTA DE ENTRADAS DE TRIBUNAS DE PRIMERA Y GALERIAS

La venta de entradas de Tribunas de Primera y Galerías se realizará durante todo el día de hoy en la sede de la Asociación Central de Fútbol, Erasmo Escala 1872, casi esquina Cienfuegos.

PRECIOS TRIBUNAS de primera \$ 150.— GALERIAS 80.—

CANJE DE ENTRADAS DE TRIBUNAS Y GALERIAS.— El canje de entradas definitivas de Tribunas y Galerías se realizará mañana domingo desde las 8 de la mañana hasta el mediodía, en la sede del Club Deportivo de la Universidad de Chile para aquellas personas que hayan adquirido sus talones en la sede de la Asociación Central de Fútbol. Los socios de los clubes profesionales podrán realizar su canje en la sede de sus instituciones, siempre que hayan adquirido éstos en sus clubes.

En el Estadio Nacional no se venderá ninguna clase de entradas. Ni siquiera las de automóviles. En consecuencia, toda persona que llegue al Estadio Nacional deberá estar prepunida de su correspondiente entrada.

La Asociación Central de Fútbol, conjuntamente con la Administración del Estadio Nacional, ha dispuesto un doble control para el espectáculo de mañana, y asegurar así la normal realización del mismo. En esta forma, y con la cooperación valiosa del público, el fútbol nacional está en condiciones de brindar un espectáculo que constituya un nuevo triunfo para el deporte chileno.

ASOCIACION CENTRAL DE FUTBOL

## Municipalidad de Santiago

### MATADERO "LO VALLEDOR" PROPUESTAS PUBLICAS

Llámanse a propuestas públicas para el Suministro e instalación de la planta productora de vapor para el MATADERO "LO VALLEDOR"

Las bases para estas propuestas pueden consultarse en la Oficina Constructora del Matadero "Lo Valledor", calle Agustinas N.º 1070, Oficina 413. Los interesados deberán inscribirse previamente en un registro especial.

Las propuestas se presentarán y se abrirán el jueves 10 de septiembre, a las 16 horas, en la Alcaldía.

EL TESORERO MUNICIPAL

## Box local entregará los campeones novios

Al mediodía de hoy, en los comedores del Estadio Nacional, se llevará a efecto la manifestación que ha preparado la Asociación de Box de Santiago, en honor del General (R), señor Osvaldo Fuenzalida, con motivo de su alejamiento de la Dirección de Deportes del Estado, y como reconocimiento a su magnífica labor desarrollada en favor del deporte amateur, principalmente.

La dirigente local de este deporte, aprovechará esta gran oportunidad para entregar los premios y estímulos a los campeones de box de Los Barrios y Novicios clasificados en los torneos efectuados a principios del presente año. Los pugilistas más sobresalientes de ambas competencias serán premiados con diplomas y copas trabajadas en tanto que varios se distinguirán por su excelente comportamiento. El señor Alberto Serrano Ortiz, presidente de este organismo, desea darle especial importancia a esta manifestación que tiene dos

## DEPORTE PALES

Se comunica a los señores de entradas para el partido CHILE-ESPAÑA

se sigue atendiendo en nuestro mingo 673, de 11 a 13 y de 16 a 18.

El valor de las entradas en Tribunas sin numerar y \$ 80.—

Se recomienda pasar a la cuanto quedan muy pocas entradas para el partido.

Se efectuará el próximo DOMINGO 13 de julio.

Asimismo, se pone en conocimiento de los señores socios, simpatizantes y amigos, que se efectuará el próximo DOMINGO 13 de julio, una campaña de recaudación para el pago de incorporaciones.

SEQUIERA SU CARNET DE SOCIOS.

## CAMPAÑA DE

y, a quienes presenten su solicitud ante el presente mes de julio, DEL PAGO DE INCORPORACIONES SEQUIERA SU CARNET DE SOCIOS.

Muebles la más alta 631 Mercado

## FERROCARRILES DEL

## PROPUESTAS PUBLICAS MATERIA

Se llama a propuestas públicas para la adquisición de materiales, las que se abrirán en las oficinas del Departamento de Materiales (Central), los días y horas que a continuación se indican.

## APERTURA A LAS

EL 17 DE JULIO DE 1953 EMPAQUETADURAS, MANGUERAS MA, como ser: EMPAQUETADURAS de hinchas grafadas, en planchas, en plancha de cañamo y plástica alquitranada, en ras y en polvo. FELPA alquitranada, chas, para pliego de coches y cuadradas, asbesto. MANGUERA de goma, con goma para oxígeno, especial para pintura y de lana para grifos.

EL 24 DE JULIO DE 1953 MATERIALES ESPECIALES DEL como ser: ALIADA Animada, ANCLAS de correderas, IMANES para compases, botes salvavidas, SOLUCION Y TELA ROSA líquida, para compás, RELIQUERIAS, y relojes bitácoras, casco bronce y

EL 28 DE JULIO DE 1953 POR LA CONFECCION DE: Pernos, tornillos y comunes para cambios y cruzamientos. NOTA: La Empresa proporcionará la información de este material.

EL 31 DE JULIO DE 1953 CABLES METALICOS, alambre de acero arado galvanizado, cable de acero con mallete, especial para grifos, LLETES tipo lira, de fierro galvanizado, tridentes de acero galvanizado.

## APERTURA A LAS

EL 4 DE AGOSTO DE 1953 POR ADQUISICION O CONFECCION de goma Spencer Moulton, traducción

EL 7 DE AGOSTO DE 1953 MANGUERAS PARA ALUMBRADO, SOLDADURA AUTOGENA Y ELECTRODOS para soldar, CARBURO de calcio para soldar. ELECTRODOS para soldar, para gas acetileno. MANOMETROS para soldar, para soldar. PORTAELECTRODOS para soldar. VALVULAS para reducción de presión. SOLETES oxiacetilénicos. SOLDADURAS de bronce, cobre, aluminio, estaño y de otros metales para soldar. VALVULAS para oxígeno u otros gases.

EL 14 DE AGOSTO DE 1953 MATERIALES, como ser: BRONCE para planchas, HOJALATA, PLOMO para planchas, y ZINC liso en planchas.

EL 21 DE AGOSTO DE 1953 ALAMBRES Y TELAS METALICAS, de acero para resacas; medio cable negro recojido; de fierro galvanizado, para TELAS de alambre de fierro negro, de bronce forstórico y de bronce.

Bases y mayores antecedentes pueden verse en las oficinas arriba indicadas, de 10 a 12 horas.

EL JEFE DEL DEPARTAMENTO DE MATERIALES Y ALMACEN

OPTICA ANIMADA ATENDIDA POR A.ROTTER 40 AÑOS AL SERVICIO DEL PUBLICO ROTTER Y KRAUSS LTDA. AHUMADA 324



TEJAS  
Libres

Nombre de guerra y de...  
de mover al Estado...  
estremecido...  
formidables que...  
provocar. Hombre...  
todo un es...  
de nadie...  
mejor que nadie...  
incansable...  
de la...  
española. Es un...  
del fútbol.

esto de pocos amigos...  
ansioso de tener aten...  
en sus pies, para dis...  
romper las redes. Em...  
manos y se toma con...  
punta de las mangas, de...  
ven brazos largos...  
que se mueven como...  
cuando corre. Cuentan...  
su capricho suyo, cos...  
hacer para que...  
se se dé cuenta cuando...  
un hand...

en Maracaná, en la...  
de 1950, y co...  
tratamos de descri...  
dueño de la can...  
del espec...  
la película". Lo...  
delantero...  
como un centro...  
la última pa...  
como se juega al fútbol...  
Escruidizo co...  
y con facilidad...  
para zafarse de su vi...  
de la línea; pero sin...  
lugar y su zona queden...  
Está en todas partes y en...  
partes es un peligro. Igual...  
de puntero, que...  
está en la media cancha o...  
al izquierdo adversario, con...  
hacer el gol. Y lo hace...  
lo ha dicho. Es una son...  
mente, una pesadilla...  
la valla se transforma en...  
más o menos como...  
aport con gránizo y ray...  
deble que los demás ca...  
y con vio...  
y si el balón llega...  
en sus pies, no queda...  
hacer para poderlo sacar de allí...  
es inevitable. ¡Zarra! ¡Za...  
¡Zarra! No sólo en Chamarrar...  
litos como lo...  
de Maracaná y cuantas...  
conocieron su "curia".

BYE.  
DE DESPEDIDA.  
LUIS AYALA

Un REGALO AGRADABLE  
UN RADIO DE SINTONIA

Grandes  
CUALIDADES  
PAGO  
PEQUEÑAS  
CUOTAS  
Mensuales

Modelo 526-X  
Modelo V-9-3  
3 VELOCIDADES  
Modelo 5-Q-24

Tocadiscos  
Modelo  
R-25-M-3  
y de tres  
velocidades  
RADIOS A  
BATERIA Y  
CORRIENTE  
DISTRIBUIDOR AUTORIZADO  
RCA VICTOR  
SABADO ABIERTO TODO EL DIA



CINCO CRACKS DEL FUTBOL HISPANO.— Venancio (insider derecho), Kubala (centro delantero), Basora (puntero derecho), Biosca (zaguero) y Zarra (centro delantero), de izquierda a derecha, son figuras auténticas del fútbol español. Los nombrados jugarán todos. La duda está entre Zarra y Kubala. El público chileno quiere que entre Zarra a la cancha, pese a los malabarismos de Kubala. Hasta anoche se daba el siguiente cuadro de España para enfrentar mañana a Chile: Ramallets; Navarro y Biosca; Muñoz, Bosch y Segarra; Basora, Venancio, Kubala, Moreno y Galnza.

# Es una revancha la de Chile y España

**Recuerdo!**

Match CHILE ESPANA

60

Banderines match CHILE - ESPAÑA

LA CASA DEL Banderín

AHUMADA 61 - TELEF. 68046

Todo quedó lle...  
ayer en la...  
concentración...  
del equipo chi...  
leno, para el...  
gran match de...  
mañana. Cum...  
plieron su últi...  
mo entrenamie...  
to, que consistió...  
sólo en gimna...  
sia. No se hizo...  
fútbol. Después...  
un buen baño...  
turo y masajes...  
y a descansar...  
de los nervios y de...  
todo, hasta la...  
hora misma del...  
compromiso.  
Hay satisfacción...  
en Platko por el...  
estado físico de...  
sus muchachos.  
El sabe cómo...  
sacar partido de...  
las condiciones...  
de los cracks...  
entre quienes...  
existe un ambie...  
niente sumame...  
nente grato. No...  
habrá resquem...  
res de ninguna...  
especie si algu...  
no queda fuera...  
de la cancha.  
Ya le tocará su turno... Poco se habla del partido mismo. Se distraen haciendo chistes o con la broma llena de chipsa del "Mono" Núñez. Otros juegan billar, y los más, inician la charla o escuchan música. Puestos seguros se tienen en el cuadro, cuya alineación se sabrá hoy, Manuel Muñoz, Jorge Robledo y Atilio Cremaschi, quienes han lucido durante los entrenamientos, su mejor estado.

## Enorme interés por el partido

Lo más posible es que ma...  
ñana, cuando juegue Chile...  
con España, se repita el co...  
rrecto e impresionante es...  
pectáculo de cuando se presen...  
tó el seleccionado de Inglaterra.  
Todo está dispuesto en tal...  
forma, y es tan extraordina...  
rio el interés que reina en...  
la afición entera, que se pre...  
sume se batirán en esta opor...  
tunidad todos los records re...  
gistrados hasta la fecha, en...  
el orden deportivo y financie...  
ro.

Nunca antes había actuado...  
en canchas chilenas el sele...  
ccionado de España, uno de los...  
más respetables de Europa, y...  
reconocido como auténtica...  
potencia en el concierto del...  
fútbol mundial. Existe, por...  
consiguiente, una expectación...  
muy justificada por verlos.  
El match de mañana, de indis...  
cutida trascendencia, es, sin...  
embargo, una revancha. Ya...  
se enfrentaron estos mismos...  
equipos, en 1950, con motivo...  
de la disputa de la Copa del...  
Mundo, en el monumental Es...  
tadio de Maracaná, de Rio de...  
Janeiro. Esa vez ganaron los...  
españoles, 2 por 0, y bien ga...  
nado. El cuadro nacional de...  
fección con respecto a su an...  
terior desempeño con los in...  
gleses, por el mismo torneo,  
y que también perdieron por...  
igual cuenta.

Grandes figuras de aquel...  
encuentro fueron por parte...  
de los ibéricos, Zarra, Basora...  
autores de los dos goles—,  
Ramallets y Galnza. Por los...  
nuestros, Arturo Fariás y Jo...  
rge Robledo. Todos los nom...

Habrá que llegar a él con el boleto en la mano, y a muy temprana hora. Se repletará, de eso no hay duda.

**TEJAS**  
MAS GRANDES  
MAS LIVIANAS

Las más acreditadas.  
Entran 13 tejas por mt.

Hoy a \$ 5.80 mt.  
**\$75:M.?**

Después a: \$ 98 mt. 2.

**BALDOSAS**

Hoy Después	
Gris blanca	5.- 6.-
Rojas Májaga	5.30 6.20
Rojas filete	6.- 7.-
Negras Onix	5.80 7.-
Negras filete	6.60 7.60
Amarillas	7.- 8.-
Verde alemán	3.40 10.-
Blanco danés	9.60 11.60

Ventas:  
CONDOR  
880  
Entre Serrano y  
San Francisco  
Fono 65126

Un libro práctico  
EL MUEBLE  
de ESTILO  
\$ 1.350.—  
Por el Prof. Otto Klein  
595 grabados y 82 láminas  
de muebles históricos.

Librería Bandera  
Bandera 236 Local 8  
SERVICIO ESPECIAL DE  
REEMBOLSOS

FITTINGS, VALVULAS  
desde 1/4 a 8"  
EL MEJOR SURTIDO Y EL  
MEJOR PRECIO  
Especialidad en Ferrería  
para Industrias

"FERRETERIA PARIS"  
ALAMEDA B O'HIGGINS 44 - FONO 60379-85174

Alberto Graber P.  
Recos nechuras, trans...  
formaciones, composuras.  
Ofrece trajes de medida a  
10 MESES PLAZO  
en  
SASTRERIA  
COLO-COLO  
M. R.  
Fuente 585 - Fono 68342

**Tempo**

**MATADOR**

PARA ENTREGA INMEDIATA

Camionetas Tempo  
MATADOR  
CHASSIS PARA KLEINBUSES EQUIPADOS  
CON MOTOR VOLKSWAGEN

CAJA DE CAMBIO  
CON 4 VELOCIDADES  
CAPACIDAD DE CARGA:  
1.000 KILOS

COTERA SOTOMAYOR 65

**Catalina**

LIQUIDA  
NYLON  
SWEATERS  
Y CHALECOS

PARA DAMAS Y CABALLEROS  
A PRECIOS SUMAMENTE  
BAJOS, POR FIN DE  
TEMPORADA

**AHUMADA 351**







... a coordinar tareas dispersas que ayer existían en distintas manos. ... han introducido, además, economías de un presupuesto cercanas a los mil millones de pesos que se producen mediante la producción o al comercio de ciertos artículos de consumo. Es cierto que esta medida provocará ciertas alzas; pero éstas se compensarán mediante un reajuste de los salarios y salarios. Es decir, lo que estas alzas significarán de mayor desembolso, se retribuirán a las clases asalariadas. En consecuencia, todas las economías que hará el Gobierno, deberán ser pagadas por las clases asalariadas, y éstas serán más fuertes. Por eso creemos que los reclamos de los bancos son justificados en todo momento. Ante medidas que en todo momento se toman con el beneplácito de las clases asalariadas, de la mayoría del país.

El señor CORREA LARRAIN. — ¿Me permite una interrupción, Honorable colega?

El señor CORREA LETERIER (Vicepresidente). — Con la venia del Honorable Diputado, tiene la palabra Su Señoría.

El señor CORREA LARRAIN. — Señor Presidente, no veo la razón por la cual el Honorable colega suponga que los Diputados de los bancos, por el sólo hecho de que están defendiendo a los sectores de la producción, tenemos la intención de atacar a los sectores populares. Esto no es efectivo, señor Presidente. Cuando nosotros defendemos a los sectores de la producción, sabemos que ello estamos también defendiendo a los sectores populares, porque uno de los más graves problemas que existen en el país y que agrava el proceso inflacionista, fuera de las medidas gubernamentales, es la falta de inversión y de protección a la producción.

Por eso, señor Presidente, si estamos considerando los planes del Gobierno que están en perjuicio de la producción, con ello estamos defendiendo los intereses de la clase trabajadora. Las economías de que nos habla el Honorable Diputado, que van a permitir al Presupuesto Nacional recibir 10 millones de pesos, y reajustar las remuneraciones de los obreros y de los empleados para compensar el sacrificio que significa el aumento del costo de la vida para la consumidora, a la larga, contribuirá a mantener el proceso inflacionista, porque, naturalmente, la producción, que no verá comandado el encarecimiento de sus costos, tendrá que recargar los precios de las mercancías, como sucede siempre.

Señor Presidente, por desgracia, todas esas medidas siempre repercutirán en el sector más humilde, en el sector de la masa trabajadora de Chile, porque es el consumidor que debe pagar las consecuencias de esas medidas descabelladas que tome el Gobierno.

El señor CORREA LETERIER (Vicepresidente). — Puede continuar el Honorable señor Aqueveque.

El señor AQUEVEQUE. — He concedido una interrupción al Honorable señor Silva, señor Presidente.

El señor SILVA. — Quizá Su Señoría tenga intención de considerar que las Facultades Económicas que se entregaron al Ejecutivo no tienen la importancia que deberían. Para nosotros, este argumento es valioso, ya que el Ejecutivo no ha podido, como Su Señoría Honorable Cámara lo han comprobado, servir, por ejemplo, por medio de decretos con fuerza de ley, en la solución del problema del sueldo. Será necesario para ello que el Parlamento se aboque al estudio de una ley que modifique la situación en que se halla actualmente la industria del salitre, y, especialmente, el estado angustioso en que están viviendo los obreros y empleados que trabajan en las salitreras.

Si se mira desde este punto de vista la importancia de las Facultades Especiales Económicas y Administrativas entregadas al Gobierno, es indudable que el Honorable señor Correa Larrain tiene toda la razón.

El señor VALDES LARRAIN. — En otros aspectos también ha fallado...

El señor CORREA LARRAIN. — Hay otros aspectos en que se ha manifestado la absoluta ineficacia de las medidas del Gobierno.

El señor AQUEVEQUE. — Hay que considerar que los reajustes de que se ha hablado en la Honorable Cámara, alcanzan solamente a los que viven de un sueldo o de un salario. No se reajustan las rentas de los que viven del arrendamiento de tierras, ni las de los que viven de los dividendos de las acciones de sociedades anónimas, ni las de los importadores.

Para nosotros, es esencial mirar con seriedad el panorama.

Estamos hablando de inflación, y sabemos que eso significa abundancia de dinero y escasez de productos. Pero en Chile no existe abundancia de dinero en todas las clases sociales. Actualmente vemos que en los pueblos apartados del Sur, en el campo, o en los sectores obreros de las grandes ciudades, la gente no tiene qué comer ni con qué vestirse.

El problema de la gente modesta de Santia go es de alimentación y de vestuario, fundamentalmente, mientras el problema de otros sectores de la capital y de otros centros poblados es dónde estacionar los autos...

A eso hemos llegado en nuestro país con el régimen de cambio preferencial que favorece siempre a determinados sectores que son los que se encuentran atomizados con este tipo de Gobierno.

El señor PIZARRO (don Edmundo). — ¿Me permite una interrupción, Honorable Diputado?

El señor AQUEVEQUE. — Con mucho gusto.

El señor PIZARRO (don Edmundo). — La economía que se piensa obtener con la abolición de los cambios preferenciales, es de 10 millones de pesos; pero, como decía el Honorable señor Correa, lo que ha hecho el Gobierno, es transferir esta suma en forma de tributos a los productores, porque los 10 millones de pesos los pagarán ellos al hacerse en la obligación de alzar los salarios y los sueldos.

Ha de comprender el señor Diputado... HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor CORREA LETERIER (Vicepresidente). — Ruego a los Honorables Diputados que sirvan no interrumpir.

El señor PIZARRO (don Edmundo). — Ha de comprender el señor Diputado que con una medida como ésta se coloca en situación difícil a las provincias que no pueden pagar más contribuciones; me refiero a la provincia de Antofagasta que va a tener que afrontar mayores gastos por concepto de jornales en la agricultura y en todas sus industrias en circunstancias que no está recibiendo ningún beneficio y que, por el contrario, está pasando por una crítica situación debido a la falta de lluvias.

Creo que el Gobierno no ha hecho ninguna gracia en ahorrar miles de millones de pesos para que los paguen los productores...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor CORREA LETERIER (Vicepresidente). — Puede continuar el Honorable señor Aqueveque.

El señor AQUEVEQUE. — Es explicable que a Sus Señorías no les haga gracia esta actitud del Gobierno; pero lo que ocurre es que nosotros no nos ponemos de acuerdo en los términos que empleamos. Porque mientras para Sus Señorías el productor es el dueño de la tierra, para nosotros, el productor es el que trabaja. Estamos defendiendo a eso productores y vamos a seguirlos defendiendo desde el Gobierno.

Los latifundistas son los que han acrecentado sus riquezas sin haberlos laborado.

Esa es la justicia que haremos desde el Gobierno.

El señor CORREA LETERIER (Vicepresidente). — Puede usar de la palabra el Honorable señor González, don Sergio.

El señor GONZALEZ (don Sergio). — Señor Presidente, comprendo el buen espíritu con que los Diputados Socialistas Populares están defendiendo en este momento la planificación económica en que está empeñado el Gobierno. Estoy absolutamente de acuerdo con Sus Señorías en que no se debe mantener una política proteccionista en favor del capital bancario que beneficie a los latifundistas chilenos. Pero creo que se comete un error con estas medidas económicas que se están tomando, error que había enunciado en mi intervención anterior.

El reajuste de los sueldos y salarios a que hizo mención el Honorable colega, que alcanza a un 15 por ciento para los sueldos de monto igual o inferior al del vital y a un 10 por ciento para los que excedan de esa suma, es absolutamente insuficiente para compensar las alzas que se han determinado.

Estos cálculos se hacen sobre la base del sueldo vital que se fija a principios de año; pero ya, en este momento, según cálculos oficiales, el costo de la vida ha subido en un 10 por ciento. El azúcar subió casi en un 100 por ciento; el gas, en un 30 por ciento; en fin, un sinnúmero de elementos indispensables para el consumo de la población han subido en forma desmedida.

Mientras el Gobierno autoriza las alzas, el Parlamento observa las medidas que el Ejecutivo adoptará para controlar la situación económica. Creo que ahí está lo grave.

La inamovilidad de los obreros y de los empleados aún no se ha promulgado. Esto, ¿qué significa? Que estas alzas producirán el despido de empleados y obreros, con lo cual se creará un clima extraordinariamente caótico.

El señor NARANJO. — ¿Me permite una interrupción, Honorable colega?

El señor GONZALEZ (don Sergio). — Con todo agrado.

El señor NARANJO. — El propio ex Ministro del Interior, señor Del Pedregal, dijo muchas veces que las facultades extraordinarias que se habían concedido al Ejecutivo no eran las que el Gobierno esperaba. Ahora estamos comprobando la veracidad de esa afirmación.

El señor GONZALEZ (don Sergio). — Los Diputados socialistas populares saben perfectamente que las medidas retroactivas, muchas veces, son burladas. No se puede olvidar lo que ocurrió en la industria Sumar, donde todavía no se ha podido arreglar la situación. Los obreros están despedidos y mañana seguramente habrá nuevas dificultades en esa industria, porque no hay equidad para resolver los conflictos entre el capital y el trabajo.

Estoy de acuerdo en que el espíritu con que Sus Señorías defienden estas medidas del Ejecutivo es sano; pero ellas perjudicarán, sin duda, al pueblo.

El señor CORREA LETERIER (Vicepresidente). — Puede continuar el Honorable señor Aqueveque.

El señor AQUEVEQUE. — El Honorable señor Corbalán me ha solicitado una interrupción, señor Presidente.

El señor CORREA LETERIER (Vicepresidente). — Con la venia de Su Señoría, tiene la palabra el Honorable señor Corbalán.

El señor CORBALAN. — Señor Presidente, quiero rectificar el cálculo que ha hecho el Honorable colega sobre el aumento que va a significar para los consumidores la unificación del tipo de cambio.

Si tomamos en cuenta solamente un semestre y consideramos los subsidios que en ese período se conceden por concepto de cambios preferenciales, más los que se otorgan a la Empresa de los Ferrocarriles, a Correos y Telégrafos y a los Servicios de Agua Potable, la unificación de los tipos de cambio va a significar para los consumidores un desembolso de más de seis mil millones de pesos.

Pues bien, señor Presidente, podemos estimar que el sector de obreros y empleados constituye un 60 por ciento del total de los consumidores, o sea, ellos tendrían que desembolsar esta mayor cantidad de 3.600 millones de pesos; pero, en un semestre, insistiendo, las medidas de compensación, los aumentos de 10 y de 15 por ciento de los sueldos y salarios, significan un mayor ingreso de cinco mil millones de pesos para este sector de rentas reducidas.

No se puede, entonces, decir que este plan se vaya a realizar exclusivamente sobre la base de mayores desembolsos por parte de los consumidores.

Sin embargo, como lo dije ayer en esta Sala, estos mayores aumentos tendrán que abarcar también las empresas industriales y comerciales, aumentos que influirán en sus costos en proporción de tres por ciento, lo que en el presente año, significará para el sector privado un gasto de más o menos nueve mil millones de pesos.

Muchas gracias por la interrupción concedida.

El señor MALLET. — ¿Me permite una interrupción, Honorable señor Aqueveque?

El señor AQUEVEQUE. — Voy a conceder al Honorable señor Mallet la última interrupción, señor Presidente.

El señor CORREA LETERIER (Vicepresidente). — Con la venia del Honorable señor Aqueveque, puede usar de la palabra el Honorable señor Mallet.

El señor MALLET. — Señor Presidente, aunque no las he examinado, creo que son exactas las cifras que ha señalado el Honorable señor Corbalán, y estoy cierto que ellas son serias y corresponden a la realidad.

Pero hay que hacer notar que en Economía ocurre un fenómeno, que es conocido por el Honorable señor Corbalán, y que se llama aumento por simpatía. O sea, debido a este fenómeno, cuando se aumenta el precio de un artículo, como consecuencia de una alza provocada por cualquiera acción del Gobierno, ocurre que otros artículos, con res-

pecto a los cuales no debieran producirse alzas, porque no hay razón económica alguna para ello, elevan también sus precios. Esto, en Economía es perfectamente conocido, y sin embargo, no ha sido considerado en las cifras dadas por el Honorable señor Corbalán. En consecuencia en este caso ocurrirá que se van a producir alzas en los precios del azúcar, del aceite, de la bencina, de los antibióticos, del algodón, de los servicios de utilidad pública y al mismo tiempo se producirá un alza en los precios de otros artículos que no debieran verse afectados. Sin embargo, de acuerdo con la ley económica citada, los especuladores aprovecharán la oportunidad para alzar los precios de otros artículos, que no son los afectados por la medida del Gobierno.

Por estas razones, debe haber un plan racional y completo cuyas medidas se apliquen inmediata y paralelamente.

Señalaré un ejemplo: se ha elevado el precio del dólar para las importaciones de algodón en rama, que, en adelante, será de 110 pesos. ¿Se han adoptado medidas, por parte del Gobierno, relativas a las existencias de esta materia prima, que los industriales habían adquirido al cambio preferencial de 60 pesos por dólar? ¿Será después de transformada en artículos elaborados que se venderán a precios en relación con los costos calculados sobre la base del antiguo precio del dólar?

Desconozco las resoluciones que al respecto puedan haberse adoptado por parte del Gobierno; y la opinión pública también las desconoce. Conozco, sí, lo que en estos días ha ocurrido en la Bolsa de Comercio. Deben saber los señores Diputados de Gobierno que las acciones Yarrur, en estos días, han subido trece puntos. Esta cifra está indicando que esa industria tendrá utilidades aprovechando las existencias adquiridas con dólares al precio antiguo, pero vendidas como si hubieran sido compradas con dólares al precio más alto.

El señor CORBALAN. — He pedido una interrupción al Honorable señor Aqueveque.

El señor CORREA LETERIER (Vicepresidente). — Tiene la palabra Su Señoría con la venia del Honorable señor Aqueveque.

El señor CORBALAN. — Deseo contestar las observaciones del Honorable señor Diputado.

Hay circunstancias en las cuales el Gobierno puede adoptar algunas medidas de control. Con este objeto, se ha aumentado el área de control sobre los productos de consumo directo. Además, a través del crédito bancario, también se puede controlar este mismo proceso inflacionista que se señala como incidente en otros rubros.

Todas estas medidas están contempladas en un plan racional, al que he aludido y que oportunamente se dará a conocer en esta Honorable Cámara cuando asista a sus sesiones el señor Ministro de Hacienda.

El señor CORREA LETERIER (Vicepresidente). — Honorable señor Aqueveque, ha terminado el tiempo de su primer discurso; Su Señoría dispone de diez minutos para su segundo discurso.

El señor AQUEVEQUE. — Haré uso de mi tiempo, señor Presidente.

Ya que hasta este momento se han estado debatiendo cosas incidentales, deseo decir ahora, en cuanto al aspecto general de las críticas que hemos escuchado, que las consideramos como sugerencias; pero estimamos injusto que se haya hablado de mal uso de las facultades económicas, por cuanto, en lo que se refiere al movimiento de dinero, hemos probado que se han hecho economías en la reorganización de los servicios públicos. Asimismo, hemos probado que, haciendo uso de estas mismas facultades económicas especiales, hemos conseguido el equilibrio presupuestario del Fisco, y no sólo el equilibrio presupuestario hacia adelante, sino que aún, a mediados de año, hemos podido obtener mayores ingresos sin perjudicar a las clases bajas, productoras y consumidoras, del orden de los dos mil millones de pesos. Esto se debe a que, habiendo en caja una mayor cantidad que corresponde a lo que deja de desembolsar por concepto bonificaciones, también se puede pagar una mayor suma en sueldos y salarios.

El señor LARRAIN VIAL. — ¿Me permite una interrupción?

El señor AQUEVEQUE. — Con mucho gusto.

El señor CORREA LETERIER (Vicepresidente). — Con la venia del Honorable Diputado, tiene la palabra Su Señoría.

El señor LARRAIN VIAL. — Ha dicho Su Señoría que las medidas adoptadas por el Gobierno no perjudican a las clases bajas. Quisiera preguntar, solamente, si Su Señoría considera que no se perjudica a las clases bajas con la dictación de decretos como el N.º 110, del 9 de julio de 1953, que redujo el aporte extraordinario que se da a la Caja de Habitación para construcción de habitaciones económicas, en la cifra de 169 millones 400 mil pesos. Yo, con mis modestos conocimientos, creo que este es un impacto grave que se da, precisamente, a las clases bajas...

El señor GALLEGUILLOS (don Florencio). — [Evidente!]

El señor LARRAIN VIAL. — Y tengo cierta autoridad para decirlo, por cuanto durante varios años ha sido mi especial preocupación la de obtener en esta Honorable Cámara que se dé el máximo de recursos para la Caja de Habitación. Desgraciadamente los recursos que se le otorgan han permanecido prácticamente estacionarios durante los últimos tres o cuatro años, y lo que es más grave, el nuevo Gobierno, con la sensibilidad que Su Señoría ha hecho notar, no ha encontrado ningún rubro mejor para hacer economías que éste de 169 millones 400 mil pesos. Esto, Honorable Cámara, significa que hoy día la Caja de la Habitación tiene prácticamente paralizadas sus actividades con los perjuicios enormes que, como bien comprenderá Su Señoría, se irrogarán a todo el país, y, especialmente, a las clases más necesitadas y modestas, que son las que obtienen de esta institución las pocas habitaciones de que disponen.

El señor AQUEVEQUE. — El Honorable Diputado ha señalado un caso preciso de injusticia para criticar el planteamiento del Gobierno considerando una medida, aislada. Es cierto que se ha disminuido el presupuesto en el capítulo que Su Señoría señala, pero el problema de la habitación se ha abordado en forma mucho más amplia y coordinada. Con este objeto se dictó el Decreto N.º 115, por el cual se crea la Corporación de Inversiones, en cuyos fundamentos se establece que es necesario concentrar un mayor poder económico en este objetivo y al mismo tiempo, defender el valor adquisitivo de los fondos depositados en las distintas instituciones de previsión.

Se refunden las distintas cajas de previsión en un organismo que no irroga nuevos gastos, porque pasan a formar parte de su Consejo Directivo planificado los más altos jefes de ellas y ya no tendrán sus dineros empobzados o depositados en bancos particulares para lucro de sus accionistas...

El señor VALDES LARRAIN. — ¿Está equivocado, Su Señoría?

El señor AQUEVEQUE. — ... de las personas que particularmente hacen negocios con esos bancos...

El señor VALDES LARRAIN. — ¿Me permite una interrupción para aclarar este aspecto?

El señor AQUEVEQUE. — ... sino que van a reunirlos para invertirlos planificadamente, con el principal objetivo de atender el problema de la vivienda.

Por otra parte, este problema de la vivienda, en un grueso sector del país, ha sido hasta ahora afrontado mediante planes financiados con dineros que proporcionaba el Ministerio de Obras Públicas y, también, con los dineros aportados por la Corporación de Reconstrucción, que, en la zona devastada por los últimos terremotos y afectada por los últimos temporales, han invertido una cantidad superior a los cien millones de pesos.

El señor VALDES LARRAIN. — ¿Me permite, Honorable Diputado?

El señor AQUEVEQUE. — Con todo gusto.

El señor CORREA LETERIER (Vicepresidente). — Con la venia de Su Señoría, tiene la palabra el Honorable señor Valdés Larrain.

El señor VALDES LARRAIN. — El Honorable señor Aqueveque se ha referido a las Cajas de Previsión, en el sentido de que tienen sus fondos empobzados en diversas instituciones bancarias. En relación con la Caja de Empleados Públicos y Periodistas, le puedo manifestar a Su Señoría que está equivocado al hacer esta afirmación, ya que esa Caja no tiene ni un centavo depositado en los bancos; todo lo contrario, el Fisco le adeuda a esta Institución más de mil doscientos millones de pesos.

El señor AQUEVEQUE. — No por culpa nuestra.

El señor VALDES LARRAIN. — Me refiero solamente a que el Fisco le adeuda esa cantidad a la Caja de Empleados Públicos, y esta institución tiene sus capitales invertidos en propiedades para poder defenderse del proceso inflacionista. De tal modo que con el producto de esas inversiones sólo trata de hacer frente al pago de las jubilaciones, de los montepíos y de las demás obligaciones que le señalan las leyes.

De tal manera que está equivocado Su Señoría al decir que esta Caja de Previsión tiene dinero empobzado en los bancos, como también lo está al dar a entender que esta institución no tiene fondos porque los ha dilapidado en malas inversiones, todo lo cual hace necesaria la creación de la Corporación de Inversiones.

El señor AQUEVEQUE. — Al decir esto, hacía fe en lo aseverado por el Honorable señor Loyola, colega de Su Señoría, que manifestó que estaban empobzados en diversos bancos millones de pesos pertenecientes a las cajas de previsión.

El señor ECHAVARRI. — El Honorable señor Loyola se refirió a la Caja de Empleados Particulares.

El señor SILVA. — ¿Me permite, Honorable señor Aqueveque?

El señor AQUEVEQUE. — Con todo gusto.

El señor SILVA. — Con la venia del Honorable señor Aqueveque, voy a contestar al Honorable señor Valdés Larrain.

El hecho de que la Caja de Previsión de Empleados Públicos y Periodistas no tenga fondos depositados en los bancos comerciales, no significa que las demás cajas de previsión no tengan capitales empobzados en esos bancos, como lo ha manifestado el Honorable señor Loyola, en cantidad superior a los mil millones de pesos.

Por otra parte, en cuanto a la inquietud que sienten algunos Honorables colegas por el desfinanciamiento de la Caja de la Habitación, también es un problema que se va a remediar cuando se presente al Parlamento el proyecto que modifica el sistema tributario en nuestro país, en el sentido de terminar con la evasión del pago de los impuestos. Entonces, Honorables Diputados, es indudable que la Caja de la Habitación podrá contar con mayores recursos, muy superiores a los ciento sesenta y nueve millones de pesos que ha mencionado Su Señoría en varias oportunidades.

Voy a terminar señalando, una vez más, que consideramos injustas las críticas que se hacen sobre la base de medidas aisladas; que el actual Gobierno ha logrado, después de mucho tiempo en que se ha tratado de hacer lo mismo, estabilizar la economía fiscal; que se ha conseguido hacer economías en los sueldos, no obstante haberse creado nuevos, numerosos e importantísimos organismos, que encauzarán nuestra economía, transformándola de acuerdo con planes que aún no conoce la opinión pública; que se ha logrado el equilibrio presupuestario; que se ha modificado el sistema cambiario; que se ha establecido un sistema de crédito orientado a través de instituciones fundamentales como el Banco Central y el Banco del Estado. Hemos orientado las inversiones a través de otros organismos, para defender también los depósitos de los imponentes. Estableceremos el delito económico para evitar la burla de los comerciantes, que creen que podrán nuevamente transgredir la ley, como en los pasados regímenes, aprovechándose, en cada oportunidad, de las nuevas medidas que se aplicaban. Y vamos a establecer también un efectivo control de precios.

—Aplausos en la Sala.

El señor CORREA LETERIER (Vicepresidente). — Ha terminado el tiempo del Comité de Su Señoría.

El turno siguiente corresponde al Comité Socialista.

Ofrezco la palabra.

El señor MALLET. — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor CORREA LETERIER (Vicepresidente). — Tiene la palabra Su Señoría.

El señor GALLEGUILLOS (don Víctor). — ¿Me concede una interrupción, Honorable colega?

El señor MALLET. — Con mucho gusto, Honorable Diputado.

El señor CORREA LETERIER (Vicepresidente). — Con la venia de Su Señoría, tiene la palabra el Honorable señor Galleguillos, don Víctor.

El señor GALLEGUILLOS (don Víctor). — Señor Presidente, he escuchado con mucha atención y tranquilidad la intervención del Honorable señor Aqueveque. Indudablemente, las intenciones y deseos de los Honorables Diputados del Partido Socialista Popular tienen que ser beneficiosos para el pueblo. Pero no se puede desconocer que los cálculos técnicos y teóricos, por mucho que se adornen, no convencerán a la clase traba-

jadora. Porque los obreros y la gente modesta, aquellos que viven de un salario, y los que no viven de él...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor GALLEGUILLOS (don Víctor). — Honorables colegas, he escuchado con mucha tranquilidad a los demás Diputados que me han precedido en el uso de la palabra. Por eso, solicito igual deferencia de Sus Señorías.

Ellos, por mucho que se les "martille" los oídos por medio de la propaganda de las cadenas radiales de la Dirección de Informaciones y Cultura; a pesar de todo lo que pueda decir la prensa adicta al Gobierno, en relación con las medidas antiinflacionistas, no se dejan convencer por la vista ni el oído, sino por el estómago.

Señor Presidente, y a propósito del alza del azúcar, originado por la implantación del cambio único, ¿sabe el Honorable señor Aqueveque si acaso los importadores han pagado en estos últimos días, un centavo siquiera por la importación de la materia prima?

El señor AQUEVEQUE. — Le puedo contestar de inmediato a Su Señoría.

El señor GALLEGUILLOS (don Víctor). — Se acaba de dictar el decreto con fuerza de ley y ya el azúcar ha subido al doble de su precio anterior.

El señor AQUEVEQUE. — ¿Me permite una interrupción, Honorable Diputado?

El señor CORREA LETERIER (Vicepresidente). — Solicito el asentimiento de la Sala para que pueda hacer uso de la palabra el Honorable señor Aqueveque, quien ya ha hecho uso del tiempo de sus dos discursos. No hay acuerdo.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor GALLEGUILLOS (don Víctor). — Señor Presidente, parece que los partidos de Gobierno no han considerado este flagelo que caerá sobre el pueblo, porque, señor Presidente, ¿cómo se va a poder controlar que todos los campesinos reciban el beneficio del 10 ó del 15 por ciento?

Varios señores DIPUTADOS. — Con el salario mínimo.

El señor VON MUHLENBROOK. — Con el salario vital.

El señor GALLEGUILLOS (don Víctor). — Para eso, Honorable colega, hay que exigir que los campesinos firmen contratos de trabajo, porque no los tienen.

Señor Presidente, ¿cómo se podrá controlar que los pescadores, los carreteros, los cargadores de la Vega Central, los operarios de sastrés, las modistas y los "canillitas" que voceran los periódicos, que en un total suman el 60 por ciento del proletariado del país, y que no gozan ni de sueldos ni de salarios fijos obtengan algún beneficio?

Por eso sostengo que las medidas antiinflacionistas no deben ser adoptadas a costa del estómago y del bolsillo del pueblo, sino a base de otras medidas de fondo, como la nacionalización de las industrias extractivas y el requisamiento de aquellas que no cumplen con el Estado, como la Compañía Chilena de Electricidad. Hay que tomar medidas serias y de fondo, que no vayan contra el pueblo.

Nada más, señor Presidente.

El señor CORREA LETERIER (Vicepresidente). — Puede continuar el Honorable señor Mallet.

El señor MALLET. — Señor Presidente, hemos escuchado con profunda atención la interesante intervención del Honorable señor Aqueveque y queremos recoger algunas de sus palabras.

Ha dicho el Honorable señor Aqueveque que Sus Señorías están aquí para escuchar las sugerencias que otros sectores de la Honorable Cámara pudieran hacer en torno a los diferentes problemas contemplados en la Ley de Facultades Especiales. Vamos a aceptar tan gentil ofrecimiento. Tenemos la suerte algunos Diputados — y digo que es suerte — de haber conocido el texto del proyecto de Decreto con Fuerza de Ley de Indemnización por años de servicios a los obreros, que ha dictado el Supremo Gobierno.

El señor MARTINEZ (don Haroldo). — Está retirado.

El señor MALLET. — Me alegro.

El señor AQUEVEQUE. — Se retiró hoy.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor CORREA LETERIER (Vicepresidente). — Ruego a los Honorables señores Diputados que sirvan guardar silencio.

El señor MALLET. — Quiere decir, señor Presidente, que la buena suerte de que yo me jactaba no existía. Pero ello significa que la opinión pública y los sectores interesados tienen la mala suerte de no conocer, sino por breves informaciones de prensa, las medidas que va a ir dictando el Supremo Gobierno.

El señor MARTINEZ (don Haroldo). — Pero escuchamos sugerencias.

El señor MALLET. — El Gobierno nos dice, por ejemplo, que va a establecer la indemnización por años de servicios a los obreros. Al Consejo de Servicio de Seguro Social nos enviaron cuatro proyectos distintos sobre esta materia. Cada día llegaba el Director subrogante de ese Servicio a decirnos que se había cambiado el texto del proyecto. Por último, señor Presidente, se nos dió un texto definitivo y se nos anunció solemnemente, en presencia del señor Ministro de Salud Pública y Previsión Social, que ese día se había dictado al Decreto correspondiente. Por eso, haciendo fe en las palabras de un personero del Gobierno, creía que este proyecto que tengo a la mano era ya decreto con fuerza de ley. Pero ahora me informo, a través de las palabras de los Honorables colegas, que tampoco este decreto con fuerza de ley ha sido dictado.

El señor MARTINEZ (don Haroldo). — Estaba malo.

El señor MALLET. — Ahora me informa que todavía se están haciendo estudios en torno a este problema. Esperamos recibir, en su oportunidad, noticias acerca de la forma como se va a dictar este decreto, y esperamos también que no se contemplen en él medidas como las que se consultaban en el proyecto que había sido elaborado y que se nos había entregado como definitivo.

El señor MARTINEZ (don Haroldo). — La posición del Partido Socialista Popular es una garantía de que esas cosas no sucederán.

El señor BARRA. — La del partido sí, no la de Sus Señorías.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor MALLET. — Tenemos confianza...

Un señor DIPUTADO. — ¿Qué hicieron en el Gobierno de Gabriel González Videla?



—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor MALLET. — Ruego al señor Presidente que ampare mi derecho.

El señor CORREA LETELIER (Vicepresidente). — Ruego a los Honorables Diputados que se sirvan guardar silencio y solicitar las interrupciones.

Puede continuar Su Señoría.

El señor MALLET. — Tenemos confianza, señor Presidente, en que los representantes del Partido Socialista Popular rectificarán el criterio que hasta ahora se ha observado en las esferas del Gobierno.

Por eso, creemos que el señor Ministro del Trabajo, miembro del partido de Sus Señorías, no aceptará poner su firma en el proyecto sobre indemnización a los obreros por años de servicios, si en él no se contemplan medidas restrictivas, tal como aquélla de llegar hasta la cancelación de la personalidad jurídica de los sindicatos que se había pensado establecer en el primitivo proyecto.

Esperamos, asimismo, señor Presidente, que tampoco se dicten disposiciones que signifiquen interferir el libre juego de los sindicatos para obtener mayores beneficios, limitaciones que también se pensaba establecer.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor CORREA LETELIER (Vicepresidente). — Llamo al orden al Honorable señor Aqueveque.

El señor MALLET. — No me atrevo, señor Presidente, en este momento a referirme a otro proyecto de decreto con fuerza de ley; el que se relaciona con la asignación familiar, porque, no obstante que también tengo la suerte de tener el texto de ese decreto, ignoro si a última hora ha sido igualmente modificado.

Varios señores DIPUTADOS. — También ha sido modificado!

El señor MALLET. — La prensa ha anunciado que los obreros van a tener indemnización por años de servicios; que se les va a pagar determinada cantidad de dinero por cada carga de familia, pero hasta este momento, sólo contamos con la confianza que nos merecen los señores Ministros del Partido Socialista Popular y la buena voluntad que ellos nos expresan.

El señor BARRA. — ¿Me permite?

El señor MALLET. — Nosotros, señor Presidente, tenemos autoridad para hablar sobre este problema. Fue el Honorable Diputado Albino Barra quien formuló en la Honorable Cámara, las indicaciones para otorgar al Ejecutivo las facultades necesarias para dictar estos decretos sobre asignación familiar, indemnización por años de servicios y salario vital campesino. Esperamos que la rectificación del criterio del Gobierno, que observamos a través de las palabras de los Honorables colegas del Partido Socialista Popular, se cumpla, y que oportunamente, antes del vencimiento de las Facultades Extraordinarias — a las cuales quedan pocos días de vigencia — se dicten los respectivos decretos para establecer la indemnización por años de servicios, la asignación familiar y el salario campesino.

Tenemos autoridad para reclamar la dictación de esos decretos con fuerza de ley, porque fue un Diputado de estos bancos, repito, el que presentó indicación para otorgar Facultades Especiales al Ejecutivo en estas materias. Habíamos lamentado que estas facultades hubieran sido tan mal utilizadas dictando algunos decretos sin mayor estudio, pero felizmente, ahora se nos informa que han sido retirados.

El señor ERRAZURIZ (Don Jorge). — ¿Me permite una interrupción, Honorable Diputado?

El señor MALLET. — Con mucho gusto. Su Señoría se refería a la buena suerte que había tenido de conocer algunos decretos dictados últimamente. Sin embargo, el resto de la población ha tenido la mala suerte de tener que soportar una Administración que carece en absoluto de planes definidos, porque toma una medida y antes de siquiera ponerla en práctica, la deja sin efecto.

Se ve, repito, que no existe un plan, una técnica determinada de Gobierno, ni una línea. Y esto, en realidad, es una mala suerte para el pueblo, porque un plan, bueno o malo, significa una proyección hacia la ciudadanía y el deseo de satisfacer sus necesidades. Pero, desgraciadamente, hemos podido observar que en los 7 u 8 meses transcurridos, el Gobierno ha dictado una serie de medidas, que después se ha visto obligado a dejar sin efecto, precisamente porque, como decía, no existe un plan, una línea definida que permita llevar a la nación por buenos rumbos.

Era lo que deseaba expresar, Honorable Presidente.

El señor CORBALAN. — El Gobierno está trabajando...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor ERRAZURIZ (Don Jorge). — Pero muy mal...

El señor CORREA LETELIER (Vicepresidente). — Puede usar de la palabra el Honorable señor Barra.

El señor BARRA. — Lamento sinceramente que mis Honorables colegas del Partido Socialista Popular se encuentren en una enrucada tan difícil.

Un señor DIPUTADO. — No lo lamente tanto.

El señor BARRA. — Vamos a ver.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor BARRA. — Señor Presidente, he tenido la oportunidad de leer en la prensa — y por eso hacia esta referencia — que algunas instituciones de carácter gremial, en las cuales mis Honorables colegas tienen personerías muy destacados, han dado a conocer a la opinión pública su resolución de repudiar algunas medidas tomadas por el Gobierno, las que, según trataba de demostrar el Honorable señor Aqueveque, van en defensa de la clase popular.

La Confederación de Empleados Particulares, por ejemplo, y si no me equivoco, los bancarios y otra serie de instituciones de carácter gremial, en las cuales, repito, hay representantes socialistas populares, han adoptado las resoluciones a que me he referido. Quiero hacer presente, también al Honorable señor Aqueveque otro hecho. A pesar de que Su Señoría manifestaba que en la Corporación de Inversiones no se están cautelosamente resguardados los intereses de los imponentes, hay varias instituciones que no desean quedar incluidas en ella.

Por ejemplo, la Caja de la Marina Mercante, señor Presidente, ha luchado por quedar al margen de esta Corporación de Inversiones, y ha conseguido ser eliminada de ella.

Los empleados bancarios, que cuentan con un líder que milita en las filas del Partido Socialista Popular, están luchando también, firmemente, por que se les excluya de este organismo. Esto quiere decir, entonces, que la Corporación de Inversiones, a lo mejor, no da las garantías que el Gobierno ha anunciado; porque no concebimos que imponentes que deberían considerarse favorecidos por una medida de esta naturaleza, estén tratando de quedar al margen de esa entidad en resguardo, según la opinión que han expuesto ante el país, de sus legítimos intereses.

Y, precisamente, sólo porque Sus Señorías han manifestado que desean que nuestras intervenciones tengan el carácter de sugerencias, es que el Honorable señor Mallet está haciendo presente todo aquello que se relaciona con la asignación familiar, con la indemnización por años de servicios, y con el salario mínimo para los campesinos. Quiero pedir a los Honorables Colegas — y esta es otra sugerencia — que se preocupen de un problema obrero contenido en el programa del Partido Socialista, desde hace muchos años: la sindicación campesina.

Creo que bien valdría la pena que el Ejecutivo tomara alguna medida en este sentido, porque la actual Ley de Sindicación Campesina es una aberración. Ella está manteniendo al campesino chileno poco menos que en una esclavitud. Por eso, quiero pedir a mis Honorables Colegas que procedan a terminar con esta situación dentro del plazo que el Parlamento ha dado al Ejecutivo para dictar decretos con fuerza de ley de carácter económico y administrativo. Tal vez les pido una utopía, pero, a corto plazo, el Gobierno tiene la obligación de tomar una medida en este sentido, porque de lo contrario si los campesinos no cuentan con libertad para organizarse, será muy difícil que puedan reclamar la asignación familiar y el salario mínimo. De manera que, ojalá, estas promesas hechas a los trabajadores del campo, de que se les incorporará a la vida civil con plena libertad, el Partido Socialista Popular las convierta en realidad cuanto antes.

El señor SILVA. — ¿Me permite, Honorable señor Mallet, una breve interrupción?

El señor MALLET. — Con todo gusto.

El señor SILVA. — Señor Presidente, he escuchado con verdadero interés las observaciones formuladas por el Honorable señor Barra, y puedo manifestarle que el Ministro del Trabajo, no sólo está abocado al estudio de este problema que ha señalado Su Señoría, sino que, en este sentido, nuestro deseo de actuar en favor de los asalariados, es mucho más acentuado.

Estamos procurando, asimismo, que se modifique el Código del Trabajo, que ya es anacrónico, y que se apliquen fuertes sanciones a aquellos empresarios que burlean el cumplimiento de los contratos colectivos que suscriben con sus obreros y empleados.

En esta forma, estamos trabajando, desde el Gobierno, en defensa de los intereses que nosotros representamos como vanguardia de la clase obrera.

Muchas gracias, Honorable Diputado.

El señor MALLET. — Señor Presidente, quiero terminar mis observaciones, relacionadas con la asignación familiar y la indemnización por años de servicios, suplicando a los Honorables colegas del Partido Socialista Popular, lleven hasta el Ministro del ramo el proyecto de decreto con fuerza de ley sobre indemnización por años de servicios, elaborado por la Central Única de Trabajadores de Chile.

Está en conocimiento de la Honorable Cámara que, en su debida oportunidad, se designó una Comisión formada por patrones, obreros y técnicos, encargada de elaborar este proyecto de decreto con fuerza de ley; y saben, asimismo, los señores Diputados que la representación de los obreros hubo de retirarse de esa Comisión, porque el proyecto de decreto que se estaba redactando, no satisfacía las aspiraciones de la clase trabajadora.

Ahora se nos dice, por representantes autorizados del Gobierno, que esto va a ser modificado, que el Gobierno rectifica su criterio, y se nos autoriza, además, por benevolencia, de los Honorables Diputados Socialistas Populares, para que hagamos sugerencias. Por mi parte, señor Presidente, quiero hacer a los Honorables colegas del Partido Socialista Popular una sugerencia, a fin de que la hagan presente al señor Ministro del Trabajo como un anhelo de los trabajadores: que el proyecto elaborado por la Central Única de Trabajadores, sobre indemnización por años de servicios, se convierta cuanto antes en decreto con fuerza de ley.

El señor NARANJO. — ¿Me permite, Honorable colega?

El señor MALLET. — Respecto al problema de la asignación familiar, señor Presidente, sugerimos también a los compañeros, esto es, a los Honorables colegas del Partido Socialista Popular que obtengan...

El señor NARANJO. — Diga "compañeros", no más.

El señor MALLET. — ... que se pague a los trabajadores manuales de Chile asignaciones familiares iguales a las que se concede a los empleados públicos y particulares.

Nosotros rechazamos, señor Presidente, que se haga una discriminación en este sentido. Estimamos que los subsidios familiares constituyen una compensación en dinero que se otorga al padre de familia por los mayores gastos en que incurre como consecuencia de tener a su cargo la mantención y educación de sus hijos. Creemos que, en este caso, aplicar un criterio discriminatorio para favorecer a los sectores intelectuales de empleados públicos y particulares es desmedido del sector obrero, es injusto. Por esto, sugerimos a los Honorables colegas del Partido Socialista Popular que obtengan la dictación de un decreto con fuerza de ley para que se pague una asignación familiar similar, tanto al empleado como al obrero.

Sugerimos, asimismo, que, dentro del lapso que resta para que se puedan dictar decretos con fuerza de ley, se expida un decreto que establezca el salario vital para el campesinado.

El señor NARANJO. — ¿Me permite, Honorable colega?

El señor MALLET. — Con todo gusto.

El señor NARANJO. — Señor Presidente, en realidad las sugerencias que hace el Honorable colega son ya un poco tardías, porque todas las que ha formulado se refieren a problemas que, precisamente, están siendo considerados en estos momentos, por nuestros Ministros.

No se puede exigir que, en el breve lapso que ahora llevamos en el Gobierno, tengamos resueltos todos los problemas.

El señor BARRA. — No les vaya a pasar lo que a don Leandro Moreno.

El señor NARANJO. — Ahora estamos responsabilizándonos de lo que estamos hacien-

do y no de lo que han hecho otras personas.

Los Honorables colegas saben que nosotros dijimos muchas veces — y en eso estábamos de acuerdo con los señores Diputados que formulaban críticas — que no existía coordinación en el Gobierno ni se estaban tomando en cuenta los intereses de la clase trabajadora.

Justamente, por esta razón, hemos ido al Gobierno, y Sus Señorías no pueden olvidar que fue nuestro Ministro Almeyda, quien, desde el Ministerio del Trabajo, inició el estudio de todos estos problemas, que después fueron analizados desde otros puntos de vista, con los cuales no estuvimos de acuerdo.

Todavía más, debió hacer presente que nuestro Ministro del Trabajo salió de esa Cartera, precisamente, por defender a la clase obrera y porque existía el temor de que estos proyectos, que hoy van a ser realidad, gracias a la presión de nuestro partido, no llegarán a traducirse en hechos efectivos.

El señor CORREA LETELIER (Vicepresidente). — Ruego a Su Señoría se sirva dirigirse a la Mesa.

El señor NARANJO. — Por lo tanto, señor Presidente, las sugerencias de los Honorables Diputados, que se relacionan con la sindicación campesina, ya las hemos estado considerando.

Hay un problema que estamos también estudiando y que quedará incorporado dentro de las modificaciones que se harán al Código del Trabajo. No sacamos nada con establecer el salario mínimo y la asignación por años servidos en favor del campesino, si a éste no le damos la posibilidad de defender estas conquistas y obtener otras que son indispensables para que pueda adquirir un mejor standard de vida.

Todos sabemos que los salarios que hoy se pagan a los campesinos son insuficientes. ¿Y qué decir de la comida que se les da?

El señor CORREA LETELIER (Vicepresidente). — Ruego a Su Señoría dirigirse a la Mesa.

El señor NARANJO. — Y las habitaciones en que viven los campesinos, señor Presidente, ¿quién no sabe cómo están construidas?

Denantes, me decía, al oír a diversos señores Diputados de la derecha, hablar del problema de la habitación y de los intereses de la clase trabajadora: ¿Por qué no tratan de que los campesinos mejoren sus condiciones de vida?

Yo sé que les dan, a la hora de almuerzo, porotos mal condimentados, que no comen ni los perros.

El señor VALDES LARRAIN. — El Honorable Diputado está equivocado. Además, está haciendo afirmaciones calumniosas.

El señor NARANJO. — Puedo citar a Sus Señorías hasta los nombres, de los fondos en que dan mala alimentación a los campesinos. Aquí tengo la lista.

El señor LARRAIN VIAL. — Lo que dice Su Señoría es enteramente falso...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor CORREA LETELIER (Vicepresidente). — Honorable señor Naranjo, ruego a Su Señoría dirigirse a la Mesa.

El señor NARANJO. — Todavía más, señor Presidente...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor CORREA LETELIER (Vicepresidente). — Honorable señor Naranjo, el Honorable señor Mallet desea recuperar su derecho.

Tiene la palabra Su Señoría.

El señor MALLET. — Tengo muy buena voluntad para conceder interrupciones, señor Presidente, pero siempre que no ocupen ellas la totalidad de mi tiempo.

El señor NARANJO. — Me habría agradao extenderme más en estas observaciones, pero, ya que el Honorable señor Mallet está reclamando su tiempo, termino diciéndole que sus sugerencias han llegado demasiado tarde, y que nosotros sabremos cumplir con el deber que tenemos para con la clase trabajadora que nos ha elegido sus representantes ante la Honorable Cámara.

Muchas gracias, Honorable Diputado.

El señor MALLET. — Señor Presidente, me felicito de las palabras que ha pronunciado el Honorable colega señor Naranjo.

El tiempo, que es relativamente breve de aquí al 6 de agosto, dirá si los Honorables colegas y el Gobierno aceptaron nuestras sugerencias. Si esto ocurre, nos sentiremos satisfechos, porque se habrá hecho buen uso de la Ley de Facultades Extraordinarias en este aspecto.

Me voy a referir, ahora, a un problema que abordó el Honorable señor Aqueveque. Dijo hace un instante el Honorable colega que la supresión de los ciento sesenta y tantos millones de pesos del ítem destinado a habitaciones, no tenía importancia, porque se iba a realizar una política de coordinación a través de la Corporación de Inversiones, o sea, el Honorable señor Aqueveque decía: "Si bien es cierto que esto no está bien, desaparece su importancia frente a una política general, racional y coordinada de las inversiones de la seguridad social". Aparentemente esta sería una afirmación exacta, pero resulta, señor Presidente, que las Cajas estaban invirtiendo su dinero en la construcción de habitaciones.

El señor CORBALAN. — En los edificios de la Caja de Empleados Públicos.

El señor MALLET. — De manera que, por mucha coordinación que haya, no va a ocurrir que el cambio de sistema pueda reemplazar el déficit que representa la sustracción de estos ciento sesenta y tantos millones de pesos.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor MALLET. — Por otra parte, señor Presidente, resulta que en Chile existe un grupo de cajas de previsión que puede tener recursos en un momento determinado, y otro que, en este aspecto, depende del cumplimiento que dé el Fisco a sus obligaciones legales.

La Caja de Previsión de los Empleados Particulares recibe sus cotizaciones directamente de los empleadores...

Un señor DIPUTADO. — Y los empleados, ¿no imponen?

El señor MALLET. — Me refiero a la Caja de Empleados Particulares, donde los patrones depositan sus imposiciones en dinero. Pues bien, señor Presidente, de esta Corporación de Inversiones se excluye a la Caja de Empleados Particulares...

El señor CUADRA. — ¿Qué es la única que daría plata?

El señor MALLET. — Es decir, esta Corporación no va a disponer de tales recursos.

En seguida, otra institución que tiene recursos efectivos es la Caja Bancaria de Pensiones, porque también los Bancos depositan sus imposiciones, como empleadores, directamente en dinero. Pero resulta que ya el gremio bancario se está agitando en tal

forma, ante la idea de que "su" Caja pase también a formar parte de la Corporación de Inversiones, que ya hay antecedentes que nos permiten señalar que también va a ser excluida de este organismo.

La Caja de la Marina Mercante es la tercera institución que tiene recursos efectivos, porque los armadores depositan en ella sus imposiciones. Pero ocurre, igualmente, que los imponentes de esta Caja también están pidiendo su eliminación de esa Corporación.

Van quedando dentro de la Corporación de Inversiones, en primer término, la Caja de Empleados Públicos, cuyos recursos los recibe el Fisco, que es el patrón...

El señor VALDES LARRAIN. — ¿No los recibe? ¿Me permite, Honorable Diputado?

El señor MALLET. — Pero sucede que el Fisco no cumple sus obligaciones para con esta institución y no le entrega los fondos correspondientes, y cuando se los entrega, lo hace en bonos, como ya ha ocurrido, según tengo antecedentes.

El señor CORBALAN. — ¿Me permite, Honorable colega?

El señor MALLET. — Ha quedado incluida también en la Corporación de Inversiones la Caja de Previsión de Carabineros, que está en situación semejante a la de los Empleados Públicos.

Seguramente, se incluirá, además, en esta Corporación a la Caja de Seguro Obligatorio, que actualmente se llama Servicio de Seguro Social, a la cual el Fisco debe 1.200 millones de pesos, suma que también se va a pagar en bonos.

De manera que, si bien nosotros compartimos el criterio de planificar y racionalizar las inversiones de las instituciones de Previsión, también creemos que...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor MALLET. — ... en la forma cómo se está llevando a cabo esta política, nada va a ser planificado ni racionalizado, porque precisamente las instituciones que disponen de dinero han sido eliminadas.

Por lo tanto, el Honorable señor Aqueveque está en un error cuando cree que va a poder compensarse el déficit que importa reabrir a la Caja de la Habitación 167 millones de pesos, con esta muy teórica planificación.

Una política racional en la Corporación de Inversiones no podrá hacerse, porque lo único que se lograría planificar será la fecha de vencimiento de los bonos que le entregue el Fisco...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor CORBALAN. — ¿Qué propone Su Señoría?

Varios señores DIPUTADOS. — ¿Qué propone Su Señoría?

El señor MALLET. — Tengo una sugerencia que hacer a Sus Señorías. Por lo demás, no tenemos ningún inconveniente, no obstante estar en la oposición, en sugerirle al Gobierno cómo debe proceder en esta materia.

Varios señores DIPUTADOS. — ¡Muchas gracias!

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor MALLET. — Señor Presidente, ya habíamos sugerido algunas normas relacionadas con la asignación familiar y con la indemnización por años de servicios a los obreros, y se nos manifestó que estas medidas se habían adoptado. Pues bien, ahora temo que los Honorables Diputados socialistas populares digan los mismos respecto de las normas sobre planificación de las inversiones de los fondos de previsión...

Varios señores DIPUTADOS. — ¡No, señor Diputado!

El señor MALLET. — En cuanto a los recursos para la construcción de habitaciones populares, es natural que su inversión se centralice, pero sin exclusiones, en la institución técnica que existe actualmente, cual es la Caja de la Habitación Popular y sin crear nuevas entidades burocráticas. El criterio lógico que debe seguirse es el de suprimir los préstamos individuales, los préstamos que se hacen a una persona o a un imponente determinado. Al efectuar una planificación de esta especie, es necesario también realizar la urbanización de grandes sectores, resolviendo los problemas del alcantarillado y agua potable en todas las poblaciones que se desee construir y en las actuales poblaciones "callampas".

El señor CORREA LETELIER (Vicepresidente). — ¿Me permite, Honorable Diputado? Ha terminado el tiempo de su primer discurso. ¿Desea Su Señoría continuar inmediatamente en el tiempo de su segundo discurso?

El señor MALLET. — Sí, señor Presidente.

El señor CORREA LETELIER (Vicepresidente). — Puede continuar Su Señoría por diez minutos más, en el tiempo de su segundo discurso.

El señor MALLET. — Decía, Honorable Cámara, que una política destinada a entregar la totalidad de los recursos de que disponen el Departamento de Arquitectura de la Dirección de Obras Públicas, la Caja de la Habitación Popular, las Cajas de Previsión Social, la Caja de Crédito Hipotecario, a un organismo técnico, que a nuestro juicio, debe ser la Caja de la Habitación Popular, resolvería el problema. Pero este criterio racional ha sido reemplazado, en el caso que nos preocupa, con la creación de un organismo paralelo, a su labor, a los que existían, porque, en la práctica, esto es lo que viene a ser la Corporación de Inversiones. Por otra parte, como se han eliminado los institutos que he citado anteriormente el nuevo organismo va a resultar inoperante.

El señor CORBALAN. — ¿Me permite una interrupción, Honorable Diputado?

El señor MALLET. — Desgraciadamente me quedan sólo siete minutos y deseo referirme a otros asuntos, Honorable Diputado.

El señor CORBALAN. — Es muy breve lo que voy a decir, Honorable colega.

El señor MALLET. — Si es muy corta su interrupción, Honorable Diputado, se la puedo conceder.

El señor CORREA LETELIER (Vicepresidente). — Con la venia del Honorable señor Corbalán.

El señor CORBALAN. — Con mucho interés he escuchado las observaciones de Su Señoría. Me alegro profundamente por las buenas intenciones que revela el Honorable colega, al hacer estas sugerencias. Creo que ellas son la expresión de un sentido patriótico y del deseo de colaborar, prácticamente, en la solución de los problemas. Nosotros sabemos acoger y valorar las palabras del Honorable señor Mallet.

El nos ha manifestado que está de acuerdo con la idea fundamental de centralizar todos estos planes en una sola institución que

controle las inversiones de los recursos de estos organismos de previsión.

Pues bien, apelo a esta Señoría para hacerle, a esta Señoría, la siguiente sugerencia: si todos los recursos de esos bancos aprueban esta política, tal y como ella, en realidad, se va a realizar, ayuden a convencer a los organismos gremiales de que esta política es la única y conveniente en llevar a cabo la acción patriótica, que saldría a beneficio del país.

El señor MALLET. — Puede continuar el Honorable señor Corbalán.

El señor MALLET. — La venia del Honorable señor Corbalán, a través de la cual tienen en el Gobierno, con la aprobación del decreto con fuerza de ley, la Corporación de Inversiones, que acepta la política planificada, como un honorable señor Corbalán. Pero el régimen que se crea, a través de la creación de Inversiones, desgraciadamente, podremos llegar hasta los grandes planes sobre el significado de

El señor OYARCE. — ¿Me permite una interrupción, Honorable colega?

El señor MALLET. — Con mucho gusto, Honorable Diputado.

El señor CORREA LETELIER (Vicepresidente). — Con la venia del Honorable señor Oyarce.

El señor OYARCE. — En este momento, señor Presidente, yo quisiera pedir a los señores miembros de los gremios el alcance que tiene la Corporación de Inversiones.

Invitado por el Consejo Municipal de San Bernardo, tuve oportunidad de ir a una concentración de este partido, nada, precisamente, a estudio de la acción del verdadero significado de esta institución. En aquella oportunidad, me dirigí a los Consejeros de la Comisión de los Ferrocarriles del Estado socialista popular. Pero ellos no me permitieron asistir. ¿Cómo puede esto ser? ¿Cómo puede esto ser? ¿Cómo puede esto ser?

El señor MALLET. — En esta oportunidad, señor Presidente, yo quisiera pedir a los señores miembros de los gremios el alcance que tiene la Corporación de Inversiones.

Invitado por el Consejo Municipal de San Bernardo, tuve oportunidad de ir a una concentración de este partido, nada, precisamente, a estudio de la acción del verdadero significado de esta institución. En aquella oportunidad, me dirigí a los Consejeros de la Comisión de los Ferrocarriles del Estado socialista popular. Pero ellos no me permitieron asistir. ¿Cómo puede esto ser? ¿Cómo puede esto ser? ¿Cómo puede esto ser?

El señor MALLET. — En esta oportunidad, señor Presidente, yo quisiera pedir a los señores miembros de los gremios el alcance que tiene la Corporación de Inversiones.

Invitado por el Consejo Municipal de San Bernardo, tuve oportunidad de ir a una concentración de este partido, nada, precisamente, a estudio de la acción del verdadero significado de esta institución. En aquella oportunidad, me dirigí a los Consejeros de la Comisión de los Ferrocarriles del Estado socialista popular. Pero ellos no me permitieron asistir. ¿Cómo puede esto ser? ¿Cómo puede esto ser? ¿Cómo puede esto ser?

El señor MALLET. — En esta oportunidad, señor Presidente, yo quisiera pedir a los señores miembros de los gremios el alcance que tiene la Corporación de Inversiones.

Invitado por el Consejo Municipal de San Bernardo, tuve oportunidad de ir a una concentración de este partido, nada, precisamente, a estudio de la acción del verdadero significado de esta institución. En aquella oportunidad, me dirigí a los Consejeros de la Comisión de los Ferrocarriles del Estado socialista popular. Pero ellos no me permitieron asistir. ¿Cómo puede esto ser? ¿Cómo puede esto ser? ¿Cómo puede esto ser?

El señor MALLET. — En esta oportunidad, señor Presidente, yo quisiera pedir a los señores miembros de los gremios el alcance que tiene la Corporación de Inversiones.

Invitado por el Consejo Municipal de San Bernardo, tuve oportunidad de ir a una concentración de este partido, nada, precisamente, a estudio de la acción del verdadero significado de esta institución. En aquella oportunidad, me dirigí a los Consejeros de la Comisión de los Ferrocarriles del Estado socialista popular. Pero ellos no me permitieron asistir. ¿Cómo puede esto ser? ¿Cómo puede esto ser? ¿Cómo puede esto ser?

El señor MALLET. — En esta oportunidad, señor Presidente, yo quisiera pedir a los señores miembros de los gremios el alcance que tiene la Corporación de Inversiones.

Invitado por el Consejo Municipal de San Bernardo, tuve oportunidad de ir a una concentración de este partido, nada, precisamente, a estudio de la acción del verdadero significado de esta institución. En aquella oportunidad, me dirigí a los Consejeros de la Comisión de los Ferrocarriles del Estado socialista popular. Pero ellos no me permitieron asistir. ¿Cómo puede esto ser? ¿Cómo puede esto ser? ¿Cómo puede esto ser?

El señor MALLET. — En esta oportunidad, señor Presidente, yo quisiera pedir a los señores miembros de los gremios el alcance que tiene la Corporación de Inversiones.

Invitado por el Consejo Municipal de San Bernardo, tuve oportunidad de ir a una concentración de este partido, nada, precisamente, a estudio de la acción del verdadero significado de esta institución. En aquella oportunidad, me dirigí a los Consejeros de la Comisión de los Ferrocarriles del Estado socialista popular. Pero ellos no me permitieron asistir. ¿Cómo puede esto ser? ¿Cómo puede esto ser? ¿Cómo puede esto ser?

El señor MALLET. — En esta oportunidad, señor Presidente, yo quisiera pedir a los señores miembros de los gremios el alcance que tiene la Corporación de Inversiones.

Invitado por el Consejo Municipal de San Bernardo, tuve oportunidad de ir a una concentración de este partido, nada, precisamente, a estudio de la acción del verdadero significado de esta institución. En aquella oportunidad, me dirigí a los Consejeros de la Comisión de los Ferrocarriles del Estado socialista popular. Pero ellos no me permitieron asistir. ¿Cómo puede esto ser? ¿Cómo puede esto ser? ¿Cómo puede esto ser?

El señor MALLET. — En esta oportunidad, señor Presidente, yo quisiera pedir a los señores miembros de los gremios el alcance que tiene la Corporación de Inversiones.

Invitado por el Consejo Municipal de San Bernardo, tuve oportunidad de ir a una concentración de este partido, nada, precisamente, a estudio de la acción del verdadero significado de esta institución. En aquella oportunidad, me dirigí a los Consejeros de la Comisión de los Ferrocarriles del Estado socialista popular. Pero ellos no me permitieron asistir. ¿Cómo puede esto ser? ¿Cómo puede esto ser? ¿Cómo puede esto ser?

El señor MALLET. — En esta oportunidad, señor Presidente, yo quisiera pedir a los señores miembros de los gremios el alcance que tiene la Corporación de Inversiones.

Invitado por el Consejo Municipal de San Bernardo, tuve oportunidad de ir a una concentración de este partido, nada, precisamente, a estudio de la acción del verdadero significado de esta institución. En aquella oportunidad, me dirigí a los Consejeros de la Comisión de los Ferrocarriles del Estado socialista popular. Pero ellos no me permitieron asistir. ¿Cómo puede esto ser? ¿Cómo puede esto ser? ¿Cómo puede esto ser?

El señor MALLET. — En esta oportunidad, señor Presidente, yo quisiera pedir a los señores miembros de los gremios el alcance que tiene la Corporación de Inversiones.

Invitado por el Consejo Municipal de San Bernardo, tuve oportunidad de ir a una concentración de este partido, nada, precisamente, a estudio de la acción del verdadero significado de esta institución. En aquella oportunidad, me dirigí a los Consejeros de la Comisión de los Ferrocarriles del Estado socialista popular. Pero ellos no me permitieron asistir. ¿Cómo puede esto ser? ¿Cómo puede esto ser? ¿Cómo puede esto ser?

El señor MALLET. — En esta oportunidad, señor Presidente, yo quisiera pedir a los señores miembros de los gremios el alcance que tiene la Corporación de



EXHIBIRAN CHR. ANDERSEN

Christian Andersen y su cuento maravilloso...

rán con un Danny Kaye emotivo, amable y filósofo...

"Hans Christian Andersen y la bailarina" se dará a beneficio del "Hogar de Ciegos"...

Buenos astros en "Las nieves del Kilimanjaro"

Serán pocos todos los adjetivos que se usen en alabanza de la producción de la Fox...

"DON JUAN EN LOS INFIERNOS" ESTRENA HOY EDUARDO NAVEDA

Eduardo Naveda estrenará hoy en el Teatro Petit Rex la deliciosa comedia de George Bernard Shaw...



EDUARDO NAVEDA Naveda. Hoy habrá dos funciones, a las 19 y 22 horas.

PROGRAMA DE CINES DE ORGANIZACION TEATRAL

En los cines Baquedano, Carrera y Malpo será proyectada desde el martes "Alma de mi alma"...

Jennifer Jones y Joseph Cotton, son los protagonistas de "Cartas a mi amada"...

El viernes estrenan "La zapatera prodigiosa", en el escenario del Maru

El próximo viernes 17 se estrena en el Teatro Maru, función de vermouth "La zapatera prodigiosa"...

La mejor película de Tin-Tán al Teatro Santiago

El cómico de las mil carcajadas, Tin Tan, logra la mejor de sus actuaciones en "Las locuras de Tin Tan"...

Goyeaca HOY ALTE Y NOCHE El ESPECTACULO PREFERIDO POR EL publico! Raquel Rodrigo, CARMENCITA CALE, RAUL GARDY, ALBERTO GRANADOS

ARMANDO MORAGA MOLINA HAYDEE HARRINGTON CLASES DE PIANO Y TEORIA EXAMENES VALIDOS

¡ANTES que suban LOS PRECIOS! OFERTA ESPECIAL ULTIMA SEMANA. Hojas para afeitar. Velox, hoja suiza flexible 100 hojas \$320.-

LAPICERAS DANESA pasta calidad insuperable lindos colores c/u. \$50.- doc. \$540.-

Cuarto Sorteo Jabonela Milagro

Jabonela Milagro, el producto que remoja y lava al mismo tiempo, hace entrega del PRIMER PREMIO, por valor de \$ 40.000.-

El 5º Sorteo de Jabonela Milagro se efectuará en el mes de SEPTIEMBRE, y para participar en él, bastará que Ud. envíe a SORTEO MILAGRO...

Pantalones SKI SPORT MONTAR MEDIDAS Y HECHURAS FINAS DARIO

CHEQUES LETRAS PAGARES - ESCRITURAS Cobramos sin ningún gasto para el cliente.

Capitan DE ALTA MAR Necesita el Departamento de Puertos. Consultar antecedentes en Santiago...

MUEBLES finos Dormitorios, Living, Comedor, Cocinas e Parafina, Lemparas, Estantes camas, credits

FRAZADAS DE LANA Todos los tipos a precios de fábrica

RADIODIFUSION DEL INSTITUTO DE EXTENSION MUSICAL DE LA UNIVERSIDAD DE CHILE PROGRAMA DE LA SEMANA

EL EXITO DEL AÑO UNA VERSION LIBRE DE South Pacific y OKLAHOMA

DESPACHO DE ENCOMIENDAS Y EQUIPAJE POR ESTACION MAPOCHO Con motivo de suprimirse desde el 15 del actual la Oficina de los Ferrocarriles ubicada en la calle Mac-Iver N.º 437...

ERCITO DE CHILE DIRECCION DE LOS SERVICIOS DEPTO. DE OBRAS MILITARES ARQUITECTO

MUNICIPALIDAD DE LAS BARRANCAS REMATE El martes 14 del presente se rematará en la Feria "LA RURAL" un caballo bayo sin marca aparente...



"Las Mulatas de Fuego" y el Ballet Darcy en las Revistas Bim-Bam-Bum

Un suceso extraordinario viene obteniendo la revista "El Derecho de no ser" que se presenta en el Teatro Opera todos los días con la participación de las famosas Mulatas de Fuego, el Ballet Darcy, que dirige el extraordinario bailarín Eugenio Darcy y con las chicas más lindas de Buenos Aires, las vedet-

tes Italianas Antuza Terry y Anna Celli, la estrella Sussy Montrey y el cuerpo de cómicos No 1 de Chile con Retes, Iris del Valle, Ester López, Gamba y Araya. La Cia. de Revistas Bim-Bam-Bum que es la atracción del momento entra ya en su sexto mes de actuaciones en el Opera.

"NUNCA EL AMOR FUE MAS BELLO", AL LUX

Metro Goldwyn Mayer presentará el lunes en el Cine Lux, la encantadora comedia romántico-musical "Nunca el amor fué más bello", en la que reina la alegría, el arte, la belleza y la juventud; cinta que está protagonizada por

Elizabeth Taylor que aparece como una maestra de baile venida de un pueblo cercano a New York y que no se deja intimidar por el gran Broadway, y por el contrario, triunfa en el arte de la danza y también en el amor ya que enamora a un agente teatral personificado por Larry Parker.

Teatro Municipal. MAÑANA DOMINGO 12, A LAS 7 P. M. Extraordinario recital de danzas españolas, a beneficio de "Las Creches" TERE AMORÓS. CONSAGRADA POR LA CRITICA! ACLAMADA POR EL PUBLICO! Pianista colaborador: EUGENIO GONZALEZ. Guitarrista flamenco: JULIO ALONSO. LOCALIDADES en VENTA en BOLETERIA - Tel. 31407

Lunes VICTORIA. MAYORES. STERLING HAYDEN, ROBERT TUCKER, ARLEN WHELAN, BARBARA RUSH, VICTOR RICHARD, JORY ARLEN. LA MUJER QUE PODIA HABER SIDO. TERROR Y EMOCION... CRIMEN Y TRACION... SUSPENSO Y HEROISMO...

LAS LOCURAS DE TINTAN. TINTAN y 30 CAPITAL MARCELO. CON CADWELLA GONZALEZ, EVANGELINA ELIZONDO. UNA ORGIA DE CARCAJADAS! MARTES SANTIAGO

2 matines infantiles mañana en el Petit Rex

Como todos los domingos, el Petit Rex, ofrecerá mañana, dos matines para los niños con un programa preparado especialmente para ellos. Es así como la cartelera está anunciando "Bandidos encubiertos", una película con el popular John Wayne, el sexto capítulo de la serial "El Imperio submarino" y agregados de interés.

T. Principal HOY HUERFANOS 757. EXTRA! AGREGADO AL PROGRAMA. Record Informativo. EL MATCH DE FOOT BALL ARGENTINA vs. ESPAÑA. EN SU MAS TIPO RELATO!

HOY ROTATIVO CLUB DE SEÑORAS DE 14 A 24 HORAS. TELEF. 33550. GRAN PROGRAMA DOBLE. "EL LADRON" con Ray Milland y el film de aventuras en technicolor. "EL MUNDO EN SUS BRAZOS" con Ann Blyth y Gregory Peck.

SIRENA EN VIOLIN GITANO. Desde Hoy Caras nuevas en el CLUB de la MEDIA NOCHE. SAN DIEGO 1071 FONO 74942

NOCHES DE España con PILAR Y PEPE ALCALA JUNTO A LA VOZ DEL CANTAOR FLAMENCO "CHICO DEL CHAMBERI" MAMBO Y GUARACHA por JANETTE DE ACOSTA

T. MUNICIPAL INSTITUTO DE EXTENSION MUSICAL DE LA UNIVERSIDAD DE CHILE. MAÑANA A LAS 11 A. M. A PRECIOS REBAJADOS CONCIERTO MATINAL Y DESPEDIDA DE MARKEVITCH. Solista: CLARA OYUELA. Sinfonía "Praga", de Mozart - "Canciones Castellanas", de Juan Orrego Salas - Suite de danzas, de Bela Bartok - Obertura "Guillermo Tell", de Rossini

SIRENA EN VIOLIN GITANO



SIRENA, la maravillosa estrella de la canción internacional, vendida directamente de Norteamérica para actuar exclusivamente en el VIOLIN GITANO, con vestidos diseñados para ella especialmente en París y Hollywood. Interpreta melodías que cautivan el corazón del público que concurre a verla, admirarla y aplaudirla. Realiza sus presentaciones todos los días en los shows de las 18, 030 y 230 horas. Junto a ella lucen sus encantos, gracia y simpatía, las Hermanas FLORES DEL CAMPO, cantantes y bailarinas españolas, y CARLOS RAYERO, humorista e imitador. El marco musical de estos soberbios espectáculos corre por cuenta de los conjuntos de Jackie Cohan y Pablo Cid

"El indiecito valiente", en matinal del Opera. Con un cuento escenificado original de Mario Canepa, se presentará al igual que todos los

domingos a las 3 de la tarde la Cia. Infantil de José Perla-Teresa Venegas, cumpliendo en esta fecha cinco meses de actuación continuada, probando esto que los espectáculos infantiles del Opera son un éxito.

"El noveno mandamiento", anuncia la Paramount

Provocativa como pocas Eleanora Rossi Duro, comparte los honores estelares con Amadeo Nazzari en "El noveno mandamiento", película extraordinaria de Paramount que subirá la próxima semana a la pantalla del cine Rex. Esta luminaria que provocó serias críticas de la prensa mundial por su actuación en esta cinta, tiene un papel muy difícil de animar.

"LA MUJER QUE PODIA HABER SIDO", LLEVARA EL LUNES VICTORIA

Para el lunes próximo Paramount entrega a la consideración del público en el rotativo Victoria "La mujer que podía haber sido", un film de acción y aventuras, filmado en technicolor, donde Etearling Hayden y Forrest Tucher, juegan los papeles principales. La bella e incitante Arleen Whelan pone fuego y pasión en esta cinta de este.

"Alí Babá y los Cuarenta Ladrones", el domingo en la matinee del Municipal

Germán Becker, el aplaudido Director, ensaya con entusiasmo el precioso cuento "Alí Babá y los Cuarenta Ladrones", que estrenará la Compañía Patricia Morgan, en la matinee de mañana domingo. La entrada a esta Cia. del aplaudido actor cómico Gabriel Araya, dará el éxito esperado a este estreno que los niños de Santiago esperan con entusiasmo. Las entradas están en venta en la boletería. Reserve su entrada con anticipación.

LUNES LUX HUERFANOS 1140 FONO 37630. DE 11 A. M. a 24 HORAS. LA MAS DIVERTIDA COMEDIA ROMANTICA Y MUSICAL EN LA CINE ELIZABETH BAILLA POR PRIMERA VEZ! MAYORES Y MENORES. LARRY PARKS, ELIZABETH TAYLOR

FAJAS MODELADORES "GACELA" comodidad durable y silueta moderna. PRECIOS BAJOS. Fajas de elastico nylon. Composturas. Especialidad en CUERPOS DIFICILES. HERNIA VIENTRE y ESTOMAGO CAIDOS. No confundas. PUNTE 559 - 2 o piso Al lado Correo

Recital de Danzas Orientales ofrecerá el bailarín Jean Cebron a beneficio de la Revista

Jean Cebron, primer bailarín del Ballet del Instituto, formado en Francia, y que estudió con el célebre bailarín y maestro indio Ram Gopal las danzas orientales, hará una única presentación de danzas indias, javanasas, hawaianas y árabes, todas ellas originales, el próximo 21, en el Teatro Petit Rex.

CONTINUA EL EXITO DE COMEDIA DE VODANOVIC

Cada vez con mayor éxito, continúa en el Teatro Imperio la comedia de Sergio Vodanovic "Mi mujer necesita marido", que ha constituido el mayor de los triunfos de la actual temporada de la compañía de Alejandro Flores y Rafael Frontaura.

METRO-DANT. 3.30, 6.40 y 9.45 P. M. HOY! BARBARA STANWYCK, BARRY SULLIVAN, RALPH MECKER. MAÑANA A LAS 11 A. M. Matinal PARA NIÑOS Y GRANDES. CORTOS EDUCATIVOS, DIBUJOS EN COLORES, SERIALES DE ACCION

COMPANIA CHILENA DE ESPECTACULOS LOS MEJORES PROGRAMAS LAS MEJORES. EL MEJOR TEATRO DE AMERICA. FONO: 31143-31144 HORARIO: 3-6:30

REAL SANTIAGO. FONO 6533. 3, 6.30 y 9.45 P. M. Paramount presenta la producción en inglés por Deborah Kerr, Alan Ladd y Charles Boyer, en TORRES NEGRAS (Mayores)

VICTORIA PETIT. ROTATIVO - Fono 30021. 1.15, 3.15, 5.15, 7.15 y 9.20. Warner Bros presenta la producción en inglés por Phyllis Thaxter y Gary Cooper, en EL HILO (Menores)

Lunes NOCHE CENTRAL. GRAN PROGRAMAS DE EL NOCHE DE LOS SANTOS LUCIA. MARTES GRANDIOSO ESTRENO. CENTRAL BANDERA CERVANTES

Hans Christian Andersen. TECNICOLOR. Danny Kaye FARLEY GRANGER - JEANMAIRE

GUIA DEL ESPECTADOR

LOS NUMEROS QUE VAN ENTRA PARENTESIS CORRESPONDEN AL TELEFONO DE CADA SALA. TEATROS. DIEZ DE JULIO (31530) - Rotativo y noche: Compañía de Espectáculos Buzzaque. IMPERIO (32627) - A las 18.45 y 22 horas: Compañía Nacional de Comedias de Flores y Frontaura: "Mi mujer necesita marido". L'ATELIER (331974) - Compañía de Comedias - Vermouth y noche: "Deseo Ardi", con Sylvia Oxman. MARU (31907) - Compañía "Presentación Artística y Cultural de Chile" - Vermouth y noche: Cuentos Chilenos, "Don Vicente Cumpido hombre de romance", de Ant. Acevedo Terreros. AVENIDA MATTÁ (51455) - Rotativo desde las 15 horas: El hombre atómico, Enemigos de la Humanidad, Pánico, séptima de El monstruo invisible, Noticiero. BALMACEDA (88788) - Rotativo desde las 14 horas: Hong Kong, Sangre en el zio, Agregados. BANDERA (80111) - Matinée, vermuth y noche: Cita con la muerte, Agregados. BAQUEDANO (85050) - Rotativo desde las 14 horas: Abbott y Costello contra el Capitán Kidd, Mi espía favorito, Agregados. ALCAZAR (80123) - Matinée, vermuth y noche: Mesalina.

BLANCO ENCALADA (91787) - Rotativo desde las 14 horas: Yo trabajé para el P. B. I., Tierra de monstruos, La edad inocente y novena de El monstruo invisible, Noticiero. BOLIVAR (33376) - Rotativo desde las 16 horas: Destino de dos vidas, El cartero llama dos veces, Lydia Bailey, la hechicera de Haití. BRASIL (80306) - Rotativo desde las 18 horas: El mundo en sus brazos y El hombre atómico. CARTEL (93811) - Rotativo desde las 14 horas: Destino de dos vidas, Intriga en Honolulu, Lydia Bailey, la hechicera de Haití. CARRERA (86685) - Rotativo desde las 14 horas: El cuento del tío, La mujer que tu quieres, Agregados. CINE SEVILLA (San Diego 1960) - Rotativo desde las 14 horas: Edmund-Dante, el Conde de Montecristo y El castigo. CENTRAL (33555) - Matinée, vermuth y noche: De la misma carne. CERTANTES (Bol. 88568) - Rotativo desde las 14 hasta las 22 horas: Candela. CINELANDIA (87532) - Rotativo desde las 13 horas: El rebozo de Soledad, Agregados. CITY (66287) - Rotativo desde las 11 horas: Rebelión apache y Agregados. CLUB DE SEÑORAS (33580) - Rotativo desde las 14 horas: El ladrón. COLISEO (89078) - Rotativo desde las 15 horas: Sangre negra, Vidas adórgas y Algo por qué vivir.

OLON (90677) - Rotativo desde las 13 horas: El mundo en sus brazos, Vida es mía, Algo por qué vivir, Noticiero. CONTINENTAL (60738) - Matinée, vermuth y noche: Era de violencia, Agregados. COUSIRO (50687) - Rotativo desde las 14 horas: Los tres huastecos, Un marido para dos almasas y El castigo negro. CHILE (60728) - Rotativo desde las 14 horas: Intriga en Honolulu, Lydia Bailey, la hechicera de Haití y Destino de dos vidas. DANTE (494359) - Matinée, vermuth y noche: Devoción de mujer, Mañana matinal a las 11 horas. DELICIAS (91941) - Rotativo desde las 14 horas: El hombre atómico, Buñra del mar y Flechas de fuego. DIANA (85763) - Rotativo desde las 15 horas: Melodías de arrabal, Pobre mi madre querida, El último payador y La barra de la esquina. DIECIOCHO (83778) - Rotativo desde las 11.30 horas: El mundo en sus brazos, Escuela del crimen y Mi vida es mía. EL GOLF (488 y 257) - Matinée, vermuth y noche: Cita con la muerte. EMERALDA (64303) - Rotativo desde las 11.30 horas: Escuela del crimen y Mi vida es mía. ROARA (Plaza Egas) - Vermuth y noche: De la misma carne. EL SALTO (Avenida El Gallo 2303) - Rotativo desde las 14 horas: Parias del viento, Las adórgas, Don Juan Tenorio y cuenta de El monstruo invisible.

FLORIDA (34289) - Rotativo desde las 13 horas: Mesalina. HOLLYWOOD (42389) - Rotativo desde las 14 horas: El hombre atómico, Pánico, Edad inocente, Noticiero. IDEAL CINEMA (92188) - Rotativo desde las 14 horas: Flechas de fuego, Ultraje, Senda torcidas y Tierras sin ley. IMPERIAL (91121) - Rotativo desde las 15 horas: El hombre atómico, Otro amor, Yo trabajé para el FBI, séptima de El monstruo y el simio, Noticiero. INDEPENDENCIA (92702) - Rotativo desde las 14 horas: Tierras de monstruos, El hombre atómico y Escuela del crimen. IRIS (80339) - Rotativo desde las 14 horas: Mañana es demasiado tarde y Lo llaman pecado. ITALIA (41833) - Rotativo desde las 14 horas: Otro amor, Safo y Tierras de monstruos. LO OVALLE (253 - La Cisterna) - Rotativo desde las 15 hasta las 24 horas: Abajo El día que me quieras y Tango en Broadway. LO FRANCO (92705) - Rotativo desde las 14 horas: Lydia Bailey, la hechicera de Haití, Montañas en llamas. LIBERTAD (88281) - Rotativo desde las 14 horas: Sangre en el río, Hong Kong, Agregados. LUX (87638) - Rotativo desde las 11 horas: Invitación, Noticiero, Agregados. MAIPO (San Pablo 4261) - 83343 - Rotativo desde las 14 horas: Cuento del tío, La mujer que tu quieres, Agregados.

MANUEL RODRIGUEZ (66959) - Rotativo desde las 16 horas: Abbott y Costello contra el Capitán Kidd, Mi espía favorito, Agregados. MAJESTIC (50151) - Rotativo desde las 14 horas: Una mujer decente, Paraiso robado, En cualquier lugar de Europa. MARCONI (42867) - Rotativo desde las 14 horas: Mañana es demasiado tarde, Lo llaman pecado y Noticiero. -Mañana matinal a las 11 horas. METRO (83361) - Matinée, vermuth y noche: Devoción de mujer, Agregados. MIAMI (88181) - Rotativo desde las 11 horas: Irma se desentendó y Pasajeros sin pasaje. MINERVA (91464) - Rotativo desde las 13 horas: Escuela del crimen, Anna, la reina del circo, Vidas adórgas, octava de El monstruo invisible, Noticiero. MIRAFLORES (30909) - Rotativo desde las 14 horas: Te veré en mis sueños, Enemigos de la Humanidad, Noticiero. MONUMENTAL (91555) - Rotativo desde las 14 horas: Sangre negra, El mundo en sus brazos y Mi vida es mía. NACIONAL (83568) - Rotativo desde las 14 horas: Algo por qué vivir, Mi vida es mía, El mundo en sus brazos, Seria. NACIONAL (De Puente Alto) - Vermuth y noche: De la misma carne y De la misma carne. -"El bandido de la Fiesta Chilena de los Niños". NORMANDIE (87749) - Matinée, vermuth y noche: Caruso, Historia de un voz y Los Cuentos de Hoffmann.

NOVEDADES (94594) - Rotativo desde las 16 horas: La verdad no tiene fronteras, Jetseteora y Enemigos de la Humanidad. SURCO (43325) - (Corrado por reparaciones). O'HIGGINS (86929) - Rotativo desde las 14 horas: Sangre en el río, Hong Kong, Agregados. ORIENTE (41345) - Matinée, vermuth y noche: De la misma carne. PALACE OVALLE (José Urrutia esquina de Iquique) - Rotativo desde las 15 horas: Mara Maru, Salón México y Seria. PEDRO DE VALDIVIA (43948) - Matinée, vermuth y noche: Mesalina. PLAZA (80714) - Matinée, vermuth y noche: Coronación de Isabel II, Agregados. PORTUGAL (34816) - Rotativo desde las 15 horas: Escuela del crimen, Algo por qué vivir y El mundo en sus brazos. PRAT (50734) - Rotativo desde las 13 horas: El mundo en sus brazos, Mi vida es mía, Escuela del crimen y Superman contra el hombre atómico. PRINCESA (83205) - Rotativo desde las 14 horas: Cuento de la Cruz, La evidencia trágica, El gigante verde, Agregados. PROVIDENCIA (46073) - Rotativo desde las 11 horas: Noticiero, Destinos, Dibujos, Cómics, Reportajes y Seriales. RECOLETA (83764) - Rotativo desde las 14 horas: Tierra de monstruos, Otro amor y Murieron con las botas puestas. REAL (85531) - Rotativo desde las 14 horas: Mesalina, Noticiero, Caso de amor, Noticiero. REPUBLICA (83114) - Rotativo desde las 14 horas: Mesalina, Noticiero, Caso de amor, Noticiero. REX (31143 y 31144) - Vermuth y noche: El mundo en sus brazos. RIALTO (41917) - Rotativo desde las 14 horas: Mesalina, tarde y Lo llaman pecado. ROXY (86907) - Rotativo desde las 11 horas: Mesalina, Noticiero, Caso de amor, Noticiero. SAN MIGUEL (83114) - Rotativo desde las 14 horas: Mesalina, Noticiero, Caso de amor, Noticiero. SANTA LUCIA (83114) - Vermuth y noche: El mundo en sus brazos. SANTIAGO (83114) - Vermuth y noche: El mundo en sus brazos. SAN ANTONIO (83114) - Rotativo desde las 13 horas: Mesalina, Noticiero, Caso de amor, Noticiero. SAO PAULO (83114) - Rotativo desde las 14 horas: Mesalina, Noticiero, Caso de amor, Noticiero. SELETA (83114) - Rotativo desde las 14 horas: Mesalina, Noticiero, Caso de amor, Noticiero. VALENCIA (83114) - Rotativo desde las 14 horas: Mesalina, Noticiero, Caso de amor, Noticiero. VICTORIA (83114) - Rotativo desde las 14 horas: Mesalina, Noticiero, Caso de amor, Noticiero. YORK (66871) - Rotativo desde las 11 horas: Cuento del tío, La mujer que tu quieres, Agregados.







DICK TRACY



53.—JUDICIALES.

NOTIFICACION. — ANTE CUARTO JUZGADO CIVIL Mayor Cuantía Santiago, presentada Ester Vizueta Brogioni...

53.—JUDICIALES.

CITACION A COMPARENDOS PARA los efectos que indica. — S. J. L. Héctor Ríos Iguil, por don Luis Fulgar Briceño...

53.—JUDICIALES.

FOR ORDEN DEL SEÑOR JUEGO Mayor Cuantía, Juicio Días MacConnell con Vicente Silva...

53.—JUDICIALES.

QUINTO JUZGADO CIVIL, CONGREGADO posesión efectiva herencia de Enrique Varela Rodríguez...

53.—JUDICIALES.

NOTIFICACION. — EN LOS AUTOS rol N.º 1919, se ha ordenado notificar por aviso en el diario "La Nación"...

53.—JUDICIALES.

SEGUNDO JUZGADO CIVIL SANTIAGO, ordenado el señor Jefe de Sala...

53.—JUDICIALES.

QUINTO JUZGADO CIVIL, CONGREGADO posesión efectiva herencia de Miguel Ángel González...

53.—JUDICIALES.

QUINTO JUZGADO CIVIL, CONGREGADO posesión efectiva herencia de María Victoria Rodríguez...

REMATO. — EL 30 DE PRESENTE, a las 15 horas, Terceiro Juzgado Civil, se rematará crédito hipotecario...

FOR ORDEN DEL SEÑOR JUEGO Mayor Cuantía, Juicio Philipson con Valdemar, rematado el día 17 de julio...

FOR ORDEN DEL SEÑOR JUEGO Mayor Cuantía, Juicio Philipson con Valdemar, rematado el día 17 de julio...

FOR ORDEN DEL SEÑOR JUEGO Mayor Cuantía, Juicio Philipson con Valdemar, rematado el día 17 de julio...

FOR ORDEN DEL SEÑOR JUEGO Mayor Cuantía, Juicio Philipson con Valdemar, rematado el día 17 de julio...

FOR ORDEN DEL SEÑOR JUEGO Mayor Cuantía, Juicio Philipson con Valdemar, rematado el día 17 de julio...

FOR ORDEN DEL SEÑOR JUEGO Mayor Cuantía, Juicio Philipson con Valdemar, rematado el día 17 de julio...

FOR ORDEN DEL SEÑOR JUEGO Mayor Cuantía, Juicio Philipson con Valdemar, rematado el día 17 de julio...

NIEVES PENA DE GONZALEZ, martillero, rematado el día 10, 10,30 horas, San Martín 148...

NIEVES PENA DE GONZALEZ, martillero, rematado el día 10, 10,30 horas, San Martín 148...

NIEVES PENA DE GONZALEZ, martillero, rematado el día 10, 10,30 horas, San Martín 148...

NIEVES PENA DE GONZALEZ, martillero, rematado el día 10, 10,30 horas, San Martín 148...

NIEVES PENA DE GONZALEZ, martillero, rematado el día 10, 10,30 horas, San Martín 148...

NIEVES PENA DE GONZALEZ, martillero, rematado el día 10, 10,30 horas, San Martín 148...

NIEVES PENA DE GONZALEZ, martillero, rematado el día 10, 10,30 horas, San Martín 148...

NIEVES PENA DE GONZALEZ, martillero, rematado el día 10, 10,30 horas, San Martín 148...

SEGUNDO JUZGADO CIVIL SANTIAGO, rectificado auto posesión efectiva herencia de Armando Oyaneer...

SEGUNDO JUZGADO CIVIL SANTIAGO, rectificado auto posesión efectiva herencia de Armando Oyaneer...

SEGUNDO JUZGADO CIVIL SANTIAGO, rectificado auto posesión efectiva herencia de Armando Oyaneer...

SEGUNDO JUZGADO CIVIL SANTIAGO, rectificado auto posesión efectiva herencia de Armando Oyaneer...

SEGUNDO JUZGADO CIVIL SANTIAGO, rectificado auto posesión efectiva herencia de Armando Oyaneer...

SEGUNDO JUZGADO CIVIL SANTIAGO, rectificado auto posesión efectiva herencia de Armando Oyaneer...

SEGUNDO JUZGADO CIVIL SANTIAGO, rectificado auto posesión efectiva herencia de Armando Oyaneer...

SEGUNDO JUZGADO CIVIL SANTIAGO, rectificado auto posesión efectiva herencia de Armando Oyaneer...

PRIMER JUZGADO CIVIL MAYOR CUANTIA, por resolución de don Juan de Dios Marticorena...

PRIMER JUZGADO CIVIL MAYOR CUANTIA, por resolución de don Juan de Dios Marticorena...

PRIMER JUZGADO CIVIL MAYOR CUANTIA, por resolución de don Juan de Dios Marticorena...

PRIMER JUZGADO CIVIL MAYOR CUANTIA, por resolución de don Juan de Dios Marticorena...

PRIMER JUZGADO CIVIL MAYOR CUANTIA, por resolución de don Juan de Dios Marticorena...

PRIMER JUZGADO CIVIL MAYOR CUANTIA, por resolución de don Juan de Dios Marticorena...

PRIMER JUZGADO CIVIL MAYOR CUANTIA, por resolución de don Juan de Dios Marticorena...

PRIMER JUZGADO CIVIL MAYOR CUANTIA, por resolución de don Juan de Dios Marticorena...

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCELEDO posesión efectiva herencia de María Victoria Rodríguez...

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCELEDO posesión efectiva herencia de María Victoria Rodríguez...

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCELEDO posesión efectiva herencia de María Victoria Rodríguez...

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCELEDO posesión efectiva herencia de María Victoria Rodríguez...

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCELEDO posesión efectiva herencia de María Victoria Rodríguez...

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCELEDO posesión efectiva herencia de María Victoria Rodríguez...

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCELEDO posesión efectiva herencia de María Victoria Rodríguez...

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCELEDO posesión efectiva herencia de María Victoria Rodríguez...

REMATO JUDICIAL. — ANTE 4.º JUZGADO CIVIL Mayor Cuantía, el 3 agosto próximo, rematarse propiedad...

REMATO JUDICIAL. — ANTE 4.º JUZGADO CIVIL Mayor Cuantía, el 3 agosto próximo, rematarse propiedad...

REMATO JUDICIAL. — ANTE 4.º JUZGADO CIVIL Mayor Cuantía, el 3 agosto próximo, rematarse propiedad...

REMATO JUDICIAL. — ANTE 4.º JUZGADO CIVIL Mayor Cuantía, el 3 agosto próximo, rematarse propiedad...

REMATO JUDICIAL. — ANTE 4.º JUZGADO CIVIL Mayor Cuantía, el 3 agosto próximo, rematarse propiedad...

REMATO JUDICIAL. — ANTE 4.º JUZGADO CIVIL Mayor Cuantía, el 3 agosto próximo, rematarse propiedad...

REMATO JUDICIAL. — ANTE 4.º JUZGADO CIVIL Mayor Cuantía, el 3 agosto próximo, rematarse propiedad...

REMATO JUDICIAL. — ANTE 4.º JUZGADO CIVIL Mayor Cuantía, el 3 agosto próximo, rematarse propiedad...

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCELEDO posesión efectiva herencia de María Victoria Rodríguez...

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCELEDO posesión efectiva herencia de María Victoria Rodríguez...

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCELEDO posesión efectiva herencia de María Victoria Rodríguez...

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCELEDO posesión efectiva herencia de María Victoria Rodríguez...

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCELEDO posesión efectiva herencia de María Victoria Rodríguez...

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCELEDO posesión efectiva herencia de María Victoria Rodríguez...

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCELEDO posesión efectiva herencia de María Victoria Rodríguez...

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCELEDO posesión efectiva herencia de María Victoria Rodríguez...

La actividad bursil (INFORMACION PROPORCIONADA POR TANNER Y CIA, BANDERA 52)

Table with columns for stock types (ORO, BONOS FISCALES, BONOS VARIOS, BANCARIAS, MINERAS, AGRICOLAS Y GANADERAS, TEXTILES) and their respective values.

ABOGADO SANCHEZ DEL POZO FONO: 80813

YOLI Modas ABRIGOS DE SEÑORAS Y NIÑITAS

CREDITOS SAN DIEGO 912 RECORTE ESTE AVISO-VALÉ \$100

LA NACION VITALMIN-VITAMINADO \$600.000.-

NO BOTE SU TERNO Franklin 742 - Fono 52596

El Mejor HILLO para COSER

INDUSTRIA DE HILOS SAN DIEGO 1430

BUSES PULLMAN A CHILLAN

BANCO DE CREDITO E INVERSIONES

LA NACION VITALMIN-VITAMINADO \$600.000.-

NO BOTE SU TERNO Franklin 742 - Fono 52596

El Mejor HILLO para COSER

INDUSTRIA DE HILOS SAN DIEGO 1430